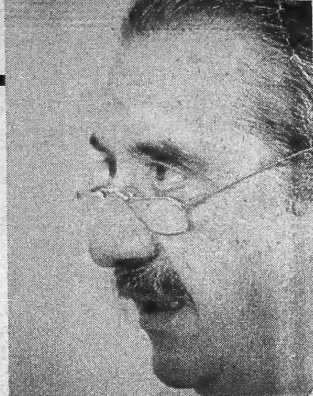


REPORTAJE EXCLUSIVO

Raúl Alfonsín habla del Pacto y la
elección de constituyentes

"Si pierdo me la banco"

Páginas 4/8



RECLAME EL
VEOVEO

Página/12

Buenos Aires, miércoles 12 de enero de 1994

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL
Fecha 28 DIC 1994
Coloc. N° D. 10.355

Año 7-Nº 2039-Precio de este ejemplar: \$1,30
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$8

Cavallo amenaza a los gobernadores remisos: si no hacen el
ajuste, sus provincias serán "caldo de cultivo de la guerrilla"

Páginas 2/3

EL COMANDANTE MINGO

SEÑORITOS

Ante todo, dice Octavio Paz, la
revuelta de Chiapas es un fenómeno
que corresponde a las condiciones
peculiares de esa región. Chiapas
no es tan peculiar, ocupa un 75 por
ciento del universo capitalista, uno,
grande y libre. Un 75 por ciento de
agujero negro, y el 25 por ciento restante
nos correspondería a la ciudadanía
emergente, la que se beneficia del
orden capitalista y tiende a justificarlo
como el único posible. El inmenso
Chiapas de la aldea global no tiene
quien le escriba ni quien le permita
ratificar su identidad, y cuando ejerce
el lenguaje de la revuelta se atribuye
a la inspiración de revolucionarios
urbanos, señoritos del marxismo residual
o de la teología de la liberación
que hinchaban la cabeza a los condenados
de la tierra para impedirles ver las ventajas
del GATT, del TLC o del TAV (tren de alta
velocidad). Nada se dice de esos señoritos,
igualmente urbanos, que con veinte duros
de Karl Popper predicaban la utopía de la
edad de oro como consecuencia de la
instauración universal de la sociedad
abierta y del democratismo creando un
desfase entre lo que se predica y lo que se ve.
Esos peligrosos señoritos neoliberales que,
en definitiva, impulsan una contrarrevolución
cultural para la que están dispuestos a
sacrificar a tantos peatones de la historia
como en el pasado pudo sacrificar el
estalinismo o el maoísmo para cumplir
planes quinquenales o dar grandes saltos
hacia adelante."

(Del editorial del escritor español
Manuel Vázquez Montalbán, publicado
el lunes por *El País* de Madrid.)



Magic es el más
grande,
por
Marcelo
Milanesio **18**

Desalojaron
por la fuerza
al jubilado de
Plaza de Mayo

Páginas 10/11

Vence el plazo
de Aluar para
acordar una
rebaja del 25
por ciento en
los salarios

HOY EMPIEZA
LA REFORMA
LABORAL

Páginas 6/7

28 Microbios,
por Martín
Caparrós

Fotomontaje Página 12

Petrolero Antonio Cassia, candidato del "Club de Amigos" a la CGT. "Por ahora no hay que hacer paro."

Los sindicalistas menemistas se manifestaron contra el paro hasta que la comisión tripartita que hoy empieza a sesionar en Trabajo se expida. El Gobierno reparte gestos: convocó a los de servicios y tranquilizó a Miguel.



LA CGT YA DUDA CON EL PARO

Para qué están los amigos

El sindicalismo menemista se pronunció en contra del paro impulsado por la CGT arguyendo que aún están abiertas las instancias negociadoras con el Gobierno y hoy llevará a la cúpula directiva de la central una propuesta para propiciar una concertación social. "En este marco aún no se puede hablar de medidas de fuerza, tenemos que seguir hablando", aseveró el petrolero Antonio Cassia desatando una nueva interna en el seno de la CGT por las formas de encarar el decreto de reducción de aportes patronales a las obras sociales.

La cúpula de la CGT en pleno se había manifestado decepcionada por el público respaldo de Carlos Menem al proyecto de Economía e incluso aseguraron que el paro "estaba cada vez más cerca". No sería más que profundizar la decisión del último Comité Central Confederado de llevar adelante una medida fuerza para "algún día de enero". Sin embargo, los sindicalistas del "Club de Amigos" del Gobierno reunidos en la sede capital de la Unión de Personal Civil de la Nación (UPCN) acordaron en "mantener en suspenso" la huelga hasta que se expida la comisión tripartita sobre los efectos de la rebaja en las recaudaciones, que hoy comenzará a sesionar en el Ministerio de Trabajo.

Los "amigos" -Andrés Rodríguez (UPCN), Cassia, Ramón Valle (seguros), Carlos Etcheuín (carne), Luis Cejas (viajantes), Luis Campos (carga y descarga), Juan Ladinas (construcción), Omar Viviani (taxistas) y Vicente Mastrocola (plásticos)- transmitirán por su posición a la cúpula cegetista para persuadirla de que convoque en forma urgente a una

"amplia concertación seria con los diversos sectores de la sociedad".

Según explicó el estatal Andrés Rodríguez "aún se deben agotar las instancias, por supuesto llevando nuestras propuestas e ideas, porque hay que contemplar que aquí hay un nuevo aporte y sacrificio del sector de trabajo, y por lo tanto queremos que los empresarios se comprometan firmemente y nos digan qué cantidad de inversiones y empleos van a realizar en el aparato productivo".

También el mercantil Armando Cavalieri se mostró confiado en que la promesa presidencial de saldar a través de la ANSSAL el déficit de 800 millones de dólares mensuales que generará el recorte se hará efectiva.

Luego de pregonar su postura a favor del paro, el dirigente mercantil giró su posición y a pesar de que el Gobierno ratificó el recorte previsional dijo haberse despertado con "buenas noticias". Entre ellas "el reconocimiento de Cavallo de que aquí había recursos para construir una política social" y la reunión que mantuvieron el Presidente y el caudillo metalúrgico Lorenzo Miguel (ver aparte).

"Todo se va a solucionar"

"Todo se va a solucionar", fueron las palabras de aliento que, entre palmadas, escuchó Lorenzo Miguel en el almuerzo que tuvo con el presidente Menem el lunes. La comida, al igual que otra tres días antes de Navidad, tuvo como fin expreso conversar sobre las inspecciones que la DGI lanzó sobre los gremios y las obras sociales para verificar evasión previsional. La intervenida obra social de los metalúrgicos (OSPIM) marcha, según el ranking gubernamental, a la cabeza, con una deuda de unos 100 millones de dólares.

Lo más delicado en la denuncia penal presentada ante el juez federal Roberto Urso no sería eso sino las constataciones de gastos habituales del jefe sindical, sobre los que no se habrían pagado impuestos. La semana pasada, en medio de la confrontación por el paro cegetista y la rebaja de los aportes a las obras sociales, el Gobierno amenazó con investigar las fortunas personales de los capos sindicales.

Ayer, la DGI extendió hasta el 14 de febrero el plazo para que los sindicatos con deudas previsionales se anoten en la moratoria que cerraba el 17 de enero. En tanto, el ente recaudador extendió a La Rioja la verificación de las deudas. Inició las inspecciones en los sindicatos Asociación de Trabajadores Provinciales y la Asociación de Trabajadores de la Sanidad, cuyos dirigentes -Lito Asís y Achín de la Fuente- estuvieron a la cabeza de la pueblada contra el ajuste con despidos de empleados públicos.

Al almuerzo con Menem fueron, además de Miguel, el ex jefe del sindicato petrolero Diego Ibáñez; el administrador del organismo del clearing de las obras sociales (ANSSAL), José Luis Lingieri; y el interventor de la OSPIM, Horacio Miró.

APLICAN EL DECRETO ANTIHUELGAS

Llamado a cumplir servicio

En una nueva presión para minar la poca convicción de los sindicalistas de concretar el paro de la CGT, ayer el Ministerio de Trabajo conminó a los representantes de gremios y empresas de servicios públicos para que entre mañana y pasado "garanticen la prestación de servicios esenciales" para el caso de que finalmente decidan ponerle fecha a la protesta. El apriete apunta en especial a los gremios del transporte, que son los que potencialmente tienen más posibilidades de darle contundencia a una medida de fuerza. Y en particular a la Unión Tranviarios Automotor (choferes), que fue uno de los fogoneros del paro en la reunión del Comité Central Confederado y tiene su propio conflicto interno a partir de la situación de los 700 empleados de Subterráneos de Buenos Aires que están en virtual disponibilidad desde la privatización de los ramales. Este gremio no descarta realizar paros sorpresivos y ayer anunció una movilización para los próximos días.

El anuncio de la cartera laboral fue realizado por el director nacional de Relaciones Laborales, Juan Pastorino, quien indicó que la decisión de la CGT de realizar la huelga "es concreta, porque el paro está decretado para antes del 31 de enero próximo" y "lo pueden hacer mañana o pasado mañana". Agregó que "hay un plazo de 48 horas para que acuerden" entre

gremios y empresas la forma de garantizar los servicios esenciales, si no lo hacen el decreto 2.184/90 faculta al Ministerio de Trabajo "previa consulta a los organismos pertinentes a determinar cuáles son esos servicios mínimos", que entre otros abarcan los servicios hospitalarios, el transporte, las comunicaciones y la educación en todos sus niveles.

La UTA, en tanto, está analizando "la posibilidad de realizar una movi-

lización y paros sorpresivos en defensa de las fuentes de trabajo" de los 700 trabajadores de los subterráneos, que están a punto de perder su trabajo a partir de la privatización de los servicios. La amenaza de medidas de fuerza, según el dirigente Ricardo Guarachi, se funda en la "reticencia de la empresa Metrovías a reincorporar a los 700 empleados que licenció con goce de sueldo por 30 días a partir del 1º de enero".

En Rosario piden paro

(Desde Rosario) La CGT rosarina ratificó el plan de lucha que la central obrera promueve a nivel nacional, incluyendo el paro general antes de fin de mes. En un plenario de delegados de la regional local, unos 35 gremios declararon el estado de alerta y movilización de la CGT, rechazaron la rebaja de los aportes patronales y decidieron reclamarle al gobierno provincial el plan de viviendas que se ha concretado en otros lugares del país, salvo en Córdoba y Santa Fe.

El secretario general de la CGT local, Miguel Roldán, informó además que en la reunión que hoy mantendrán con el intendente de Rosario, Héctor Cavallero, le reclamarán que el Programa Intensivo de Trabajo que

administra el municipio se amplíe hasta alcanzar los 1200 puestos.

Por su parte, los representantes sindicales del personal de PAMI denunciaron un contrato entre la entidad y el grupo privado Prestación Rosario, por lo que "92 mil jubilados locales podrán quedar en manos de la atención privada, contrariando la función social del organismo".

El único incidente del plenario se produjo cuando medio centenar de trabajadores de la industria lechera cortaron el tránsito en la puerta del lugar de reunión. Al grito de "adónde está, que no se ve, esa famosa CGT", los trabajadores lecheros, enfrentados a la conducción cegetista, interrumpieron el plenario y obligaron a Miguel Roldán a salir a conversar con ellos por más de una hora.

CAVALLO

MAS

Asustado por la repercusión de sus propias palabras, vertidas en una rueda de prensa antes del mediodía, Domingo Cavallo envió anoche a las 23.30 un fax a los medios para desmentir que hubiera proferido amenazas a las provincias, intimidándolas con la aparición de focos guerrilleros allí donde no se efectúe el ajuste. Sin embargo, a esa altura los gobernadores, destinatarios del mensaje, ya habían entendido el renovado apriete del ministro.

Un misil inexistente

El general Jorge Rearte, jefe de la Casa Militar de la Presidencia, desmintió que haya existido un intento de atentado contra la vida del presidente Carlos Menem a fin de año pasado. "No existió, de ninguna manera. El hecho está totalmente descartado. Pido que se acepte el énfasis con que yo digo que en ningún momento existió absolutamente nada", dijo Rearte. El diario *Ambito Financiero* había atribuido ayer esa información a "fuentes de origen diplomático, o sea que responden a servicios profesionales de primera línea".

La versión indicaba que Menem debió desviar su ruta de aeronavegación camino a La Rioja el 31 de diciembre, debido a la amenaza de un atentado contra el avión presidencial que se realizaría con un misil, desde tierra. "Por esta razón, el general Rearte instruyó a los pilotos, camino a La Rioja, para que se desviarán de la ruta elegida y dieran un rodeo extenso antes de aterrizar en la provincia."

Rearte desmintió la versión, aunque admitió que previo al viaje se realizaron tareas de rastillaje. "Siempre se plantea un chequeo previo en la zona donde va a ir. Pero son elementales razones de previsión en toda operación de seguridad", afirmó.

Ambito agregaba que "se sabe que todavía se rastilla en tierra para descubrir la presunta base fija o móvil que podría haber lanzado el misil", y sostenía que "reina hoy un pesado secreto sobre la investigación". Fuentes de todos los organismos de seguridad coincidieron en desmentir la información sobre el presunto intento de atentado ante reiteradas consultas de este diario.

El ajuste

Mil cien empleados de la municipalidad bonaerense de Ensenada serán declarados en disponibilidad a raíz de la reestructuración administrativa de la comuna. La llave que permitió la pérdida de estabilidad de los empleados fue una resolución del Concejo Deliberante por la cual el municipio se adhirió a la Ley provincial de Emergencia Administrativa. El proyecto partió del intendente Adalberto del Negro, apoyado por la bancada justicialista. El radicalismo denunció la "inconstitucionalidad" de la norma provincial "violatoria del artículo 14 bis de la Constitución nacional". Más allá de las críticas, la Federación de Sindicatos de Empleados Municipales empezó a negociar con el secretario general de la Gobernación, Orlando Caporal, la instrumentación de la medida.

PRESAGIO VIOLENCIA DONDE NO HAYA REFORMAS

AJUSTE O SE ARMA

(Por Julio Nudler) Además de la tez bronceada, Domingo Cavallo trajo de sus vacaciones en el Caribe algunas ideas tropicales y una doble lectura de la insurrección indígena de Chiapas, con una inequívoca alusión al violento estallido de Santiago del Estero (aunque doce horas después desmintiera toda referencia santiagueña). Por un lado negó que el levantamiento zapatista esté indicando la necesidad de "correcciones en los programas instrumentados tanto en México como en la Argentina", porque las revueltas se produjeron allí donde "no se aplicó correctamente la política de transformación". Pero mientras indicaba de este modo la necesidad de profundizar las reformas capitalistas—que otros prefieren denominar *ajuste*—, señaló por otro lado que la guerrilla chiapaneca "ha logrado operar (en México) en las zonas más pobres debido a las falencias en el sistema de seguridad". Con esto pareció recomendar que, en tanto se efectúan las reformas, hace falta un buen trabajo de inteligencia y represión. "Allí (o sea, en las regiones sumergidas de allende y aquende el trópico) hay un caldo de cultivo para las manifestaciones guerrilleras, por lo que hay que ajustar los mecanismos de seguridad", abundó el ministro, parcialmente en referencia al país azteca, que de *emergente* se convirtió en *insurgente* por la acción del EZLN.

Mientras los economistas vinculados a Eduardo Angeloz (como Adolfo Sturzenegger y Ricardo López Murphy) y a Fernando de la Rúa (como Adalberto Rodríguez Giavarini) reclaman que se profundice el ajuste, denunciando cierto relajamiento del Gobierno, Raúl Alfonsín reaccionó a las declaraciones de Cavallo, formuladas ayer en una matutina rueda de prensa, presagando que si el mediterráneo sigue adelante con el ajuste "se pueden producir más fenómenos como los que se registraron en México y Santiago del Estero" (el ex presidente no se refería, aparentemente, a la esquina). Combinadas, estas dos premoniciones dejan poco lugar a la esperanza: habrá explosiones sociales si se hace el ajuste, y si no se hace también.

La evidente intención última perseguida por Cavallo con su temerario augurio, que ninguna otra esfera gubernamental avaló (ver aparte), consistió en escalar la presión sobre los gobernadores para obligarlos a aplicar la política tributaria diseñada por el secretario de Ingresos Públicos, Carlos Miguel Tacchi. Hasta el momento la prioridad de Economía había sido conseguir que todas las provincias firmaran el nuevo Pacto Fiscal, teóricamente en vigencia desde el inicio de 1994. Pero ahora, cuando sólo un puñado de estados patafónicos siguen en la resistencia, el objetivo es que las provincias efectúen una desgravación masiva de impuestos propios a la industria, en lugar de dosificar avariciosamente las exenciones. En este sentido, Jorge Blanco Villegas, socio de Francisco Macri y presidente de la Unión Industrial Argentina, siguió ayer embistiendo a los gobernadores, acusándolos de sólo "proteger su caja".

Más allá de la fílipica, Cavallo dispone de varias armas para apretar a los gobernadores del interior. Una asaz efectiva consiste en las deudas que ya han acumulado con el fisco un puñado de provincias y que suman alrededor de 2.200 millones de pesos. Esa hipoteca la fueron contrayendo al re-



Domingo Cavallo, ministro de Economía, flanqueado por Carlos Sánchez y Horacio Liendo ante la prensa.

cibir adelantos de coparticipación, entregados por la secretaría de Hacienda, y préstamos del Banco de la Nación. Tanto aquella como éste responden a estrictas instrucciones del ministerio, y no aflojan un peso sin embargarle a la respectiva provincia sus ingresos por coparticipación. Según fuentes de la conducción económica, ese considerable pasivo estaría concentrado en cuatro provincias: La Rioja, Corrientes, Catamarca y la intervenida Santiago del Estero.

El otro recurso desesperado con que cuentan los gobernadores son los fondos que maneja el ministerio de Interior y que éste puede asignar a su arbitrio. Pero la combinación de esa caja sólo la conoce Juan Antonio Zapata, hombre de Cavallo en el organigrama de Carlos Ruckauf.

La confrontación con las provincias cobró virulencia desde que Economía dispuso que sólo los sectores que sean totalmente desgravados de Ingresos Brutos podrán beneficiarse con las exenciones tributarias dispuestas por la Nación, que incluyen la parcial y escalonada reducción en los aportes patronales jubilatorios y sociales. De esta manera, el equipo mediterráneo rechazó la alternativa que le plantearon varios estados del interior, y en particular Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba, que preferían una disminución paulatina en la alícuota de Ingresos Brutos. Al clausurarse esta opción, las provincias optaron por fórmulas diversas, pero en lo esencial consistentes en eximir algunos ramos industriales, no eximir a otros y subir la alícuota del impuesto al comercio y otros servicios. De hecho, esto se volvió inevitable desde que, al menos por el momento, no prosperó el reemplazo de Ingresos Brutos por un impuesto a las Ventas.

Jorge Caminotti, el ministro económico de Angeloz, endórgalo ayer a Cavallo el haber preferido "esta política de dar mucho a pocos y nada a muchos". Sin embargo, esa estra-

tegia le permite ahora sentarse a contemplar cómo los industriales lanzan una masiva presión sobre los gobiernos provinciales. Blanco Villegas los acusa de eliminarle el gravamen sólo a sectores sin peso en la recaudación, y calcula—con probable exageración—que los beneficiados sólo representan un 10 por ciento de la industria. Además, advierte que así "puede aparecer la corrupción" (¿alguna vez desapareció?), cuando los empresarios que no recibieron los beneficios quieran conseguirlos. No precisó, al respecto, si estaba denunciando potencialmente a los funcionarios o a los hombres de empresa.

Como para disculpar la chicana oral de su gran jefe al blandir el espectro de la guerrilla, los mediterráneos explican: "Y..., no podemos poner un Schiavetti en cada provincia".

Zapatistas sin argentinos

El vicescanciller Fernando Petrella negó ayer la información periodística que consignaba la existencia de información oficial sobre la presunta presencia de argentinos en el comando del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. "No tenemos ninguna información al respecto. Nuestra embajada (en México) nos mantiene permanentemente informados y mientras las versiones sigan siendo oficiosas no se las puede tomar en cuenta", sostuvo.

Petrella indicó además que la Cancillería aguarda que el conflicto armado del estado de Chiapas "se resuelva de acuerdo con la normativa interna mexicana, con respeto a los derechos humanos, lo que ha sido y es un baluarte de la política exterior de México". Ello representa una variación respecto de declaraciones anteriores del presidente Carlos Menem, quien el lunes se había preguntado de qué otra manera puede reaccionar el gobierno mexicano, cuando lo consultaron por la creciente preocupación internacional sobre eventuales violaciones a los derechos humanos.

El vicescanciller indicó que "el problema mexicano no puede traspasarse" a otros países latinoamericanos "que tienen sus propios universos". "En México hay un problema muy distinto, que viene desde la colonia, y es el país y las tres culturas: la modernidad, el aporte español y el autóctono". Recordó también que el presidente Carlos Menem "expresó su solidaridad al presidente Salinas y lo mismo hizo el canciller Di Tella con el canciller mexicano saliente Camacho Solís". "Nosotros seguimos los comunicados oficiales del gobierno de México, que es la autoridad que el país reconoce en estos casos", agregó.

REACCIONES EN EL GOBIERNO

"Razonamiento en abstracto"

Voceros de la SIDE, del Ministerio del Interior, de la Cancillería y del Ministerio de Defensa coincidieron ayer en relativizar las afirmaciones del titular de Economía, Domingo Cavallo. "Es sólo un razonamiento en abstracto. El Gobierno no tiene ningún dato sobre la existencia de germines guerrilleros en provincias con conflicto social", sostuvo, por ejemplo, un funcionario de la cartera política.

Hasta en el mismo Ministerio de Economía se indicaba que la advertencia de Cavallo intentaba repetir la contraofensiva que ya realizó ante el estallido de Santiago del Estero: también allí, ante las primeras noticias, hubo repetidas acusaciones contra la

insensibilidad del plan de ajuste y luego el ministro sostuvo que en realidad las causas de la explosión eran la corrupción local y la consecuente falta de aplicación del plan cavallista.

El fantasma de la subversión es agitado por el gobierno nacional desde que en diciembre se produjo el estallido santiagueño. Menem llegó a relacionar ese episodio con "aquellos que quisieron imponer por la violencia una sociedad distinta a la que quería el pueblo y que ahora buscan hacerlo por otros medios". Luego, ante diferentes consultas, evitó dar precisiones. "Yo sólo dije que se trataba de subversivos, porque alguien que quema la Casa de Gobierno es evidentemente un subversivo", aclaró.

"Las declaraciones del ministro no implican necesariamente que haya datos concretos—confió una calificada fuente de Economía—. Pero nosotros tenemos claro que si la situación económica continuaba como en 1989, la Argentina iba camino hacia cualquier situación de violencia. En las provincias donde no se ordena la distribución del gasto puede suceder lo mismo."

Un medio muy cercano al oficialismo difundió ayer la existencia de "guerrilleros argentinos" en el comando del Ejército Zapatista de Liberación Nacional, pero el propio Ministerio de Relaciones Exteriores lo desmintió a través del vicescanciller Fernando Petrella (ver recuadro aparte).

RAUL ALFONSIN CREE QUE LA UCR

El alfonsinismo apura a adversarios

El alfonsinismo inició ayer una serie de jugadas políticas para presionar a los sectores del radicalismo que se oponen al Pacto de Olivos y que apuntan a lograr una definición rápida de las listas de candidatos a convencionales constituyentes. Las maniobras intentan "apurar" —según el término utilizado por los voceros del jefe partidario, Raúl Alfonsín— a los rivales del ex presidente en los dos principales distritos del país, la Capital Federal y la provincia de Buenos Aires. La ofensiva respondió a directivas expresas impartidas por Alfonsín durante un encuentro que mantuvo con sus principales operadores, y quedó en evidencia ante el reclamo del alfonsinismo porteño a la conducción partidaria del distrito, en manos del delarismo, para que constituya la junta electoral y envíe a los comités los padrones para poder cumplir con la convocatoria a los comicios internos, previstos para el 20 de febrero próximo. En el distrito bonaerense, la estrategia se exhibirá durante el encuentro que mantendrá en las próximas horas el diputado nacional Leopoldo Moreau con el dirigente José Horacio Jaunarena, convertido en interlocutor de la oposición interna encarnada en la alianza que encabezan Federico Storani, Juan Manuel Casella y Angel Roig.

La JR porteña no se embarca

"Nosotros también estamos preocupados. Nos preocupa que (Raúl) Alfonsín y sus fundamentalistas nos hayan embarcado en un acuerdo con (Carlos) Menem para posibilitarle la reelección." Con singular dureza, la Juventud Radical de Capital respondió ayer a la "preocupación" que despertó en el ex presidente el comunicado en el que habían expresado su inquietud por la unificación de listas de constituyentes con el menemismo. "Que Alfonsín se preocupe de Buenos Aires", señalaron los jóvenes y afirmaron que "nos oponemos a conformar una lista con el menemismo y más aún con el nuevo amigo de Alfonsín, (Carlos) Corach. Si él quiere—agregaron—que acuerde con (Eduardo) Duhalde, total no le hace nada una mancha más al tigre".

En un reportaje exclusivo con **Página/12**, el ex presidente de la Nación afirmó que su partido ganará la elección para convencionales porque "cuando se trata de afirmar la democracia la gente recurre al radicalismo". Dijo, en cambio, que "si pierdo me las tendré que aguantar" y recordó que llegó a la Rosada con más derrotas electorales que victorias. Vehemente como siempre, Alfonsín negó que tuviera una imagen negativa para enfrentar los comicios, elogió el contenido de la reforma y juzgó que sólo el Consejo de la Magistratura incluido en las coincidencias básicas de la ley era suficiente como para darle la posibilidad de la reelección a Carlos Menem.

(Por Alejandra Rey y Ernesto Tenenbaum) "Me tengo que poner el saco, ¿verdad?". El fotógrafo le dice que haga lo que quiera, "como más cómodo se sienta". Pero Raúl Alfonsín ya se está abrochando con dificultad el primer botón de la camisa y se acomoda la colorida corbata de seda. "Total—reflexiona—, ustedes sacan siempre la peor foto." Ahora está sentado en el despacho de la presidencia del Comité Nacional de la UCR y dice que "con seguridad vamos a ganar las elecciones del 10 de abril". Va a tardar unos escasos quince minutos en enfurecerse por las preguntas "agresivas" y acusará a los dos redactores de "maximalistas" y "amateurs". Más tranquilo, después de los innumerables arrebatos que tendrá durante la ahora y media de reportaje, el ex presidente asegurará que no va a ser candidato en el '95; que De la Rúa "es inteligente, y depondrá su actitud respecto del Pacto" y reiterará que el de Menem es un gobierno corrupto.

—Se presenta difícil la elección de abril, ¿no?

—Vamos a ganar.

—Duhalde dice que va a ganar por más diferencia...

—Yo digo que voy a ganar yo. Cuando se trata de temas institu-

cionales que hacen a la profundización de la democracia y de la libertad, la gente piensa en la UCR. Y, además, para qué va a votar a la copia si tiene el original, que somos nosotros. Esta reforma es radical. Todos los puntos que hemos incorporado están atendiendo a lo que hemos dicho permanentemente, incluso están escritos en la propuesta que hizo el Consejo para la Consolidación de la Democracia. Somos una garantía.

—¿El justicialismo no da garantías?

—Lo que digo es que la UCR da más seguridades. Cien años de lucha de la UCR están demostrando que somos una garantía en el campo institucional.

—¿Cuál es la estrategia para revertir su imagen negativa?

—No creo que sea así. Se advierten los problemas que se suscitaron en los últimos meses a raíz de la hiperinflación. Pero, en cuanto al tema democracia, yo creo que todo el pueblo argentino, con muy escasas excepciones, entiende que he trabajado para afirmarla, para consolidarla.

—¿Cómo va a hacer para ganar con una imagen negativa?

—Es que yo no creo que tenga una imagen tan negativa en este campo. Lo que pasa es que hay que hacer la

diseción de las cosas. La gente puede pensar en la hiperinflación o en el campo económico, porque no se asumía la crisis en aquel tiempo y todo lo malo que ocurría se lo atribuía a equivocaciones, errores y aun perversidades de mi gobierno. Ahora está en juego la democracia que recuperamos en el '83, las instituciones, la libertad de cada uno, la seguridad jurídica. Está en juego cómo hacemos para frenar la corrupción y afirmar el federalismo. Sobre todas estas cosas hemos ganado prestigio los radicales. Yo mismo lo tengo.

—Las últimas encuestas revelan una imagen altamente negativa porque usted dejó de ser oposición y...

—(Interrumpe irritado) Está totalmente equivocada: en general me acusaron de duro. Miren, quienes sostienen que hemos debilitado la oposición, una de dos: o lo hacen de ignorantes o porque tienen mala fe.

—Hay temas fundamentales en los que usted ha mantenido silencio, como cuando Piñeri dijo de un periodista que era "un judío piojoso" o con los ascensos de Pernías y Rolón.

—¿Cómo que no? Dije que era una enfermedad.

—¿Y con la ley de mordaza a la prensa?

—Para decirles toda la verdad, la ley de prensa se me pasó, aunque estábamos trabajando en el Senado para que no saliera.

—¿Sigue pensando que el de Menem es el gobierno más corrupto?

—Sí. Yo sigo manteniendo que hubo una corrupción extraordinaria y que una de las razones por las que vamos a reformar la Constitución es para que el presidente de la Auditoría sea designado por el partido de la primera minoría. ¿Ustedes leyeron la ley?

—Sí. Y una de las cosas que no explicita es la manera en que se limitará la posibilidad de que Menem se postule para un tercer período. —Está absolutamente equivocado. Está en la parte taxativa de la ley. ¡No ves que habías macanás!

—Lo que pasa es que el radicalismo es tibio como oposición.

—No podés decir que el radicalismo es tibio. Es el más firme.

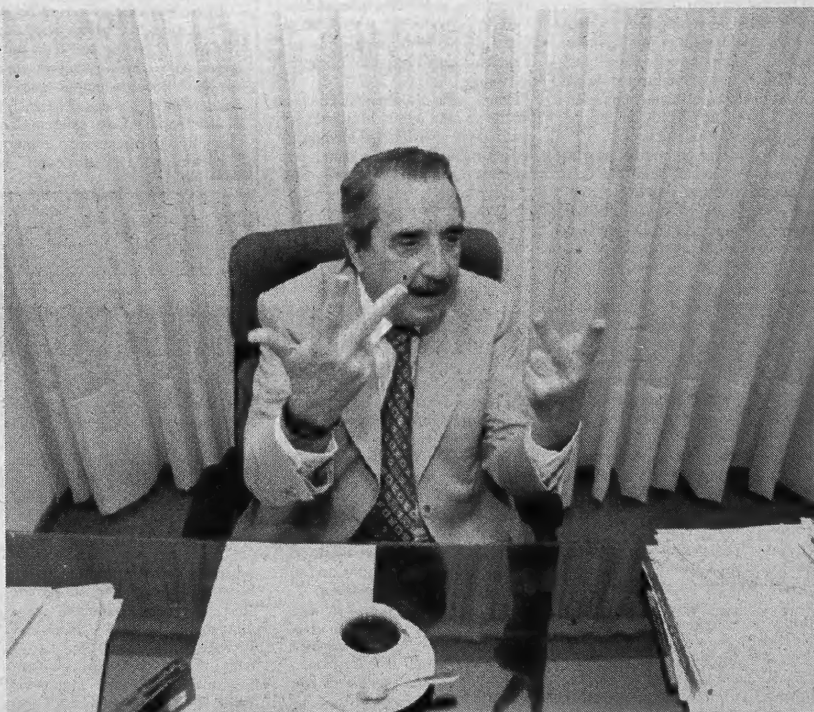
—La gente no entiende que usted pacte con el gobierno más corrupto.

—Es muy sencillo: íbamos al desastre absoluto. Teníamos una sanción del Senado que era un mamarracho, que aumentaba las facultades del presidente, y disminuía las atribuciones del Congreso, institucionalizando los decretos de necesidad y urgencia; teníamos el plebiscito citado para el '21 y el radicalismo con seis posiciones distintas. Teníamos algo más grave aún: el proyecto de Duranona y Vedia con el que pretendían sorprender al radicalismo y sancionar la reforma. Si eso pasaba, era la vuelta al '49 o al '57, era un salto atrás espantoso de la Argentina. De modo que aquí hemos salvado al país de un período muy grave. Nosotros decíamos: este hiperpresi-

El ex presidente no cree tener una imagen negativa frente al electorado.

"Cien años de lucha demuestran que la UCR es una garantía en el terreno institucional."

Tony Valdez



TODOS LOS DOMINGOS

VeDe

en **Página/12**

Página/12

Por publicidad en el

PRIMER PLANO

(Supl. literario del domingo)

Infórmese al

343-8930 al 36

GANARA LA ELECCION DE ABRIL

ES RADICAL"

dencialismo lleva consigo el riesgo de la democracia a la paraguaya de Stroessner. Y nada se podía hacer con una Corte como aquella.

—¿Y con ésta sí?

—Yo creo que los nuevos miembros de la Corte nos dan garantías. ¿Usted piensa que no?

—Tal como describe las circunstancias, usted parece un mesías.

—Qué tontería que acaba de decir. Es agravante. Soy apenas un luchador que hace lo posible por su país. ¿por qué me dice semejante disparate?

—Porque usted lo cuenta como si hubiera sido el salvador...

—Yo no. La Unión Cívica Radical.

—En un diario de ayer aparece Menem jugando al tenis con cuatro jueces federales de primera instancia, entre ellos uno que sobreyó a Vicco y otro que sobreyó a Brito Lima. Nada parece haber cambiado en la Justicia.

—Yo no digo que se vaya a encontrar una solución inmediata a todos los problemas, pero el Consejo de la Magistratura va a ser una garantía. Esto sólo valía darle los cuatro años.

—Si Menem es reelecto tendrá además los dos tercios en el Senado.

—Pero ustedes creen que el modelo es Menem solo. El modelo es Menem más el que lo hubiera sucedido, más todo el establishment que lo acompaña.

—Pero con la justicia de primera y segunda instancia sin cambios...

—¿Ustedes parece que están buscando un golpe de Estado! Explíqueme cuál es la solución. Expliquen cómo se hace para sacar a todos los jueces.

—Con una cláusula transitoria, Perón renovó el poder judicial en el '49.

—La enorme mayoría de los jueces son gente proba. Hay cosas que no se pueden hacer de la noche a la mañana. Ustedes se me ponen en maximalistas. Son amateurs que sin responsabilidad ninguna hacen juicios, no miran para adelante, no saben lo que hubiera pasado si no se firmaba el Pacto.

—¿Qué va a pasar si en abril usted saca unos puntos menos que Storani?

—Me la tendré que aguantar. Llegué a presidente con más elecciones perdidas que ganadas.

Pero si gano, no me voy a postular como candidato a presidente en el '95.

—Esto puede servir como un acto genial o como un acto de rendición.

—Pero, ¿cómo puede ser visto como un acto de rendición? Por empezar, nosotros no le concedemos la reelección a Menem. Vamos a luchar en contra de esa reelección. Y hemos logrado un balottage. Lo que quiero señalar primero es lo que hemos impedido.

—¿Usted cree que internamente se entiende el Pacto de Olivos?

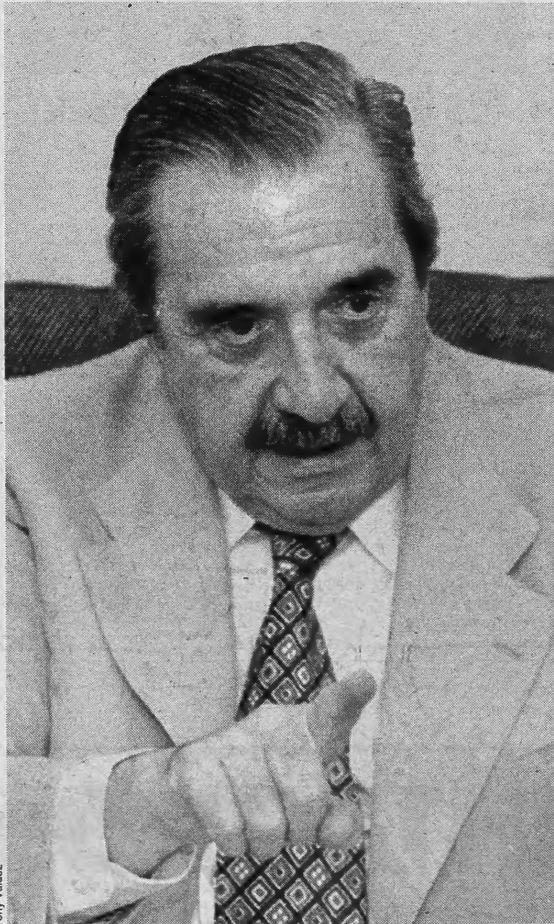
—Pasa que la gente no ha tenido oportunidad de analizarlo.

—¿Qué opina sobre la decisión de Angeloz de ir con lista única?

—A mí, como presidente del Comité Nacional, lo único que me interesa es que los diputados constituyentes de la UCR voten de acuerdo con la ley que se sancionó en el Congreso.

—¿No cree que Menem logró desarticular la voz de la oposición?

—Yo no lo creo.



Alfonsín se enojó cuando se le preguntó si era un mesías.

"Qué tontería dice. Soy un luchador que hace lo posible por su país."

—Usted dice que todo va a salir bien, pero la Capital tiene una posición muy dura respecto del Pacto.

—En Capital van a tener otra posición. No puede pasar que un diputado que usa la sigla UCR vote en contra de lo dispuesto por la UCR. Vamos a ver cómo van a venir las cosas: el 11 de febrero vamos a votar la plataforma y tendrán que adecuarse a ella.

—Esto puede crear conflicto entre

la conducción nacional y la de la Capital.

—Yo creo que el doctor De la Rúa, que es un hombre inteligente, se dará cuenta de que no puede seguir adelante con una posición de esta naturaleza.

—¿Y en la provincia de Buenos Aires?

—No se preocupen: van a votar. Una cosa es no ir en la lista, aunque van a ir, y otra es no votar.

El PJ quiere ser democristiano

El Partido Justicialista espera dar hoy, en Chile, un paso fundamental para su incorporación a la Internacional Demócrata Cristiana (IDC). En la capital trasandina, la rama latinoamericana de esa organización se someterá esta tarde a votación el respaldo o rechazo a que en el próximo congreso mundial el PJ sea incorporado como miembro observador de la IDC. Antonio Erman González es el hombre que desde hace dos años comanda esta operación, que tiene el visto bueno del presidente Menem. Por el lado de la DC, son varios los partidos europeos interesados en el ingreso del PJ, básicamente por dos razones: en primer lugar, para fortalecer el ala más conservadora de la IDC y además porque permite aceitar las relaciones con el Estado argentino y lograr un mejor aprovechamiento de las oportunidades que se abren en materia de privatizaciones y contratos. La DC argentina, que encabeza el correntino Esio Silveyra, intentará resistir en Chile la ofensiva del PJ. El argumento básico es que "el justicialismo, y fundamentalmente el gobierno del presidente Menem, manifiestan una evidente incompatibilidad con el pensamiento socialcristiano, al adoptar un plan económico que margina definitivamente a la mayoría de la población". De todas maneras, todo indica que con la presión de la DC alemana y el apoyo del poderoso COPEI de Venezuela, dos partidos del ala conservadora, el PJ obtendrá hoy los votos necesarios.

UCeDé: sigue el desbande

El intendente de General Pueyrredón (Mar del Plata), Mario Russak, anunció ayer que el próximo 21 de enero renunciará a su afiliación a la UCeDé para firmar su ficha de afiliación al justicialismo. De esta forma, el liberal —quien ya fuera intendente marplatense durante la última dictadura militar— sigue los pasos del bonaerense Alberto Albamonte y de los porteños y más promocionados Adelina Dalesio de Viola y Jorge Pirra. La fecha elegida para comenzar a milita oficialmente en el PJ no es casual: en busca de algo de promoción aprovechará el viaje del presidente Carlos Menem para participar de la reunión de gabinete ampliada con gobernadores que se realizará en Chapadmalal para entregarle su ficha de afiliación.

TODO el que trabaja por su cuenta debe tener su CUIT ...

... porque el que no tenga CUIT no podrá realizar NINGUN TIPO de trámites oficiales o gestiones públicas.

DGI

¡ NO EVADA LOS APORTES QUE SON PARA LOS JUBILADOS !



LA DECISION DE ALUAR A TRES VOCES



Tony Valdez

"Es desleal"

El dirigente de la Unión Obrera Metalúrgica (UOM) Naldo Brunelli denunció que Aluar nunca brindó información precisa sobre las supuestas "penurias" que la obligaban a reducir salarios. Aseguró que "no se ha producido ningún despido ni aceptación por parte de ningún trabajador de reducción de sus haberes" y advirtió que "de verificarse alguna de estas contingencias la organización sindical está dispuesta a adoptar las medidas que correspondan en defensa de la fuente de trabajo y la dignidad de los trabajadores". Brunelli anunció también que iniciará una acción por práctica desleal contra la empresa que "está sorteando al sindicalista al dirigirse mediante cartas individuales a los trabajadores, con veladas amenazas contra su estabilidad laboral, actitud deplorable y enfrentada con la ley 23.551".



Balboa

"Es legal"

El presidente de la Unión Industrial Argentina (UIA), Jorge Blanco Villegas, recordó que la reducción salarial "está contemplada en una acordada de la Corte Suprema de Justicia de 1986" y consideró que "cuando el empleador no puede pagar un costo, porque de hacerlo debería cerrar una fábrica, es razonable que se pacte una situación (como la reducción de sueldos) mientras dure la circunstancia que la provoca". El dirigente industrial no dudó en reconocer que se trataría de aplicar la flexibilización laboral de hecho, anticipándose a la discusión de las leyes que mantienen los sindicalistas con el Ministerio de Trabajo. A pesar de la defensa de la disminución de los sueldos, Blanco Villegas negó que "la UIA analice ese mecanismo para aplicarlo a nivel gerencial aunque ganen unos diez mil dólares, mucho más que sus pares de América latina".



Tony Valdez

"Lo sensato"

"A mí me parece mucho más sensato que los trabajadores y empleadores, frente a una crisis sectorial, adapten el nivel de ingresos de todos los factores de la producción a la realidad de los mercados, en lugar de bajar el nivel de empleos o reducir la producción." De esta forma, el ministro Domingo Cavallo respaldó la política de la empresa Aluar para reducir los haberes de sus trabajadores en un 25 por ciento. Si bien aclaró que "el Gobierno no se va a meter" en las negociaciones de la compañía, explicó que "esto se hace en todos los países del mundo y está previsto en todas las legislaciones modernas". En rueda de prensa, el titular del Palacio de Hacienda abundó en la "sensatez" de la podá salarial acordada que "es una cuestión de acuerdo entre partes", aunque a renglón seguido insistió en que se mantendría al margen de este caso o de otros que "puedan darse".

ALUAR REBAJA SUELDOS

El CASO

Como un anticipo de lo que la Reforma Laboral habilitará plenamente, Aluar concreta la rebaja de salarios. Hoy vence el plazo dado a los operarios para adherir al régimen. Si no, habrá despidos. Como una demostración de lo que significa esta prueba, Cavallo y el presidente de la UIA la avalaron directamente. La firma ahorrará 3 millones al año.

(Desde Puerto Madryn) A las 5 de la madrugada de hoy vence el plazo establecido por la empresa Aluar para que sus empleados adhieran, bajo la amenaza de despidos masivos, a la reducción del 25 por ciento de sus ingresos. Hasta esa hora preveía anoche permanecer concentrada frente a la planta la plana mayor de la Unión Obrera Metalúrgica local, que si bien no ha anunciado aún ninguna medida de fuerza intentará que sus afiliados hagan oídos sordos al ultimátum. La empresa cursó ayer su oferta mediante el envío de una carta de tres carillas a cada uno de los 640 afectados. Los directivos de la compañía derraman optimismo luego de que consiguieran que unos 100 trabajadores dieran su conformidad a la quita del sueldo. Un vocero de Aluar dijo que esperan una andanada de respuestas similares para las próximas horas.

La rebaja salarial de Aluar, anunciada en noviembre pasado, constituye el caso testigo más importante hasta la fecha de una metodología que la Reforma Laboral que debe tratar el Congreso habilitará plenamente. Mientras tanto, desde distintos ámbitos oficiales (Cavallo, Etala) y empresarios (Blanco Villegas) ratificaron ayer su criterio de "legalidad" y necesidad de la medida, que le permitirá a la firma un ahorro anual de 3 millones de dólares.

De no colmarse la expectativa de adhesión del personal —hasta alcanzar al menos la adhesión del 85 por ciento—, la empresa procederá indefectiblemente al despido de 182 operarios. "Ojo que esto no va a ser compulsivo porque nosotros somos negociadores por naturaleza", manifestó a este diario Ricardo Agosti, gerente de recursos humanos de la firma. Pero recordó que entre la misiva y los despidos habrá una instancia intermedia de retiros voluntarios "con una indemnización del 50 por ciento del valor equivalente al despido sin causa". La persistencia empresarial, que optó por fortalecer las negociaciones

SOLICITADA

ANTARTIDA

HOSPITAL PRIVADO

A LA OPINION PUBLICA

La Dirección General de **ANTARTIDA Hospital Privado** informa que en el marco del programa de reconversión que se está desarrollando en la Institución, logrando los objetivos de excelencia y calidad en las prestaciones de Servicios que la Comunidad requiere, se han implementado, entre otras medidas, planes de retiro voluntario.

Ante las noticias circulantes, informamos de la situación actual:

- 1 - Los pacientes son atendidos normalmente.
- 2 - Todos los Servicios funcionan correctamente y sin problemas.
- 3 - En la Institución, trabajan más de 1000 personas, con gran vocación de servicio, a quienes garantizamos la fuente de trabajo dentro de un clima de armonía, y con miras al programa de reconversión.
- 4 - La Institución ha despedido a aquellos que protagonizaron los siguientes hechos delictivos:
 - abandono de persona, impidiendo la alimentación de los pacientes.
 - atentado a la libertad personal.
 - amenazas físicas.

Simultáneamente se han iniciado los procesos penales correspondientes.

Agradecemos la solidaridad demostrada por la Comunidad toda, y sólo manteniendo la confianza mutua que da el conocimiento de la verdad, podremos sostener nuestra habitual fuente de trabajo.

La Dirección.

Todavía falta el Pacto Fiscal

La reducción de sueldos que pretende Aluar representará un ahorro para la empresa de unos 250 mil dólares mensuales. Con ese handicap la firma dice que enfrentará la crisis que atraviesa la rama del aluminio, a raíz de la brusca caída del precio internacional del lingote de 1800 a 1030 dólares. "Si bien no es mucho, hay que juntar los mangos de a uno", dijo un directivo de la firma a este diario semanas atrás.

Según Aluar, la incidencia de la mano de obra sobre el costo laboral es del 20 por ciento. La UOM en cambio estimó que la incidencia no supera el 3 por ciento. La masa salarial de la plantilla de Puerto Madryn ronda los 3,2 millones de dólares mensuales, con cargas sociales incluidas. "Con reducir el 25 por ciento de los jornales —que sin cargas ascienden al millón de pesos— estamos hechos", señalaba.

Pero el ahorro será mayor cuando la provincia de Chubut firme el Pacto Fiscal y entre en la rebaja del 80 por ciento de los aportes patronales a las obras sociales.

TESTIGO

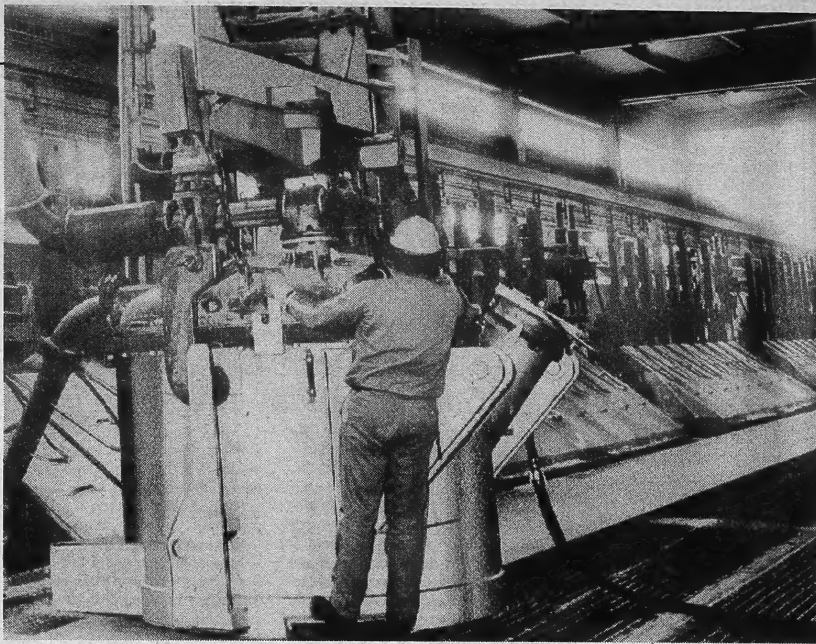
personalizadas en los últimos dos meses, logró además quebrar las posiciones en el seno de la planta. Ello impulsó a la UOM a montar campamento para evitar que el fraccionamiento debilita una eventual respuesta gremial.

Las cartas que llegaron a los hogares de los trabajadores ayer fueron enviadas a dos meses del anuncio de la rebaja y luego de fracasar el Procedimiento de Crisis (previsto por la Ley de Empleo) impuesto por el Ministerio de Trabajo a pedido de la empresa. La misiva aduce que no puede mantener los sueldos actuales. Puntualiza con lujo de detalles la "ayuda" a la que accederán los adherentes. El auxilio "para amortiguar la medida" se presenta en dos alternativas: a través del pago de una suma de dinero -no especificada- en 6 cuotas o con un plan de facilidades para el alquiler o la compra de viviendas en la zona.

El estrangulamiento se verá reflejado en un rubro del recibo de sueldos denominado "a cuenta de futuros aumentos", y en mano significará para un operario la reducción de su salario bruto de 800 a 600 pesos. Y de 1800 a 1400 en los salarios promedio. A modo de justificación, Aluar asegura que "los salarios están un 90 por ciento por encima de los pagados por otras empresas metalúrgicas de la región y un 70 por ciento sobre los de destacadas empresas que representan el mercado industrial del país" (ver aparte).

Planta de aluminio en Puerto Madryn. Seiscientos cuarenta operarios en una planta altamente tecnificada.

Cavalló dijo que es sensato bajar sueldos para conservar empleo. Pero la UOM pone en duda la eficacia.



El fallo de la Corte y la Reforma Laboral

(Por Rubén Furman) "Bariáin contra Mercedes Benz" es la carátula de un juicio destinado a hacer historia. En un fallo de 1986, la Corte Suprema avaló una rebaja salarial dispuesta por la automotriz. Tras un largo recorrido por los tribunales y alguna espera en la computadora, se ha convertido ahora en el precedente más importante para considerar la legalidad de la medida anunciada por Aluar. Por extensión, en todas las rebajas que -se supone- caerán en cascada a partir de la resolución de este "leading case".

A comienzos de la década, la empresa alemana conminó a un ingeniero de planta a aceptar una rebaja de sueldo como condición para mantener su trabajo. Este apeló la medida en los estrados. Su defensa fue la invocación del artículo 12 de la Ley de Contrato de Trabajo, que establece la "irrenunciabilidad" de los derechos vigentes. "Será nula y sin valor toda convención de partes que su-

prima o reduzca los derechos previstos en esta ley, los estatutos profesionales o las convenciones colectivas, ya sea al tiempo de su celebración o su ejecución, o del ejercicio de derechos provenientes de su extinción", reza el texto aún vigente.

La primera instancia dio la razón al demandante. En la apelación de la empresa ante la Cámara Federal del Trabajo, la sala sexta volvió a convalidar ese criterio. Pero en 1986, la Corte Suprema de Justicia hizo lugar al criterio empresario y estableció un precedente que cualquier abogado laboralista admite hoy como "de valor" si el caso Aluar-u otros- tuvieran que dirimirse ante la Justicia. Tanto el viceministro de Trabajo, Carlos Etala, como el titular de la Unión Industrial Argentina, Jorge Blanco Villegas, invocaron su existencia ayer para justificar la legalidad de la medida de Aluar.

"Si el trabajador da su consentimiento, es per-

fectamente legal", dijo Etala, en la misma de línea de razonamiento ya expresada por el ex jefe de la cartera laboral, Enrique Rodríguez, cuando la empresa anunció hace dos meses su decisión. El único criterio opuesto partiría de cuestionar la existencia de "una expresión libre de la voluntad" del trabajador, puesto entre la espada del despido y la pared de la rebaja de su sueldo. "Pero es muy difícil que cuaje en la actual Corte Suprema, donde hay varios de los autores de aquel fallo y un probada voluntad política oficialista", dijo a este diario un reputado laboralista.

El fallo tiene otras consecuencias. El proyecto de Reforma Laboral que ya está en el Congreso, y uno de cuyos autores fue Etala, admite en su artículo segundo que las paritarias "pueden dejar sin efecto las condiciones más beneficiosas pactadas por acuerdo individual o decisión unilateral del empleador en fecha previa".

RENTAS

IMPUESTO A LOS AUTOMOTORES

PATENTES

CUOTA I

Nº de Terminación	Vencimiento
0 y 1	HOY VENCE
2 y 3	13 de enero
4 y 5	14 de enero
6	17 de enero
7	18 de enero
8	19 de enero
9	20 de enero

PAGUE EN TERMINO Y EVITARA INCONVENIENTES

- El control que se realiza en todas las rutas bonaerenses le exige su patente al día.
- Aquellos que no cumplan con su obligación tributaria pueden ser demorados hasta dos horas.

UTILICE LA RED LINK DE CAJEROS AUTOMATICOS

PAGUE. ESTE GOBIERNO RESPONDE



MINISTERIO DE ECONOMIA

101

Hace casi dos años los jubilados empezaron a recibir Bocón por la deuda que mantenía el Estado con ellos por la incorrecta liquidación de haberes. En ese momento, los papeles fueron calificados como "bonos basura" y los bancos ofrecían comprarlos al 25 por ciento de su valor nominal. Pero ayer la primera serie en pesos cotizó a 101, superando así el valor original del pasivo. Ni los jubilados ni los financistas se imaginaron que los Bocón pudiesen llegar tan lejos. La posibilidad de utilizarlos en privatizaciones y, fundamentalmente, en la compra de acciones de YPF mejoró su calificación, adquiriendo atractivo en la consideración de los operadores. La evolución de sus precios durante 1993 confirmó esa tendencia: fueron los papeles con mejor recorrido. La preferencia de los inversores no deja sin embargo de sorprender, ya que son papeles que recién empiezan a pagar renta dentro de tres años. Los fondos del exterior son, casi exclusivamente, los principales demandantes de ellos, pues les resultan atractivos las tasas de retorno que ofrecen.

La Bolsa puso marcha atrás

Las acciones profundizaron ayer la caída por toma de ganancias, insinuada el lunes, retrocediendo 2,5 por ciento. Con un volumen de 60,4 millones de pesos, el balance de la rueda fue de 19 alzas, 41 bajas y 14 papeles sin cambio. Se destacaron las caídas de Ipako, que perdió 8,3 puntos, y de Indupa, con una caída de 5,8 por ciento (ver nota sobre PBB). YPF cotizó, por su parte, a 25,7 pesos. En la plaza de títulos públicos sobresalió el Bocón en pesos, que superó su valor nominal (ver aparte). El Banco Central, en tanto, no intervino en la plaza cambiaria.

FORMULARIOS CONTINUOS

• Diskettes

- Cintas Impresoras
- Rollos Telex • Fax
- Resmas carta y oficio

JET FORMS S.A.
Av. Belgrano 405-Cap.Fed.
Tel.334-7613/0614/0615
ENTREGAS A DOMICILIO

Economía toma hoy el control de PBB para venderla más rápido

Camilión cedió ante Cavallo, dejando que éste defenestre al grupo colocado por Sup-Erman. Proyectos para el polo.

El ministerio de Economía asumirá hoy el control de Petroquímica Bahía Blanca al haber logrado que Defensa le traspase al Banco Nación el 17 por ciento de las acciones, que aún retenía. El acuerdo entre ambas carteras, que se firmará hoy, establecerá que Defensa deja en manos del Palacio de Hacienda la centralización de la gestión empresarial y la próxima privatización de la empresa. El paso inmediato sería la renuncia del presidente de PBB, Norberto Schor, quien, pese a las versiones en contrario, hasta ayer se mantenía en el cargo a la espera de la definición. Schor fue designado por el ex titular de Defensa Erman González, a quien continúa estrechamente ligado.

El Ministerio de Economía ya tenía bajo su control la participación en PBB que les correspondiera a Gas del Estado e YPF en su etapa estatal, del 17 por ciento cada una, a la que le sumará ahora el 17 por ciento que originalmente perteneciera a Fabricaciones Militares y retenía Defensa. Los representantes accionarios de Defensa, vinculados al igual que Schor con el ex ministro y actual diputado González, habían puesto en evidencia sus diferencias con Economía en la última asamblea de accionistas, el 22 de diciembre, cuando votaron en bloque con los representantes privados en contra de los accionistas mandatados por Cavallo. Los puntos en discusión habían sido una rebaja en el precio del etileno que PBB les vende a las plantas satélite de Indupa e Ipako y el otorgamiento de facilidades de pago, puntos a los que Economía se opuso.

El candidato de Cavallo para suceder a Schor al frente de PBB es Oscar Saggese, ex titular de Petroquímica Río Tercero y ex secretario de Industria y Comercio Exterior durante los primeros meses del gobierno de Menem, hasta que Erman se hiciera cargo de Economía. El pase de manos de la planta madre del polo bahiense supondría una aceleración del proceso de privatización. Defensa aspiraba a un proceso ordenado que integrara a las dos socias privadas, Ipako e Indupa, inmersas en comprometidas situaciones financieras por lo menos hasta julio, fecha de culmina-

ción del concurso de acreedores de la última. El proyecto de Economía prevé plazos más breves y privilegia la posibilidad de ofertas en danza, principalmente de Pérez Compagné e YPF.

En el entorno de Erman González se especulaba ayer que el audaz avance de Economía sobre PBB obedece a que ya cerró un acuerdo con la empresa que conduce José Estenssoro, que al absorber PBB completaría el ciclo productivo desde el gas natural hasta el polietileno y el PVC. Según esta especie, las tres plantas de Indupa y la de Ipako en Bahía quedarían fusionadas en una empresa única con PBB, en la que los actuales dueños de las dos primeras (grupos Richard y Zorraquín) pasarían a ser socios minoritarios. Quien más resistencias ofrece a esta alternativa es Indupa, en tanto que en otras fuentes se asegura que Ipako habría ofrecido a YPF su participación en Petrobrás, un emprendimiento en conjunto con la Shell, como parte del acuerdo. Según esta especulación, a Economía la alternativa YPF le cierra como la única propuesta económicamente viable. Por su parte, en Pérez Compagné mantienen estricta reserva sobre su propuesta.



Diputado Antonio Erman González, ex ministro de Defensa. Su gente cuestionaba la estrategia petroquímica de Economía.

TRAS EL ACOSO DE LA DGI

Celulosa echó a varios gerentes

(Por Alfredo Zaiat) El 24 de junio pasado, inspectores de Impositiva y personal de la Policía Federal irrumpieron en la sede central de Celulosa Argentina en busca de documentación probatoria de una supuesta evasión tributaria por parte de la papelería. En la DGI se aseguraba entonces que la defraudación sería millonaria, mientras que ejecutivos de Celulosa afirmaban que no superaría los 300 mil pesos. Hoy aún no se conoce el resultado de la investigación oficial (aunque se sabe que la DGI habría verificado que los gastos fantasma fueron el doble de lo declarado por la compañía), pero ese procedimiento derivó primero en un sumario interno y luego en la remoción de varios gerentes de Celulosa. La empresa sostiene, en un informe que acaba de hacer público, que no ha cometido "ningún delito ni actitud irregular", pero aclara que en caso de descubrir alguna maniobra dolosa se hará responsable ante Impositiva.

Celulosa dispuso de inmediato que el presidente de su Consejo de Vigilancia, Alfredo Spilzinger, comenzara una investigación para determinar si la evasión "efectivamente se ha verificado y, en ese caso, su real cuantía y la identidad y eventual responsabilidad de quienes hayan intervenido en la misma". Los directivos de la papelería se declararon inocentes y víctimas de empleados infieles. Por lo pronto perdieron sus puestos, tras

la inspección de la DGI, los gerentes de Compras, de Administración y de Finanzas, así como el subgerente de Compras, al tiempo que se produjeron rotaciones en el sector de Cuentas a Pagar.

Los inspectores de Impositiva secuestraron facturas carentes de contrapartida y se dedicaron en especial a estudiar los movimientos operados con los siguientes proveedores: Transcapelo, Maq-Re, Superservicios Olivos y Pumper. En el informe de Spilzinger se concluye que "todas las operaciones que se realizan en Celulosa tienen aparentemente documentación de soporte" y se presume que en las operaciones transadas con los mencionados clientes "no hubieron irregularidades en su tramitación", aunque advirtiéndose que el

pago de las facturas cuestionadas se realizó en efectivo, "contraviniendo normas habituales de la compañía".

El titular de Celulosa, Juan Pablo Irrarázaval, reconoció en la última sesión de directorio de 1993 cierto "debilitamiento del sistema de control interno —ya corregido—, ocasionado fundamentalmente por la profunda reorganización de la sociedad". Además del despido de varios gerentes, Celulosa prohibió los pagos en efectivo, salvo aquellos que se producen a través de la caja chica. Respecto de su responsabilidad patrimonial frente a la DGI por la presunta evasión, la papelería consultó al estudio Deloitte, y los especialistas sentenciaron que deberá pagar sin poder compensar el desembolso con quebrantos impositivos que tenga a su favor.

DEFENDIENDO A REDRADO

Fierrazo del NYT a Acindar

"No todos los hombres de inversión y finanzas han aplaudido al joven equipo de reguladores, conocido como Los Intocables de Redrado. Algunos han iniciado campañas con la intención de dañar la reputación del presidente de ese organismo de contralor, y periodistas locales han señalado que Acindar destinó \$60.000 para realizar operaciones de prensa en los medios."

Esta pesada descripción del conflicto que libran Martín Redrado (quien acaba de anunciar a la revista *Panorama* que se retirará de la Comisión Nacional de Valores dentro de 18 meses) y la familia Acevedo, dueños de la acería, fue publicada el primer día de este año en *The New York Times*. Nathaniel Nash, autor de la

nota, no es menos duro con la Corte Suprema: "Aunque (la CNV) puede entablar una acción judicial por *insider trading* (manejo de información reservada en beneficio propio), la obtención de una condena en la Corte argentina, conocida por la corrupción en la que está inmersa y por ser propensa a manejos políticos, resulta casi imposible."

El NYT reitera críticas a la poca transparencia bursátil, pero destaca la acción de la Comisión, que en los últimos dos años multó a 54 directores de compañías y quitó su licencia a 12 agentes. Nash destacó que la CNV demandó al Citibank por no dar a conocer ciertas negociaciones accionarias dentro de los 30 minutos de la transacción, y presionó a Pérez Compagné para la revaluación de ciertos activos.

Tarifas promocionales Pinamar

Primer Complejo Hotelero de Pinamar

Calidad y Servicio

ELIJA:



7 días, \$ 315; 14 días, \$ 602; 21 días, \$ 798 (Base 4 personas).

PUERTO HORIZONTE APPART HOTEL

7 días, \$ 233; 14 días, \$ 442; 21 días, \$ 617 (Base 6 personas)

La Posada del Rey

CENTRO

7 días, \$ 302; 14 días, \$ 578; 21 días, \$ 766 (Base 2 personas)

La Posada del Rey

PLAYA

7 días, \$ 284; 14 días, \$ 542; 21 días, \$ 718 (Base 2 personas)

LAS TARIFAS INDICADAS SON PARA ENERO, POR PERSONA, CON DESAYUNO AMERICANO INCLUIDO.

DESCUENTO PARA MENORES Y MAYOR NUMERO DE PERSONAS.

Reserva ya: EN PINAMAR: Teléfono (0254) 80224/5

EN BUENOS AIRES: Teléfono 803-6290/9217 o Gala Viajes, Tel.: 313-7889/7902

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 104, Secretaría Única, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Doña Victoria Leonilde FLORES, Viuda de LARROQUE. Publíquese por 3 días, Buenos Aires, 25 de noviembre de 1993.

Adrián H. Elcui Miranda, secretario interino

PEREZ ESQUIVEL ACUSA A MENEM

"Sin capacidad de análisis"

El Premio Nobel de la Paz respondió al Presidente, quien se manifestó a favor de la represión en México.

El Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, criticó en duros términos al presidente Carlos Menem, al que atribuyó "falta de capacidad de análisis de la situación" y el acomodar "las cosas como más le conviene", sin "pruritos para desmentir lo que dijo en pocos segundos". Pérez Esquivel replicó así a la afirmación de Menem sobre la necesidad de reprimir con bombardeos masivos la insurrección indígena en el sur de México, en abierto desacuerdo con lo que había opinado el Premio Nobel previamente.

La polémica abarca en realidad al conjunto de organismos defensores de los derechos humanos, que se han

pronunciado contra la represión ordenada por el gobierno mexicano que encabeza Carlos Salinas de Gortari y reclaman una salida pacífica del conflicto. Menem les contestó que ante el ataque armado de la "subversión" sólo cabe la represión.

"En México los indígenas se han alzado en armas contra el gobierno y las injusticias que vienen soportando durante siglos" —sostuvo Pérez Esquivel—, mientras que "Salinas de Gortari ha respondido con la represión, enviando tropas y no soluciones a los problemas". A su vez, "frente a este drama y la violencia desatada —prosiguió—, el presidente Menem vuelve una vez más a opinar y decir que todo es obra de la subversión y mercenarios profesionales" y "critica a los organismos de derechos humanos por reclamar el cese de la represión".

En cambio —acusó—, "guarda silencio sobre la grave situación que viven (los habitantes de Chiapas). Como en Santiago del Estero, es fácil atribuir, para justificar lo injustificable, todo a una obra de la subversión". Frente "a todo esto —machacó—, el Presidente muy suelto de cuerpo dice 'subversivos', el mismo canto siniestro con la dictadura quiso justificar todas las violaciones de los derechos humanos".

Es que, según el Premio Nobel, "el presidente Menem tiene la manía de opinar sobre todo y contra todos aquellos que no piensan como él. Da muestras de una falta de capacidad de análisis de la situación y acomoda las cosas como más le conviene y no tiene pruritos para desmentir lo que dijo en pocos segundos". Pérez Esquivel citó al humorista Landrú, quien bromeó en que "en el gobierno de Menem hay tres poderes: el Ejecutivo, el Ejecutivo y el Ejecutivo", un "autoritarismo que piensa eternizar a través del negocio de la Constituyente que acomodó a sus intereses con el radicalismo".

"Hay que contestarle al Presidente y señalarle que una violencia no se soluciona con otra violencia mayor", enfatizó Pérez Esquivel. En su lugar, propuso "suspender la represión indiscriminada, lograr el diálogo y la solución a los problemas existentes a través de la verdad y la justicia". Recordó que había estado en Chiapas y que conoce "la situación que vi en los pueblos, la labor pastoral y el compromiso de la iglesia de Chiapas, de su obispo don Samuel Ruiz, con quien compartimos un viaje a los campos de refugiados guatemaltecos". Sobre el particular, remarcó que "puedo afirmar que su labor no tiene nada de subversiva".

Informe sobre el caso Bonino

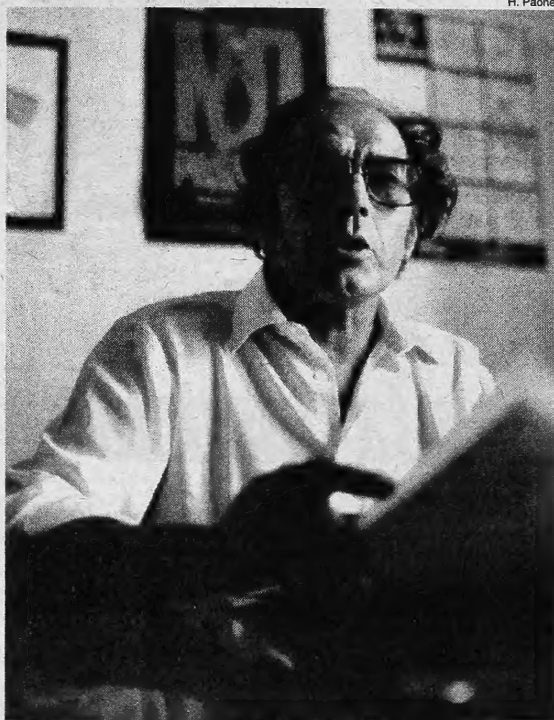
El asesinato del periodista Mario Bonino "se enmarca en un contexto de agresiones a la prensa que encuentra aliento y protección en las más altas esferas del poder político del país". Esta es la principal conclusión a que ha llegado la Comisión de Esclarecimiento del caso, designada por la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA), en un informe difundido ayer.

La comisión inició sus tareas poco después de que apareciera el cadáver de Bonino flotando en el Riachuelo, hace dos meses. Está formada por los periodistas Enrique Sdrach, Santo Biasatti, Nelson Marinelli, Enrique Tortosa, Nancy Pazos y Pablo Llonto, más el secretario de Derechos Humanos de la UTPBA, Néstor Restivo, y los abogados Alicia Oliveira, Ricardo Esparis y Raúl Barr.

"Ni el Gobierno ni la Justicia han avanzado en el esclarecimiento de su asesinato", apunta el informe, en el que se consignan, una vez más, los "casi 500 casos de amenazas, ataques directos, juicios y otros episodios de amedrentamiento a trabajadores de prensa" ocurridos "durante el gobierno de (Carlos) Menem, sobre la mayoría de los cuales el Gobierno no ha investigado o, peor aún, en muchos casos fue principal protagonista".

La breve investigación de la comisión descartó que Bonino se hubiera suicidado, sobre la base del testimonio de sus familiares y amigos, y también el de su terapeuta. Además rechazó las versiones sobre ingestión de drogas y el robo.

Por ello —se concluye en el informe— "el caso Bonino perfectamente puede encuadrarse, en tanto la Justicia no llegue a otra conclusión creíble, en un asesinato provocado por los mismos grupos mafiosos a los que el propio presidente Menem hizo mención poco después del asesinato de Bonino" y "la hipótesis más aproximada a la realidad de la muerte de Bonino, según esta Comisión, es que Bonino fue víctima de un secuestro o 'apriete' y, mediante alguna de las posibilidades que se citan en la segunda autopsia, Bonino no pudo resistir, tal vez por una afección cardíaca, se 'quedó' y fue arrojado ya sin vida al Riachuelo, por lo demás un lugar con toda una carga de significado que hace muy difícil pensar en un crimen por razones particulares".



Adolfo Pérez Esquivel y la polémica sobre México.
"Menem acomoda las cosas como más le conviene."

INTRANSIGENTES

Esperando a Cubría

Las dos conducciones paralelas del Partido Intransigente elegidas el último sábado —presididas por Oscar Alende y René Irurzun— y el Comité Capital del PI, que impugnó la convocatoria a esa reunión, esperan que la jueza electoral María Romilda Servini de Cubría les resuelva el entuerto que mantiene al PI al borde de la fractura. La jueza podría convocar a una audiencia de conciliación en la que las partes acordarían una nueva convocatoria para elegir las autoridades partidarias, pero esto no ocurriría antes de la elección de convencionales del 10 de abril. Por ahora, los tres grupos se cruzan acusaciones por las desprolijidades del último fin de semana.

Después del plenario del Comité Nacional, la conducción presidida por Oscar Alende llamó a "recuperar la presencia política y electoral que convirtiera al PI en la tercera fuerza nacional hace menos de una década", acusando a los seguidores de la CO-

NAP, que reconocen como presidente del PI a René Irurzun, de "haber desconocido los mecanismos que establece la carta orgánica", para el funcionamiento del Comité Nacional.

En realidad, ambos grupos están ensayando las explicaciones que le darán a Servini de Cubría. Carmelo Prudente, secretario de Prensa de la conducción ejercida por Alende, insiste con que "nosotros esperamos todo el tiempo que indica la carta orgánica, y después empezamos a sesionar con los delegados que había. No hubo ninguna irregularidad". Sin embargo, la CONAP sostiene que no se tuvo en cuenta que "el inicio de la sesión lo tiene que hacer obligatoriamente la conducción saliente", ejercida por René Irurzun, quien, obviamente, no se encontraba en el lugar. Por su parte, el presidente del Comité Capital, Marcelo Vensentini, sostuvo que su sector no reconoce "a ninguna de las dos conducciones, porque el vicio de origen son las irregularidades en el llamado al plenario".

Opinión

Por Eduardo Pavlovsky

Chiapas y Santiago

Hace poco sugeríamos, a raíz de los acontecimientos de Santiago del Estero, que nuevas formas de sublevaciones se estaban gestando en Latinoamérica. Nuevas éticas del cuerpo social en movimiento. Y que a su vez toda esta nueva dinámica originaría nuevas formas de represión. Curiosos efectos ha tenido la guerrilla mexicana. Porque independientemente de su futura y segura derrota militar, venció en cambio como gran maquinaria de producción de subjetividad de la información sobre la existencia del Otro México. En momentos en que se anuncian elecciones y que México se encolumna con Estados Unidos y Canadá en un tratado que parece alinearlo en el Primer Mundo, los guerrilleros de Chiapas hacen su aparición imprevista, y con su sola presencia logran informar al mundo que el país del NAFTA es también habitado por cincuenta millones de pobres y veinte millones en condiciones de extrema miseria. Quince mil personas fallecieron por deficiencia alimentaria en 1992. El Otro México es develado al mundo así de golpe. La guerrilla de Chiapas se vuelve obscena, devela en forma exhibicionista la pobreza y la miseria de manera escandalosa. El mundo observa la miseria extrema de millones de mexicanos con mirada atónica. La conocíamos, pero no con la intensidad de la rebelión, sino sólo como estadística. La guerrilla devela no sólo la pobreza extrema, sino también la indiferencia total frente a la pobreza extrema. Como dice Foucault: "Es posible que sea más difícil a veces destapar los secretos que el inconsciente". La guerrilla develó el secreto obscuro, y eso obliga a un cierto número de operaciones que es preciso denunciar o ayudar a silenciar. Exige la ética del cuerpo. Compromete a los intelectuales. Obliga a pronunciarse, a no esconderse en la neutralidad. Gelman por un lado y Paz por el otro se comprometen, se deciden a participar del saber demasiado. La guerrilla de Chiapas y la sublevación de Santiago son en un sentido paradójico formas de formidables maquinarias de formación de subjetividad, de la presencia de dos mundos en Latinoamérica. En ese sentido es que tanto la guerrilla de Chiapas como la sublevación de Santiago ya han ganado. Porque nos han informado que todavía existen en nuestros países personas que no sólo se conforman con paliativos económicos momentáneos, sino que claman por cambios políticos que les permitan un nivel de participación que los incluya dignamente. La lucha será larga, pero esta lucha por la nueva dignidad recién comienza.



PULGAS

PROGRAM es el único pulguicida de administración oral que controla las pulgas en gatos, perros y todo el hogar.

PROGRAM

Una sola toma por mes no deja nacer las pulgas

Tel: 703-7486/7467
956-0152/3

CONSULTE A SU VETERINARIO **ciba**

Sólo compre el tratamiento de 6 meses. No acepte el fraccionamiento de la presentación.

Página/12

EN
NEQUEN
ELIO BRAT
TEL/FAX: 099-28320



La saga de disparos y muertes adolescentes arranco en Gobernador Gálvez.

"No había ningún denominador común entre los adolescentes", dice el juez.

La ola de suicidios preocupa a la Justicia

El fin de semana se sumó otro caso en Santa Fe, con lo que suman siete los adolescentes suicidas. Se formó un grupo de trabajo para buscar alternativas de solución.

(Desde Rosario) Un chico de 11 años, que se disparó en la cabeza con un revólver en la ciudad de Santa Fe, se sumó a la lista de suicidas de corta edad desencadenados en los últimos días en esta provincia. El juez de Instrucción de Rosario, Carlos Triglia, se reunió ayer con asesores de todos los juzgados de menores, a quienes solicitó que participen en la investigación de los suicidios de adolescentes ocurridos en los últimos meses en Villa Gobernador Gálvez. Al término del encuentro, el magistrado confió en que ese trabajo interdisciplinario puedan surgir pautas que orienten acciones oficiales de prevención, "más allá del aporte al esclarecimiento de los hechos consumados", al tiempo que negó que hayan surgido "denominadores comunes o vinculaciones entre los siete casos".

Ayer se confirmó que un chico de sólo 11 años se suicidó el fin de semana pasado de un disparo en la cabeza, en el barrio El Pozo de la capital provincial. El menor murió el domingo a las cinco de la madrugada en

el Hospital de Niños de Santa Fe, luego de unas pocas horas de agonía: se había pegado el tiro la noche anterior, en una habitación de la planta alta de su casa, cuando abajo estaban sus padres.

El caso se agrega a la lista de suicidios registrados más cerca de esta ciudad, en Villa Gobernador Gálvez, lo que llevó a la convocatoria realizada por el juez Triglia con especialistas del ámbito judicial. De la reunión participaron el juez de menores en feria, Jorge Cartelle, y un grupo de psicólogos y asistentes sociales especializados en minoridad de los tribunales rosarinos. "Pedi la colaboración de los asesores para que compartan la investigación", explicó Triglia. Ellos van a trabajar con nosotros y van a revisar los antecedentes de los siete casos que tenemos en el juzgado, para ver qué se puede hacer para evitar que esto se siga repitiendo. El magistrado agregó que los especialistas "pueden aportar elementos que permitan aclarar qué factores coadyuvaron en la determinación" de los chicos suicidas. "Ellos conocen su lenguaje, su modo de re-

lacionarse y lo que pasa entre ellos", ejemplificó Triglia.

En cuanto a las versiones difundidas ayer por las agencias noticiosas nacionales, según las cuales varios de los suicidas se conocían y compartían el punto de reunión, la llamada Plaza del Reloj de Villa Gobernador Gálvez, Triglia aclaró que "eso de ninguna manera se puede afirmar" a partir de la investigación judicial. En esa localidad "hay pocos lugares de encuentro para los jóvenes y esa plaza es uno de ellos. Algunos de los chicos podrían haberla frecuentado, pero no tenemos constancia de ello".

El juez agregó que tampoco "encontramos nada sobre una secta", una hipótesis promocionada desde la propia localidad sureña y por algunos medios, pero sobre cuya veracidad nadie ha aportado dato alguno. Fuentes judiciales se quejaron ayer ante este diario de que la de esos denunciantes "es una posición muy cómoda. Si la famosa secta no aparece, entonces lo que falla es la investigación: se desplaza la responsabilidad política y social hacia los investigadores, y el resto se lava las manos".

19 CASOS DE COLERA EN UN DIA

Mazza se puso en guardia

Con la aparición de 14 nuevos casos de cólera en Salta, entre ellos un bebé que se contagió en Bolivia, y cinco infectados con el virus en la localidad bonaerense de Escobar—todos de nacionalidad boliviana que habían regresado de aquel país—superan los cien los pacientes detectados en los últimos once días. En el marco de la lucha contra esa enfermedad, el ministro de Salud y Acción Social, Alberto Mazza, inauguró ayer en San Salvador de Jujuy un programa destinado a la capacitación de aborígenes como agentes sanitarios para el que se destinaron unos 500.000 dólares por mes. La cartera sanitaria nacional subsidiará también con 400.000 dólares la creación de una feria que pueda nuclear a los vendedores ambulantes de la capital jujeña como forma de generar mejores condiciones sanitarias.

No todo fueron cifras. Mazza participó en su visita noroeste del tradicional cumplimiento con la Pachamama y

aprovechó para intentar unos pasitos del Pin-Pin, un baile típico que simboliza una señal de alegría por el futuro próximo del carnaval y un augurio para la obtención de buenas cosechas. Lo cierto es que el tercer rebrote de cólera desde que el mal se instaló—sobre todo en el norte del país—desde febrero de 1992, atacó fuerte en la provincia de Salta, la más afectada. En el Ministerio de Salud de esa provincia se informó que cuatro de los enfermos residen en el área de Bermejo, ocho en la de San Martín y el restante en la ciudad capital. A estos casos se sumó un bebé de ocho meses que enfermó en la ciudad fronteriza de Yacuiba, Bolivia, y debió ser internado en el Hospital Salvador Mazza del departamento salteño de San Martín.

Antes de partir hacia Jujuy, en el aeropuerto Jorge Newbery, el ministro Mazza trazó un panorama respecto de la propagación del cólera. "Afortunadamente, en los últimos 10 días ha habido menos casos, casi la mitad que en el año '93 en igual período", dijo

el funcionario. "Esto no significa que no tengamos que seguir trabajando con intensidad en la frontera y en el resto del país. No hay que bajar la guardia y tenemos que mantener en alto las medidas de prevención", agregó Mazza.

El programa de formación de agentes sanitarios comprende a 240 aborígenes de Jujuy, Salta, Chaco y Formosa y cuya misión será la de colaborar en tareas de prevención y control del cólera. Los nuevos agentes trabajarán en sus respectivas comunidades durante el lapso de un año y cobrarán, aproximadamente, 240 pesos por mes.

Por otra parte, el presidente de la Comisión Nacional de Prevención y Control del Cólera, Mario Masana Wilson, coincidió ayer a la mañana con el ministro Mazza al afirmar que este año se han registrado menos casos que el año pasado. "Esto no quiere decir que haya habido un retroceso, sino que el trabajo preventivo en esas áreas está avanzando", explicó.

INTERNARON POR LA

TERAPIA

(Por Eduardo Videla y Susana Merlo) En la sala de cardiología del Hospital Argerich, solo, custodiado por cuatro agentes de la Policía Federal, el jubilado Norberto Paso no quiere que los médicos le pongan un dedo encima. Está allí desde poco después de la una de la madrugada de ayer, cuando un grupo de policías vestidos de civil lo desalojó de la Plaza de Mayo, donde desde hace una semana estaba encadenado a un farol, como una protesta solitaria, en reclamo de un básico de 450 pesos. Nadie supo explicar bien por qué lo habían llevado por la fuerza y contra su voluntad, y desde las distintas dependencias se esquivaban las responsabilidades sobre quién dio la orden de sacarlo de ese paseo público. Recién a la noche, cuando los abogados de dos organismos defensores de los derechos humanos presentaron un recurso de hábeas corpus en los Tribunales, el juez Alberto Baños admitió que el jubilado rebelde "no está detenido ni incomunicado", y explicó que la Justicia lo reclama sólo para averiguar "si alguien lo instigó a suicidarse". Anoché, Baños le comunicó a Paso que podía "retirarse cuando lo desee".

Cuando los periodistas le preguntaron al presidente Carlos Menem sobre la situación del jubilado encadenado, les respondió que el caso correspondía a la órbita del Ministerio del Interior. En la cartera política, se

La Policía Federal desalojó en plena madrugada al jubilado Norberto Paso, quien desde hace una semana protagonizaba una protesta en la Plaza de Mayo. Con una fuerte custodia, lo internaron en el Argerich, donde quedó virtualmente incomunicado. Tras la presentación de un hábeas corpus, los organismos de derechos humanos lograron que el juez lo autorizara a retirarse "cuando lo desee".

aseguró que la orden de desalojo había partido del juez de instrucción, pero un vocero dijo a *Página 12* que en el procedimiento estuvieron presentes los subsecretarios de Seguridad Interior, Hugo Franco, y de Relaciones con la Comunidad. Lo hicieron "para garantizar la seguridad del jubilado", se explicó. En la oficina de prensa de la Policía Federal afirmaron que Paso "no fue detenido, sino

Un peleador solitario

Durante 39 años, cuando la jubilación era todavía un fantasma lejano, Norberto Paso trabajó como guinchero en el puerto de Buenos Aires. Los rigores del oficio templaron su carácter al punto de que después, cuando pasó a integrar las filas de la clase pasiva, estuvo siempre en la primera línea de la lucha por una mejora en los haberes. "Tenía un centro chiquito de jubilados en el barrio de Monserrat, del otro lado de la Plaza de Mayo", relata un miembro de la Mesa Coordinadora de Jubilados. Allí, recuerda que Paso participó de la huelga de hambre que un grupo de pasivos hizo en la Plaza de Mayo, en marzo de 1990. Y que al año siguiente intervino en una protesta similar, frente al Ministerio de Economía.

El hombre se fue a vivir a Isidro Casanova y durante un tiempo no se tuvieron noticias de él. Hasta hace dos meses, cuando volvió a aparecer en las marchas de los miércoles frente al Congreso. "Es muy individualista—lo critican otros—. Le escapa a la organización. Y le gusta hacer grandes demostraciones."

Hace una semana dio su mayor golpe de efecto: se encadenó a una columna, en plena Plaza de Mayo, para reclamar un mínimo de 450 pesos. Allí, hasta ayer a la madrugada, se mantenía de buen humor en una barraca que le habían construido los Jubilados Autoconvocados. "Aquí estoy disfrutando más que una quinceañera—les comentó a los curiosos que se acercaron hasta su puesto—. Es que con los 145 pesos que cobro me doy el lujo de veranear en la Plaza de Mayo."

ASESINATO EN BELGRANO

Una empresaria degollada

Poco después del mediodía de ayer, Charlotte Simone Ronald, una empresaria norteamericana de 50 años, fue hallada muerta en su departamento del barrio de Barrancas de Belgrano. Pese al hermetismo del juez Ernesto Botto, quien entiende en la causa, y de los efectivos de la Comisaría 33, diversas versiones afirman que la mujer fue asaltada y luego degollada. Aparentemente, el episodio habría ocurrido hace alrededor de seis días pero sólo salió a la luz cuando el encargado del edificio llamó a la policía para que abrieran la puerta de la vivienda de la víctima. "Hace varios días que no la veía", explicó el hombre.

El portero, quien pidió no ser identificado, relató que a las 12.45 ingresó al departamento del 3º piso, ubicado en un edificio de 11 de Setiembre 2121, junto a tres agentes de la Comisaría 33. Los hombres recorrieron el desordenado inmueble y no tardaron en llegar al baño. En la bañera hallaron el cadáver de Ronald.

Extraoficialmente se aseguró que estaba atada de pies y manos y tenía un corte en el cuello, el cual le habría provocado la muerte. No obstante, también se conjeturó que el deceso de la mujer fue causado por asfixia ya que una toalla le cubría la cabeza.

FUERZA AL JUBILADO ENCADENADO

REPRESIVA

hospitalizado". Pero nadie pudo explicar por qué tenía una fuerte custodia en su lugar de internación.

Los vaivenes terminaron a eso de las 19, cuando el juez Baños explicó cómo se había organizado el procedimiento: "El lunes por la tarde, desde la comisaría segunda me informan que, según los partes médicos, Paso tenía problemas de pulso y de presión. Entonces dispuse que se lo internara, para un control médico", explicó el magistrado a los abogados Eduardo Barcesat y Liliana Mazea. Por lo que se sabe, el juez no dispuso que el procedimiento se hiciera a la madrugada. "La policía ve centenares de personas en la calle por día, cuya salud está en peligro y nunca las hace revisar por un médico ni dispone la intervención de la Justicia. Es evidente que aquí hubo una intención política", se quejó la abogada Mazea, de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre.

Solamente dos personas pudieron visitar a Paso en su lugar de internación: la titular de Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, y el concejal porteño por el Frente Grande Abel Fátala. "Se emocionó mucho cuando me vio. Me dijo que sabía que yo no le iba a fallar", relató Hebe a *Página/12*. El jubilado le relató a Bonafini que los policías a cargo del procedimiento "lo habían golpeado bastante al desencadenarlo, durante el viaje en ambulancia e incluso dentro del hospital". El mismo relato se lo repitió a Fátala. "No quiero que me revisen porque tampoco quería que me internen", se quejó Paso ante el edil.

El director del Argerich, Miguel Angel Martini, tuvo que dar una conferencia de prensa, por la mañana, para salir del paso del aluvión de periodistas. Pese a las denuncias de apremios físicos, Martini aseguró que el jubilado "no vino con ningún golpe ni hematoma ni nada que hiciera sospechar una contusión traumática provocada". Dijo que Paso se negó desde su llegada a ser atendido por médicos y enfermeras, y definió esa actitud como "estado de negación, que aparentemente podría responder a otro tipo de patología", que no precisó. Añadió que el paciente permanecerá "en observación entre 24 y 48 horas" y estimó que se podría realizar "una interconsulta con el gabinete psiquiátrico". Al respecto, el jefe de la guardia, Eduardo Suárez consideró que de persistir la negativa a recibir asistencia médica "podría determinarse su traslado a un centro psiquiátrico". Según Martini, el diagnóstico de Paso es una "arteriopatía en sus miembros inferiores".

Los abogados de Madres de Plaza de Mayo y de la Liga y el concejal Fátala le prometieron a Paso que acudirían a Tribunales a reclamar su libertad. Así ocurrió, alrededor de las 19, cuando Barcesat y Mazea presentaron un recurso de hábeas corpus "para saber si hay una orden de detención" contra el jubilado. En el mismo escrito, reclamaron que se investigue si los policías que intervinieron incurrieron en "privación ilegal de la libertad e incumplimiento de los deberes de funcionario público", porque se llevaron al jubilado "por la fuerza y contra su voluntad". Ante los abogados, el juez Baños se mostró extrañado por la presencia de custodia policial en el hospital, porque "Paso no está detenido ni incomunicado". El magistrado se comprometió a comunicarle personalmente al anciano internado que "no está detenido y puede retirarse cuando quiera".

Igual que en Plaza Lavalle

El desalojo compulsivo y subrepticio de jubilados que protestan en lugares públicos registra un antecedente de peso en el procedimiento contra los ancianos que habían acampado en Plaza Lavalle, acompañados por una vaca lechera, con Norma Pla y el carapintado Rubén Gioannini a la cabeza. El procedimiento ocurrió en la fría madrugada del 7 de julio de 1991, y tuvo como saldo, además, la detención de siete personas.

Igual que ahora, ese día también se simuló un operativo sanitario: a las cinco de la mañana, tres docenas de hombres de delantal blanco, encabezados por el comisario Carlos Zunino, se llevaron a diecisiete abuelos hasta el hospital Rivadavia, donde fueron chequeados por la fuerza. Los viejitos, que sobrellevaban una tensa vigilia dentro de las carpas, envueltos en frazadas, fueron subidos a un colectivo del Ministerio de Salud y Acción Social. Tampoco se salvó la vaca: cuidadosamente tapada por una manta a cuadros, fue subida también por la fuerza a una ambulancia equina del cuerpo de la policía montada y trasladada a la Facultad de Agronomía y Veterinaria.

En esa oportunidad también hubo contradicciones a la hora de explicar quién había ordenado el procedimiento. El entonces juez de instrucción Roberto Markevich, quien procesó a algunos de los detenidos por resistencia a la autoridad, negó haber dado la orden de desalojo de la Plaza Lavalle. La autoridad política tampoco se hizo cargo del operativo. Lo cierto es que el desalojo se veía venir desde varios días antes: la protesta de los pasivos llevaba numerosas jornadas y el Gobierno había dado señales de que ya no la toleraría.



Norberto Paso llevaba una semana encadenado a un farol. Reclama, solitario, un haber mínimo de 450 pesos.

Por el bien de todos.

Ley 11.438

Señor Comerciante: no se desborde.
La Ley 11.438 prevé de 3 a 90 días de arresto,
clausura de locales y severas multas
para quienes vendan alcohol
a menores de 18 años.

POR EL BIEN DE TODOS, CUMPLA CON LA LEY.



PROTEJAMOS
A NUESTROS HIJOS.
ELLOS SON NUESTRA
MEJOR INVERSIÓN.

SECRETARÍA DE PREVENCIÓN Y ASISTENCIA DE LAS ADICCIONES.
GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES.

Buscando a Lautaro



El misterio del perro chino de la esposa cubana del embajador sueco. Alguien dejó la puerta abierta durante la fiesta de despedida al embajador de Suecia, el notable escultor, dibujante, lingüista y antropólogo Anders Sandstrom, quien culmina su desempeño en la Argentina. El pequeño Lautaro se aventuró por las calles de Palermo Chico y no volvió a casa. Martica, la esposa cubana del embajador, llora la pérdida de su perro de raza Shitzu (parecido al popular pekinés), blanco y negro, peludo y cordial, y ofrece una buena recompensa a quien lo encuentre. Quien sepa algo de Lautaro y se apiade de su humana doliente, puede llamar a los teléfonos 802-7202 o 311-3088/9.

Una niña atropellada

Una nena de tres años murió ayer a la tarde tras ser atropellada por un colectivo de la línea 65 en el cruce de la Avenida Caseros y la calle 24 de Noviembre. Johana Andrea Torres se encontraba, incomprensiblemente, jugando en la calle con otros niños cuando fue atropellada por el interno 3 de la línea de colectivos que une Constitución con Barracas. El chofer quedó detenido anoche hasta que se aclararan las circunstancias del accidente.

Posadas hecha cenizas

Un incendio desatado en la madrugada de ayer en el edificio de la Municipalidad de Posadas destruyó no sólo la estructura y el mobiliario sino también importantes documentos, como los planos de la capital misionera, y motivó la declaración de "emergencia económica y financiera" de esa comuna. Las autoridades comunicaron que el siniestro —que no provocó víctimas— no llegó a afectar, en cambio, la caja de memoria de los contribuyentes y los registros de informática de la ciudad. La Justicia investiga si el fuego fue originado por un atentado, tal como declaró una concejal radical. Gloria Arce de Llamas había dicho a varios medios posadeños que el sereno del inmueble le aseguró haber recibido varios llamados anónimos alertando sobre un posible atentado, pero la versión no fue confirmada por fuentes oficiales. El incendio se desarrolló a partir de varias explosiones que comenzaron a oírse a las 2.50. Dividido en tres focos, el fuego alcanzó el piso superior, la planta baja y el subsuelo del edificio, quemando a su paso muebles y papelería. Una idea del poder destructivo de las llamas lo da el hecho de que las chapas de zinc del techo —que se derriten a 800 grados— estaban totalmente fundidas.



El polémico chiche presidencial fue rifado el año pasado a beneficio de una entidad de discapacitados que, casualmente, tenía el número que resultó ganador. Sin embargo, el actual propietario de la Ferrari y organizador de la rifa se niega a entregarla.

OTRA AVENTURA DE LA FERRARI DE MENEM

COCHE A LA VISTA

(Por Carlos Rodríguez) A más de tres años de su llegada de Italia, la Ferrari 348 TB que le fue regalada al presidente Carlos Menem sigue siendo el centro de una gran comedia de enredos. El año pasado se organizó una rifa nacional cuyo principal promotor fue Jacinto Fidel Corrado, titular de la firma "Don Enzo", de Chivilcoy, que había adquirido la preciada máquina en un remate público realizado en diciembre de 1991. Para darle un fin "humanitario", como establecen las leyes en materia de rifas, la otra entidad beneficiaria de lo recaudado sería el Centro Integral para el Discapacitado Mental (CIDIM), de Bragado. El número favorecido con el primer premio, la famosa Ferrari, fue el 22.290, según el azar del sorteo de la lotería bonaerense realizado el 31 de julio. Por esos curiosos designios del destino, la gente del CIDIM reservó dos billetes, uno de los cuales fue precisamente el ganador. Pero la gente de "Don Enzo", un nombre muy apegado a la marca italiana, se negó a entregar la Ferrari alegando la supuesta invalidez del billete y recién esta semana —amenaza de juicio mediante— se avino a abonarle al CIDIM apenas la mitad de los 135.000 pesos que vale la Ferrari. El intrínquis se cierra con una versión, no confirmada, según la cual la Ferrari fue vendida por "Don Enzo" —antes del sorteo— a un sindicalista íntimo amigo de Menem.

En los dos pueblos que son epicentros de la conmovión, es vox populi el nombre del supuesto comprador. El diario *La Campana*, de Chivilcoy, publicó en diciembre una información según la cual "Don Enzo" vendió la Ferrari a una concesionaria de

Buenos Aires llamada Trepal Automotores, que luego la habría vendido al sindicalista. Tan popular es la presunta operación, que el periodista Guillermo Reggi, de la FM "Tiempo" de Bragado, abordó directamente el tema con la actual presidenta del CIDIM, Gloria Raffo.

—¿Quedó establecido fehacientemente que a la Ferrari la compró Diego Ibáñez o esto sigue siendo una suposición?— preguntó Reggi durante una entrevista telefónica que salió al aire en vivo.

—Yo creo que es cierto, aunque nosotros, como tantas otras cosas, no lo podemos comprobar —respondió la señora Raffo.

Un allegado a Ibáñez consultado por *Página/12* negó veracidad a la versión. Mientras tanto, los rumores afirman que el presunto poseedor de la Ferrari la compró con el único propósito de reintegrarla al presidente Menem. La titular del CIDIM sostuvo que "nunca desde el punto de vista legal pudimos comprobar la existencia legítima de la Ferrari" porque "le falta toda la documentación, ni siquiera existe la mínima acreditación de su ingreso a la Aduana". En Bragado sólo vieron a la máquina roja una sola vez, cuando la gente de "Don Enzo" la presentó en sociedad "en una exhibición casi circense", calificó la señora de Raffo, a los fines de promoción de la rifa.

El lunes, después de meses de negociaciones y amenazas de juicio con intervención —por el CIDIM— del abogado y ex concejal de Bragado Gustavo Adolfo Benal, llegaron a Bragado los capitoses de la empresa de Chivilcoy. Estuvieron Jacinto Fidel Corrado y sus socios Juan José y Fernando Corrado, Oscar Améndola y Miguel Angel Cantone. "Yo tuve muchos problemas por hablar", fue lo

único que dijo uno de ellos, sin siquiera identificarse. El representante legal de la firma, Marcelo Fabián Corrado, tampoco dijo una sola palabra.

La señora Raffo confirmó la firma de un acuerdo que le permite al CIDIM recibir al menos parte del premio que legítimamente le correspondía. La empresa de Chivilcoy pagó 30.000 dólares y se comprometió a abonar otras dos cuotas de 20.000 que completarían los 70.000 dólares fijados en el convenio. "El valor del premio era de 135.000 y nos costó bajar esa pretensión, pero estamos en un

país donde la corrupción y la demora de justicia hace que nos obliguemos a ver que los tiempos son más importantes que el derecho". De los 43.000 números habilitados para la rifa sólo se vendieron poco más de 10.000, con una recaudación de alrededor de un millón ochocientos mil dólares. "Ellos creían que el primer premio no iba a salir y que retendrían la Ferrari —opinó la señora Raffo— y por eso crearon situaciones anormales. No les fue tan mal porque nos pagan sólo el 50 por ciento de lo que nos correspondía".

Cuatro ruedas con historia

A fines de 1990, el presidente Menem puso el grito en el cielo cuando alguien de su entorno dejó trascender que donaría su flamante Ferrari 348 TB al Hospital de Niños. "Es mía, mía, me la regalaron a mí ¿cómo la voy a regalar?", dijo el mandatario en el programa de su amigo Bernardo Neustadt, cuando un chico defendiendo caramelos. Claro que se trataba de una golosina carísima, un pomposo regalo que le hicieron a Menem los hermanos Braghieri y Castiglioni, de un holding italiano, adjudicatarios de obras de remodelación de siete aeropuertos que nunca se concretaron.

La historia de Menem y su Ferrari fue siempre tumultuosa. En febrero de 1991, una jueza recordó el carácter de bien santuario de la espléndida máquina roja y pidió que fuera embargada. Sus utilidades servirían para pagar un juicio contra el Estado por 90 millones de pesos, entablado por una mujer que quedó lisiada en un accidente ferroviario. El embargo fracasó porque la Ferrari carecía de patente y lugar de radicación. Ni siquiera estaba asegurada en la Caja Nacional de Ahorro y Seguro, entidad encargada de proteger los bienes del Estado.

Tanto fue el escándalo en torno del obsequio que Menem resolvió rechazarlo, en contra de sus más íntimas convicciones. La legislación argentina dice que los presidentes no pueden recibir donaciones durante su mandato y se había pensado en considerarla una donación al Estado, pero las presiones llevaron al Presidente a tomar la decisión de ponerla en venta. Un primer remate en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires fracasó por falta de interesados. El segundo, realizado el 5 de diciembre de 1991, fue copado por los Corrado, que se la llevaron por 135.000 dólares. Jacobo Winograd, que había prometido prestársela a Menem, perdió sobre el final de la puja. Pero la historia sigue abierta.

ESTAFO AL ESTADO BRASILEÑO

Un argentino de exportación

Detrás de la estafa inmensurable —se habla de algo así como 1500 millones de dólares— había un argentino que apretaba las teclas y diseñaba los errores en los que siempre perdía el Estado brasileño. El sistema de previsión social de ese país sufrió perjuicios durante más de 15 años a raíz de fraudes en la cobranza de deudas de grandes empresas. Los registros de su falta de pagos eran borrados del sistema de las computadoras gubernamentales por una organización clandestina y el cráneo de este grupo, el que pergeñó la travesía a corrupción, era el argentino César de la Cruz Mendoza Arrieta.

Los miembros de la comisión le-

César de la Cruz Mendoza Arrieta defraudó al sistema previsional de Brasil durante quince años. Investigan conexiones políticas.

gislativa que investiga la estafa al Instituto Nacional de Seguridad Social (INSS) en Brasil indicaron que la corrupción se extendió en el tiempo y pudo haber durado por lo menos 15 años. Un tiempo significativo. Los investigadores han involucrado a jueces, funcionarios públicos y hasta al ex procurador general del INSS, Tainá de Souza Coelho, arrestado a fines del año pasado en Río de Janeiro.

La encargada de brindar detalles de la Comisión Parlamentaria de Investigación (CPI) sobre este caso, la diputada Cidinha Campos, reveló que, entre las empresas beneficiadas por el "olvido" de sus deudas con el sistema de seguridad social, está la Transmérica Taxi Aéreo. Esta compañía tuvo un pico de popularidad en contra hace dos años cuando la prensa trató en extenso el tema de uno de sus aviones, cargado hasta en los ba-

ños con cocaína, que se estrelló en México. También sacaron rédito del enorme fraude, grandes constructoras como Méndez Juniors —una potencia en su rubro— e importantes astilleros como Verolme, Caneco y Mauá.

Los legisladores investigan ahora si existen vinculaciones entre los fraudes contra el sistema de previsión social y la malversación de recursos del presupuesto federal en provecho propio o para beneficiar a grandes constructoras privadas. Según la relatora de CPI, Cidinha Campos, existen indicios de que los jueces y funcionarios públicos responsables de los fraudes en el INSS estén ligados al diputado Fabio Raunhetti, uno de los acusados de implicación en la malversación de fondos del presupuesto federal.

Por otra parte, en Brasília, miembros de la CPI sobre el "escándalo del presupuesto" admitieron que hasta 30 parlamentarios podrán ser despojados de sus mandatos a raíz de las investigaciones. Varios de ellos serán denunciados también a la Procuraduría General de la República, por sospecha de practicar delitos penales como corrupción, falsificación de documentos y asociación criminal.

El informe final sobre las investigaciones, que será divulgado a partir del 24 de enero, propondrá el embargo inmediato de los bienes del diputado Joao Alves —apuntado como el principal responsable de la llamada "mafia del presupuesto"— y de otros legisladores y funcionarios, entre los que figura también José Carlos Dos Santos, ex director de Presupuesto. Según la prensa brasileña, los más de dos millones de dólares encontrados en poder de Dos Santos serán donados al sociólogo Herbert de Souza, más conocido como "Beto", quien encabeza una campaña no gubernamental de combate al hambre y miseria que afecta a 32 millones de brasileños.

Asalto masivo en Bahía

Una banda de ladrones brasileños montó un acérrimo operativo para asaltar en serie cuatro ómnibus cargados de turistas que visitaban el nordeste de Brasil. Cada treinta minutos, una cuadrilla que aparentaba arreglar la desastrosa ruta que une Salvador con el municipio de Juazeiro, en Bahía, detenía un ómnibus de los que circulaban a sólo 20 kilómetros por hora por la BR-407. Después de desviarlo a un camino secundario, lo desvalijaba. Aunque la policía se lanzó ayer tras los asaltantes, el estado de las rutas impidió su captura.

Davidianos contra el FBI

El juicio contra los once seguidores del "mesías" David Koresh que sobrevivieron a la destrucción del rancho será realizado en San Antonio y no en Waco. La decisión del juez Walter Smith, sin embargo, no impidió las manifestaciones en contra del FBI y del gobierno que encabezaron los familiares de las 80 víctimas frente al juzgado. El juez impuso un estricto secreto sobre los hechos investigados y ordenó que los miembros del jurado permanezcan en el anonimato.

Divorciados en vacaciones

Una "epidemia" de padres divorciados que secuestran a sus hijos con el objetivo de llevarlos de vacaciones al exterior del país parece haberse desatado en Gran Bretaña. Ayer fue localizado en España Ian Sharp, de 41 años, quien había desaparecido hace una semana con sus hijos de 8 y 6 años. Sharp anunció que regresará los niños a su madre galesa cuando terminen sus vacaciones. Pero tal vez no lo haga, si se entera de que otro padre "secuestrador", Peter Malkin, recibió una pena de 18 meses de prisión.

JUICIO A LORENA BOBBITT

Escenas de un corte conyugal

El jurado de la ciudad de Manassas, en el estado norteamericano de Virginia, tuvo ayer un día de sesiones extenso y dramático, ya que no sólo presenció la declaración de John Wayne Bobbit, el ex marine que fue castrado por su mujer, sino que escucharon los detalles del caso que brindaron los policías y el cirujano que intervinieron en el salvataje del miembro mutilado. También se exhibieron documentos gráficos que muestran la terrible herida de Bobbit. La fiscalía ventilo las fotos para intentar la prueba más contundente en contra de Lorena Bobbit, la joven ecuatoriana que pasó a la fama luego de utilizar un cuchillo de cocina sobre la virilidad de su esposo: la evidencia de que la muchacha actuó con premeditación y frialdad.

Las siete mujeres y los cinco hombres que integran el jurado se horrorizaron en la segunda jornada del juicio contra Lorena Bobbit frente a los detalles más escabrosos de la emasculación. John Wayne Bobbit contó por enésima vez que esa fatídica noche Lorena lo invitó a hacer el amor "pero estaba muy cansado, le dije que no funcionaría y me dormí". De acuerdo al hombre, una vez que se dio cuenta de lo que había ocurrido con su pene, despertó a un amigo de la infancia que se había quedado a pernoctar en la casa pero "no sabía cómo explicarle lo que me había pasado, era extremadamente embarazoso".

Su amigo, Robert Johnston, dijo que John lo había despertado a las patadas y que juntos llamaron a una ambulancia y a la policía. Uno de los agentes que fue en rescate del miembro perdido relató su intervención de este modo: "Nos pidieron que buscáramos una extremidad —dijo Howard Perry— y efectivamente la localizamos en un terreno baldío, la pusimos en hielo y la llevamos al hospital".

El jefe médico que atendió al ex marine explicó también la manera en que actuó en el sonado caso. "Cuando lo examiné vi una herida sanguiinolenta en el lugar en el que hubiera tenido que encontrarse el sexo", recordó Martin Sehn, el profesional que encabezó la operación de reimplante, que duró unas nueve horas. Sehn añadió que "había perdido mucha sangre y corría el riesgo de una contaminación posterior al trauma".

Poco antes de estos testimonios, Lisa Kimler, defensora de Lorena Bobbit, había dicho que el miembro del hombre se había convertido para la inmigrante ecuatoriana en un símbolo del "clima de terror" que había



John Wayne Bobbit contó por enésima vez cómo fue castrado por la ecuatoriana Lorena Bobbit.



en el matrimonio. "Cortarlo no fue otra cosa que un acto de evasión", sostuvo la letrada, para agregar después que "este proceso demostrará que una vida vale más que un órgano sexual". Los abogados de la parte acusadora habían anunciado su intención de probar que la mujer era plenamente responsable de sus actos "para los que resultan imposible de hallar cualquier tipo de justificación".

El precio del silencio

Una diócesis católica de Nueva Jersey, Estados Unidos, habría desembolsado unos tres millones de dólares para comprar el silencio de 19 hombres y mujeres que durante años sufrieron abusos sexuales por parte de nueve sacerdotes.

La información fue dada a conocer ayer por el diario *The Philadelphia Inquirer*. Según el periódico, los sacerdotes de la diócesis de Camden pagaron las indemnizaciones a condición de que los hechos no fueran divulgados. Sin embargo, una de las víctimas, que en octubre cobró 50.000 dólares, decidió romper el silencio.

Stephen Palo, de 31 años, relató a la prensa que los últimos 15 años de su vida fueron un "infierno". Durante ese tiempo, un cura lo obligó a mantener relaciones sexuales vía oral. Palo optó por hablar por el fastidio que le causaba el deseo de la Iglesia Católica de imponer el silencio. "De este modo, pagándonos a nosotros la Iglesia permite que los abusos continúen", opinó el joven.

Al parecer los cheques entregados por la diócesis de Camden van desde los 10.000 hasta los 513.000 dólares y corresponden a las cuentas de Recursos del Obispo y de Fondos Rotativos de la Iglesia.

ALQUILE UNA FOTOCOPIADORA Y ASEGURESE UN OPTIMO SERVICIO DE COPIADO

Con equipos de última tecnología
Bajo costo - Sin inversión de capital
Llámenos según su ubicación geográfica a:

CAPITAL Y ZONA OESTE

"REPRO NORTE S.R.L."
Sarmiento 402 - Morón
627-8546 - 629-4648

CAPITAL Y ZONA SUR

"DLF ELECTRONICA S.A."
B. Q. Martín 2121 - Cap.
28-3696 - 21-0385

CAPITAL Y ZONA NORTE

"PS FOTOCOPIADORAS"
Tucumán 2163 - 4º A
951-4440 - Fax: 952-7050

TAMBIEN LEASING O VENTA

MINOLTA

Minolta Copiadoras de alta resolución.

fotocopiadoras
DISTRIBUIDOR OFICIAL
MINOLTA DESDE 1984

TUCUMAN 2163 - 4º "A"

CAPITAL FEDERAL

TEL.: 951-4440
TELEFAX: 952-7050

RADIO LLAMADA:
CODIGO 6595
011-0056 - 312-6383

(Por Homero Campas, de la revista Proceso, especial para Página/12) En Chiapas, el gobierno de Carlos Salinas de Gortari está "enredado": no puede dar una solución de fondo sin atacar contra los intereses de sus bases políticas reales: los sectores empresariales y caciquiles. Esa es la opinión de Jorge Castañeda. Estudio de los fenómenos políticos latinoamericanos, incluidos los movimientos guerrilleros de las dos últimas décadas, quien en esta entrevista analiza el surgimiento de una guerrilla que, contra la versión gubernamental, califica de "mexicana", con aparente "base social" y sin "injerencias o manipulaciones foráneas".

Castañeda recuerda que durante diez años el gobierno de México rebatió el argumento de que las insurrecciones locales eran producto de conspiraciones externas. "Siempre insistió en el carácter autóctono de las causas y del apoyo a esas insurrecciones. Esto fue particularmente claro en el proceso de Nicaragua y El Salvador."

Castañeda plantea que en las condiciones actuales no es viable la guerrilla en América latina ni, particularmente, en México: "La matanza, la aparente destrucción de los miembros del EZLN y la manera relativamente sencilla en que el ejército pudo desplegar una fuerza arrolladora en un lugar preciso parecen confirmar esta tesis".

Expone argumentos: "Es un país demasiado grande para cubrirse con una guerrilla. Es ya demasiado urbano y con un Estado muy fuerte y todavía legítimo a los ojos de la mayoría de la población. Esto, que fue cierto para la guerrilla de los 70, lo es también ahora. Más allá de consideraciones éticas—el uso de la violencia o el enfrentar a la gente con la muerte—, simplemente no es viable hoy desde el punto de vista práctico: no puede funcionar en un país tan diverso y complejo, y en un contexto internacional adverso que la aislará".

Aclara, empero, que su análisis no es compartido por todos. "Hay muchos que piensan que la guerrilla sí es viable. Son desacuerdos reales. Además, en condiciones de desesperación o de opresión, la gente no hace cosas viables o racionales. Es evidente que muchos cuadros medios de estemovimiento tienen una lógica distinta: prefieren correr el riesgo de morir con las armas a morir de hambre o por golpizas en las cárceles locales."

—¿Por qué surge entonces?

Castañeda explica: "La guerrilla rural de los 70 nunca tuvo oportunidad de despegar. La falta de apoyo del gobierno de Cuba en financiamiento y armas fue, entre otras cosas, determinante. En los 80 sí había condiciones para que, como en Nicaragua o El Salvador, surgiera. Había una aguda crisis económica y social y una evidente falta de democracia. Pero ocurrió en esta década un amplio movimiento social que desahogó esta presión. Muchos jóvenes hubieran ido a la guerrilla sino hubieran ocurrido movimientos como el del terremoto de 1985 o el estudiantil en 1987. Además, hubo un movimiento político y una expectativa electoral en 1988 que descargó aún más esa presión".

Ahora, dice, "la guerrilla de Chiapas parece haber resuelto los problemas de los 70 y de los 80. Si la de los 70 era pobre, ésta tiene dinero y armas. Eso es evidente. A lo mejor no suficientes armas. Tiene más masas que rifles, eso se ve. Luego, si en los 80 hubo movimientos sociales o una aparente salida electoral, ahora ya no la hay para esa gente, fraude tras fraude, pleito electoral tras pleito electoral, derrota tras derrota, les hacen creer que por ahí no se llega a ningún lado".

No buscar "mano negra"

Para Castañeda no hay que buscar una conspiración extranjera o una "mano negra" en el asunto del financiamiento y de las armas: "Esta guerrilla no responde más que a los intereses de sí misma. Son muchas las fuentes de financiamiento y son obvias. Asaltos y secuestros fundamentalmente. Buena parte del dinero de los secuestros que han proliferado en los últimos años (2000 en este sexenio) está ahí. Las armas son lo más fácil de conseguir. Los guatemaltecos entraban como legales a Estados Unidos, compraban armas en San Diego, Los Angeles y Arizona. Las traían en autos por México hasta la frontera sur sin mayor problema".

Conocer el modo de operar de los movimientos guerrilleros de distintos países y de sus dirigentes, Castañeda pasa revista a los posibles apoyos de éstos a la guerrilla surgida en Chiapas: "Cuba obviamente no. Es inexistente razón algu-

Para el politólogo mexicano Jorge Castañeda, la rebelión en Chiapas ha producido ya una crisis política: "La guerrilla nos replanteó el país a todos", afirma. Castañeda refuta aquí la tesis del financiamiento externo del EZLN y sostiene que el gobierno puede haber omitido adrede su existencia.

LA REBELION

Después de Chiapas

A. Elias



na para cambiar su política de 35 años de apoyo al gobierno mexicano. La OLP entrenó a cuadros mexicanos en los 70. Eso ya pasó. Luego, nunca se metió directamente en México y ya no tiene capacidad para hacer este tipo de cosas. Los libros, menos. Las organizaciones de izquierda revolucionaria de América latina tampoco. Operan desde aquí y quieren resguardar eso. Incluso, no se puede pensar en dirigentes de estas organizaciones que de manera individual participen, porque en el FMLN salvadoreño no hay desbandada y en la URNG guatemalteca, aunque hay divisiones, sus dirigentes son los más subordinados al régimen mexicano".

Castañeda no duda de que individualmente algunos extranjeros estén en el EZLN. Afirma, empero, que ellos son acogidos por una estructura ya hecha y no pueden suplir por sí solos esta organización. Para él no hay duda: "Es una organización mexicana, independientemente de que exista algún extranjero o mexicanos que participaron en las guerrillas centroamericanas y ahora regresan al país".

Armas y avances sociales

También se muestra sorprendido por la siguiente afirmación oficial: "Esto no es un alzamiento indígena, sino la acción de un grupo violento... lo que hacen es seguir acciones desacreditadas y fracasadas. En los países en donde así ha sucedido, sólo han conseguido destrucción y retrocesos. En ningún país, una acción como ésta ha permitido avances sociales para los que menos tienen ni avance democrático."

Castañeda refuta: "No se puede hacer tal señalamiento cuando la misma Revolución Mexicana fue un acto armado violento y se supone que por ella hubo avances sociales y no sólo destrucción y retroceso."

"Más aún: hay tres países a propósito" de los cuales varios mandatarios mexicanos—incluido Salinas—reconocieron avances sociales y son producto de levantamientos armados. La Revolución Cubana se inició como la acción violenta de un pequeño grupo que vino del exterior, que no tuvo en un principio nada que ver con los campesinos de Sierra Maestra y en dos años lograron derrotar una dictadura. Fidel y su gente trajeron, en todo caso, progreso social y, al menos por unos años, un avance democrático respecto de lo que había con Batista. El segundo caso sería, por su-

puesto, el de la Revolución Sandinista de 1979, que gozó del apoyo de México, antes, durante y después del proceso insurreccional como tal. El tercer caso es el de la guerrilla salvadoreña: desde 1981, cuando se emitió la declaración franquicista que dio reconocimiento al FMLN, hasta la firma de los acuerdos de paz en Chapultepec en enero de 1992—con la presencia de Salinas como testigo y auspiciador—, México reconoció como legítima la lucha armada ante la ausencia de otras vías y urgió a la negociación."

El analista se pregunta si acaso los argumentos que aplica México en su política exterior son distintos cuando se trata de un asunto interno. Reitera que se puede estar en desacuerdo

—"como lo estoy yo"— con el recurso de las armas, por considerar que es inapropiado y no viable en México y ahora, pero eso "no justifica una extrapolación que, además de indebida, es francamente falsa".

—Al parecer el gobierno estaba enterado de la existencia de la guerrilla. Si lo sabía, ¿por qué no la paró?

—Todo el mundo se hace esa pregunta. Hay dos explicaciones posibles. En ninguna hay elementos para saber cuál es la buena. Una: la ineptitud de la estructura del aparato de inteligencia mexicana. No lo detectaron en su real dimensión o lo detectaron abajo y no subió la información a sus cuadros de dirección. A lo mejor lo subestimaron. Incluso, el asunto puede haber sido bien detectado por la inteligencia militar y no pasar la información al mando civil. La otra: la omisión deliberada. Su escenario puede resumirse así: se detectó la guerrilla hace poco más de un año de manera precisa, y con elementos más concretos a mediados del año pasado. En ese momento el gobierno no tuvo que decidir: entrar a la selva con un impresionante dispositivo militar para, sangre y fuego, limpiar toda la región. Pero tendría que haberlo hecho mientras se negociaba el Tratado de Libre Comercio. El costo político habría sido inmenso. Habría habido un escándalo internacional y era probable que el TLC se hubiera hundido; ante tal circunstancia el mando civil decidió posponer la lucha antiguerrillera hasta después de la aprobación del TLC e incluso hasta después de las elecciones de agosto, pero la guerrilla—por razones que desconocemos—se adelantó y, ciertamente, sorprendió.

Si esta hipótesis es cierta, dice Castañeda, "el ejército, que detectó el hecho, pero aguantó la acción, se siente con el derecho de pedir el uso de la fuerza. Y no parece descabellado que se comprometa a hacerlo en un plazo breve."

La crisis política

Castañeda va más allá. Habla de que tras los sucesos existe ya una "crisis política", pues asegura, el gobierno y diversos sectores de la sociedad han entendido que no se pueden seguir aplicando las mismas prácticas "economistas y de despotismo ilustrado. La guerrilla nos replanteó el país a todos".

—¿Cómo afecta esto al Tratado de Libre Comercio?

—El apoyo del gobierno norteamericano a Salinas se va a mantener. Estados Unidos ya decidió, durante el debate del TLC, que la democracia y los derechos humanos en México no formaban parte de la agenda. Creo que se va a mantener esa posición y no veo por tanto que se afecte el TLC.

"Ahora bien—agrega—, sí puede haber impacto en los mercados financieros y en la inversión. Eso depende de cuánto dure lo de Chiapas. Estaremos ante una paradoja posible: si el gobierno acaba rápido con la guerrilla, a pesar de las violaciones de los derechos humanos, las matanzas y lo que se quiera, es probable que los inversionistas se tranquilicen y no habrá merma mayor a la estabilidad de los mercados. A la inversa: si no puede acabar rápido y se ve obligado a efectuar un proceso de diálogo y negociación, es probable que los inversionistas se espanten. Es decir, la solución virtuosa tendría efectos financieros negativos; la solución viciosa tendrá consecuencias felices para los mercados."

Respecto de los efectos que provoca una guerrilla en el inminente proceso electoral, Castañeda destaca que es una advertencia sobre que se ha llevado a la gente "al límite" y "se corren los riesgos de la violencia".

—¿El proceso electoral podría desembocar violentamente?

—Si no se llega a acuerdos de fondo entre las distintas fuerzas políticas para lograr un proceso electoral limpio, se corre el riesgo de la violencia.

Las perspectivas de negociación ante la insurrección indígena en México parecieron consolidarse ayer cuando Manuel Camacho Solís, comisionado para la Paz y la Reconciliación en Chiapas, virtualmente reconoció al Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) como fuerza beligerante, y anunció su disposición a viajar a Chiapas para negociar una tregua. Mientras tanto, las Fuerzas Armadas iniciaron una operación de rastillaje en la selva Lacandona en busca de focos guerrilleros, pero debieron interrumpirla por la espesa neblina que envolvía el lugar. El Departamento de Estado norteamericano felicitó al gobierno de México por sus últimas decisiones, señalando que "indican sensibilidad a las preocupaciones de derechos humanos" y que "su enfoque para enfrentar los problemas va por la vía

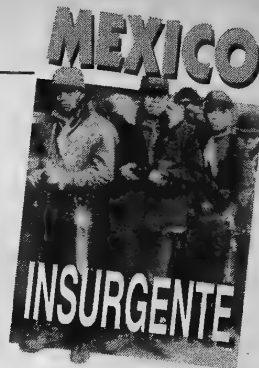
Los inversores pierden la confianza

Luego del "minicrack" del 6,3 por ciento en la Bolsa de Valores mexicana el lunes y de la incertidumbre sobre un arreglo rápido de la violencia en Chiapas, analistas económicos y portavoces empresariales coincidieron este martes en que la confianza en el futuro económico del país está en riesgo. Durante la administración de Carlos Salinas, iniciada en diciembre de 1988, México dio un espectacular vuelco "modernizador" a su política económica, y poco antes de la revuelta el presidente Carlos Salinas recibía reconocimientos de la comunidad financiera internacional. Renegociación de la deuda, saneamiento de las finanzas públicas, reducción de la inflación a poco más de 8 por ciento en 1993, privatización generalizada de empresas estatales, reversión de la nacionalización bancaria de 1982, agresiva política fiscal y fin a los "mitos" agraristas con la apertura del campo al capital fueron sólo algunas de sus aplaudidas medidas.

Mientras analistas creen que seguirá la "estabilidad" en el industrial México próspero del norte, donde se concentran las "maquiladoras" y que se logrará contener la violencia en el sudeste, los inversionistas observan la situación con cautela, como afirmó a la prensa el portavoz de los inversionistas estadounidenses, David Rockefeller. El reconocido portavoz patronal mexicano Juan Sánchez Navarro consideró este martes que es "impostergable avanzar en la reforma política" y en la "solución a una ancestral problemática social", mientras que Antonio Sánchez, de la Confederación Patronal de la República Mexicana, reconoció a su vez que "existe el riesgo de que salgan algunos inversionistas del país". La inversión extranjera actual se calcula en 54.000 millones de dólares. El riesgo no sólo estaría dado por el conflicto armado sino también por las "elevadas deudas externa privada y pública", calculada en más de 120.000 millones de dólares, y por el hecho de que en 1993 se registró un déficit comercial de 20.000 millones de dólares.

BUSCA UNA TREGUA Y NEGOCIAR CON LOS REBELDES

PUERTA DE SALIDA



correcta".

Camacho, en una conferencia de prensa tras su designación por Salinas, calificó esta propuesta de diálogo como "un mensaje que abre las posibilidades de paz". Interrogado sobre si reconocía el status de "fuerza beligerante" que demandan los insurgentes, declaró a título personal que "es un hecho que el EZLN existe y que hay que hablar con ellos"; no obstante, insistió en subrayar que ésta era su posición personal y no la del gobierno. El funcionario, que partirá hoy hacia "alguna zona del estado de Chiapas", expresó su voluntad de reunirse "con la dirección del EZLN" como parte de una misión que caracterizó como "sumamente difícil, compleja y con riesgos". Justificó la premura oficial por resolver "cuanto antes" el conflicto por el hecho de que "no conviene al país seguir fórmulas que en otras naciones han propiciado violencia prolongada, mayores sufrimientos y ausencia de salidas".

Consultado sobre las denuncias (originadas en círculos del propio gobierno) de que los rebeldes contarían con el apoyo de sectores eclesiásticos, Camacho criticó que se pretenda "generar una situación en donde a la Iglesia se la convierta en un enemigo público", cuando en realidad "la Iglesia y sus obispos son un factor de reconciliación", e informó que sostendría más tarde "un primero y decisivo encuentro" con los obispos del sudeste del país, entre ellos el obispo de San Cristóbal, Samuel Ruiz, quien ha manifestado públicamente su disposición a hacer de mediador en un diálogo entre la guerrilla y el gobierno. Tras esta reunión, Camacho y Ruiz coincidieron en que hay "esperanzas" para una solución pacífica.

El EZLN, en un comunicado fechado el 6 de enero pero entregado recién anteayer al diario *Tiempo* de San Cristóbal de Las Casas, puso como condiciones para entablar el diálogo su propio "reconocimiento como fuerza beligerante" el "cese del fuego de ambas partes en todo el territorio", el "retiro de las tropas" y el "cese al bombardeo indiscriminado", todo eso para dar paso a la "formación de una Comisión Nacional de Intermediación". El texto, firmado "en las montañas del sudeste mexicano" por el "subcomandante Marcos" en nombre del "Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General", asegura que hay miles de mexicanos, indígenas sobre todo, dispuestos a morir para alcanzar el "mejoramiento de las condiciones económicas y sociales de los desposeídos" y que "algunos se preguntan por qué decidimos empezar ahora si ya nos estábamos preparando desde antes: la respuesta es que antes probamos todos los otros caminos pacíficos y legales sin resultados". Los guerrilleros afirman que han sido apoyados por la gente humilde y "a esto se debe que nunca hayamos recurrido al banditaje para hacernos de recursos, que no nos hayan detectado a lo largo de 10 años de preparación seria y cuidadosa".

El comunicado afirma que "durante estos diez años han muerto más de 150,000 de nuestros hermanos indígenas por enfermedades curables; los planes económicos de los gobiernos federal, estatal y municipal no contemplan ninguna solución a nuestros problemas y se limitan a darnos limosnas cada tanto que hay elecciones", y que "después de las

Manuel Camacho Solís, nombrado comisionado para la Paz y Reconciliación en Chiapas, anunció su disposición a viajar a esa región para negociar una tregua con el Ejército Zapatista y virtualmente lo reconoció como fuerza beligerante. Los rebeldes condicionaron el diálogo al cese del fuego de ambas partes, el retiro de las tropas y su reconocimiento. Estados Unidos felicitó a México por sus últimas decisiones.

AFP



El ejército inició un rastillaje por la selva Lacandona, pero lo interrumpieron por el mal tiempo. Según Camacho, la propuesta de diálogo "abre las posibilidades de paz".

limosnas viene la muerte otra vez a nuestras casas; por eso pensamos que ya no, que basta de morir de manera inútil, que es mejor pelear para cambiar". Según el EZLN, "si ahora morimos ya no será con vergüenza sino con dignidad, estamos dispuestos a morir otros 150,000, si es necesario esto para que despierte nuestro pueblo del sueño de engaño en que lo tienen". Los guerrilleros in-

sisten en que lanzaron la rebelión para dar a conocer "las condiciones miserables en que viven y mueren millones de mexicanos (...) por el único camino que nos dejaron las autoridades gubernamentales: la lucha armada". Agregan que "al igual que enarbolamos la bandera del mejoramiento de las condiciones de vida del pueblo mexicano, presentamos la demanda de libertad y democracia po-

lítica, por lo cual pedimos la renuncia del gobierno ilegítimo de Carlos Salinas". Asimismo, el EZLN desmintió la presencia de extranjeros en sus filas o dirección y cualquier nexo con organizaciones rebeldes de otras naciones y con la Iglesia Católica.

Mientras tanto, alrededor de 2000 soldados del ejército mexicano empezaron a tomar posiciones en los municipios de Simojovel y El Bos-

que, a donde fueron enviados más de 60 vehículos, 12 tanquetas, 12 jeeps con ametralladoras, dos cazabombarderos Pilatos y dos helicópteros Bell para peinar la zona en busca de reductos guerrilleros. No obstante, las operaciones fueron suspendidas poco después de haber sido iniciadas (oficialmente por la neblina) en un día que se caracterizó por la baja general del nivel de actividad militar.

CHIAPAS Y LAS COMPARACIONES

Cuando el poder finge ignorancia

Página/12
EN MEXICO

(Por Juan Gelman, enviado especial a San Cristóbal de Las Casas, Chiapas) Carlitos dijo que "no

hay que hacer comparaciones" (no me refiero a Marx, naturalmente). Según. Es interesante comparar las versiones oficiales sobre el enfrentamiento Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) gobierno con las versiones rebeldes. Por ejemplo, el tono. El de la Secretaría de la Defensa Nacional (SEDENA) es inevitablemente "municipal y espeso" como la prosa de Irigoyen, tono que inevitablemente acuña todo documento oficial, incluyendo los documentos oficiales revolucionarios que supimos conseguir hasta la fecha. El del EZLN que se dio a conocer ayer tiene en cambio un soplo de juguetón: el subcomandante Marcos (ojo, dice, "subcomandante" y no comandante) que lo firma, expresa su enternecimiento "hasta las lágrimas" por "las dos capturas y una muerte que, según el gobierno federal, he padecido en estos días". Como dijo no me acuerdo quién: "Los muertos que vos (el gobierno federal) mataís/gozan de cabal salud". El "quién" es Juan de Zorrilla y esos versos, del *Don Juan* para teatro que se le ocurrió perpetrar.

Es que al poder no le pasa nada más terrible que la voluntad de ejercer el poder. Eso lo torna mentiroso sin que quiera darse cuenta, es decir, esquizofrénico, y esclavo de esa voluntad mortífera. Es decir, el poder no es libre, por ejemplo, de dejar el poder y terminar con la opresión del otro que lo

opprime. El poder finge ignorar al otro cuya vida usufructúa. Y decir poder a secas es ignorar el predicado de tal sujeto: siempre es poder contra el otro, en verdad, muchos otros. Eso destierra la alegría. El poder no es alegre y necesita de la solemnidad para autoafirmarse. Alguna vez me dijo Leopoldo Marechal que toda solemnidad está preñada de ridículo.

Volviendo a las comparaciones. Tema: trato a los combatientes del EZLN. Según SEDENA, existe "la posibilidad" de que "aquellos (zapatistas) que están muy graves sean sacrificados y practiquen la inhumación clandestina (de sus muertos)".

El comunicado del EZLN dice que algunos de sus integrantes "fueron arteramente ejecutados a sangre fría con el tiro de gracia por oficiales del Ejército Federal".

La Comisión Nacional de Derechos Humanos, organismo gubernamental, ha investigado el caso y dictaminado que por lo menos cuatro de los zapatistas muertos en Ocoingo —que aparecieron con un tiro de gracia en la nuca y cuerdas cortadas alrededor de sus manos, que evidentemente habían maniataado antes del cerrojazo final— podrían responder a esa descripción.

Trato a la población civil. Testigos de la ocupación de San Cristóbal por el EZLN informan que sus miembros "no se metieron con el particular". "Respetaron a los civiles", dijeron coletes (sancristobalenses) que, por otra parte, se manifestaron decididamente opuestos a los guerrilleros y

la guerra que iniciaron. En tanto, el indígena Pedro Moshán Culej, agente municipal de la comunidad de Chilil, en el municipio de Huixtán—a unos 20 kilómetros de aquí—, denunció que se reiteraban, después de la llegada del Ejército, los allanamientos de las casas de los campesinos. En un llamado telefónico al *Tiempo*, Moshán Culej dijo: "Ya estamos cansados de que nos exijan (los militares) que les demos comida, nos regañen y nos traten mal" (*La Jornada*; 9/1/94).

Las bajas. SEDENA ha informado que las del Ejército (al 6 de enero) ascienden a 8 muertos y 29 heridos, y las del EZLN a 61 muertos y 46 capturados. En el comunicado del EZLN se propone, también al 6 de enero, la siguiente relación: bajas zapatistas, 9 muertos y 20 heridos graves; bajas del Ejército (sumando policías y soldados), 27 muertos, 40 heridos y 180 prisioneros que fueron liberados. También sobre otros temas —los extranjeros en el EZLN, el armamento de cada quien, el papel de la prensa— las afirmaciones son distintas y más bien contrarias.

Sobre estas oposiciones o contradicciones pesan hechos seculares como la servidumbre y la miseria indígenas y la dominación prepotente del rico (blanco y mestizo). "Odio más que nunca al indio ahora", se oyó decir aquí a un acaudalado ganadero chiapaneco, sacudido por la irrupción del EZLN. Ese hombre no cree en paparruchas sobre la guerrilla y los extranjeros. Sabe que son los indios. O sea, el otro, y al que niega mutilando su propia alteridad.

Zhirinovski puso su marca en el nuevo Parlamento

En su primera sesión, la Duma se convirtió en escenario de confusión, bajo la conducción de un obediente discípulo de Zhirinovski. Yeltsin llamó a excluir la violencia.

EL PAÍS
de Madrid

(Por Pilar Bonet, desde Moscú) El

líder ultranacionalista Vladimir Zhirinovski y sus fieles y bien disciplinados partidarios imprimieron su férreo estilo a la primera jornada de la Asamblea Federal de Rusia, el Parlamento elegido el 12 de diciembre, que inició ayer sus actividades bajo el signo de la con-

fusión. Las dos cámaras, la Duma Estatal, que consta de 444 diputados, y el Consejo Federal, formado por 171, se reunieron por separado. El presidente, Boris Yeltsin, evitó la primera, eligiendo la segunda para pronunciar su discurso inaugural.

El presidente Boris Yeltsin demostró su preferencia por los barones provinciales que forman la mayoría del Consejo Federal e inter-

vino ante ellos con un discurso conciliador lleno de generalidades. Yeltsin insistió en la importancia de la Constitución como base legal del Estado ruso y prometió intervenir "en el futuro próximo" ante ambas cámaras para explicar la situación en el país y el programa para 1994.

"Las regiones fuertes son la condición para el florecimiento de Rusia", dijo Yeltsin, quien según diversos pronósticos, podría apoyarse exclusivamente en el Consejo de la Federación (un órgano más manejable que la Duma Estatal) para dirigir el país. En el frente interior, Yeltsin propuso un acuerdo de las fuerzas políticas rusas para excluir la violencia de la vida política. El presidente advirtió ayer sin entrar en detalles que las exhortaciones a la violencia, el aventamiento del odio nacional, social y religioso no deben quedar impunes. Rusia, dijo, es una "gran potencia" y "nunca estará de acuerdo en quedarse en la cuneta de la civilización mundial".

Mientras la Cámara alta debatía en la Casa de la Prensa Rusa, la Duma Estatal se reunió en la sede de la alcaldía. El jefe del gobierno, Víctor Chernomyrdin, llevó a la Duma un mensaje conciliador de Yeltsin y el suyo propio en el mismo tono de cooperación. Chernomyrdin defendió la continuación de la reforma económica sin "shock".

La alcaldía de Moscú fue escenario



Boris Yeltsin se ve nuevamente superado por el Parlamento.

de un enorme despliegue policial. Zhirinovski reprochó a un corresponsal húngaro que su país quiera entrar en la OTAN. "Limpiarán las botas de los oficiales alemanes, norteamericanos y británicos. Los aceptarán como personal de servicio y su territorio será usado como polígono militar (...) y para almacenar sustancias tóxicas", le espetó.

La sesión de la Duma fue presidida por Gueorgui Lukava, un profesor de un instituto de aviación, con 69 años, que es el más viejo de los diputados de la Cámara. Lukava, que apareció de uniforme, fue elegido en las listas del Partido Liberal Democrático de Zhirinovski, aunque es militante comunista. Este hombre, que hace pocos días dijo ser aficionado a escribir sus intervenciones en rollos de papel de 25 metros de

longitud, hizo en todo momento lo que Zhirinovski, desde su asiento, le ordenaba que hiciera.

La cifra de 440 diputados que hicieron acto de presencia por la mañana se redujo a 244 por la tarde (menos de lo necesario para el quórum), ya que varios diputados se negaron a registrarse en señal de protesta por el estilo de Lukava. Cuando los diputados pidieron que el diputado decano fuera sustituido por otro diputado más hábil, Zhirinovski ordenó a Lukava que desconectara el micrófono, orden que este cumplió diligentemente, y manifestó que permanecería en su puesto en tanto no fuera elegido el presidente de la Duma. El conflicto se resolvió con la ayuda del veterano Anatoli Lukianov, peso pesado del Parlamento soviético, y con un sistema de turnos.

EL FUTURO DE CIAMPI

Desconfianza en Italia

En la Cámara de Diputados comenzará hoy por la tarde el debate parlamentario de una moción de desconfianza presentada por un grupo de diputados contra el gobierno del primer ministro italiano Carlo Azeglio Ciampi, que se reservó ayer de intervenir en el debate.

A su regreso de Bruselas, donde participó de la reunión cumbre de la OTAN que concluyó ayer, Ciampi comentó: "Cada problema es difícil, hay que afrontarlo con serenidad y con la convicción de que el país va adelante no obstante las dificultades". Los jefes de todos los grupos parlamentarios se reunieron

para establecer las modalidades en el recinto sobre la moción de desconfianza, cuyo primer firmante es el diputado de los federalistas europeos Marco Pannella. Se estableció que hablarán el propio Pannella para ilustrar la moción y después los jefes de las bancadas parlamentarias, más los diputados que se inscriban. El secretario general de la Presidencia del Consejo de Ministros, Antonio Maccanico, dijo al término de la reunión que "es una situación pirandelliana que a la vez haya una moción de desconfianza y una resolución de confianza, quizás firmada por los mismos parlamentarios".

GANADORES TODO EL AÑO

Canal 9 gana compitiendo programa a programa en el segmento de **competencia real**, o sea cuando todos los canales simultáneamente emiten su programación. Así, en la verdadera competencia, **Canal 9** se ubicó en el **primer puesto** durante todo 1993.

Nueve de los 20 primeros programas de la televisión argentina fueron de Canal 9 durante 1993.

CANAL	CICLO	MERCADOS Y TENDENCIAS		IVAT	
		RATING	POSICION	RATING	POSICION
11	GRANDE PA	26.2	1	29.8	1
13	SON DE DIEZ	23.2	2	26.6	2
11	MI CUÑADO	18.8	3	20.1	4
9	CON PECADO CONCEBIDAS	18.5	4	19.3	6
9	PRINCESA	17.7	5	18.0	9
9	AMIGOS SON LOS AMIGOS	16.8	6	19.4	5
9	NUVEVEDIARIO	16.7	7	18.9	8
13	ANTONELLA	16.6	8	15.8	16
9	HORA CLAVE	16.3	9	22.4	3
9	EL PRECIO DEL PODER	16.0	10	19.0	7
11	TELEFE NOTICIAS	15.6	11	18.0	10
13	LA BANDA DEL GOLDEN	14.6	12	15.1	20
11	RITMO DE LA NOCHE	14.5	13	17.9	11
9	ALMORZ. MIRTHA LEGRAND	14.4	14	16.3	14
13	TELENOCHE 13	14.3	15	14.5	23
13	APASIONADA	14.0	16	14.1	26
11	LOS SIMPSONS	13.8	17	16.6	13
9	MARIA SOL	13.7	18	15.5	18
9	ALTA COMEDIA	13.6	19	15.9	15
11	LA FAMILIA BENVENUTTO	13.5	20	13.3	35

Rating promedio del 1º de enero al 31 de diciembre de 1993. Universo: hogares.
Fuentes: **MERCADOS Y TENDENCIAS** Sistema Telecontrol
IVAT Sistema Telefónico

RATING POR SECTOR HORARIO

CANALES	2	7	9	11	13
12 a 24	1.7	2.4	10.6	9.4	8.4
12 a 18	1.6	1.6	10.0	7.8	7.0
18 a 24	1.9	3.1	11.3	11.0	9.8

Fuente: **Mercados y Tendencias**
Sistema Telecontrol - Universo Hogares
Promedio del 1º de Enero al 31 de Diciembre de 1993. Lunes a domingo.

9ª LIBERTAD
LA FUERZA DE LA GENTE

El presidente norteamericano fijó la línea de la OTAN ante Europa del Este.

Markada por el consenso, la cumbre sólo tuvo discrepancias sobre la ex Yugoslavia.

La cumbre de la OTAN terminó ayer con la aprobación de la Asociación para la Paz, una formulación norteamericana que entreabre la puerta de la Alianza a los países de Europa del Este. La declaración final amenaza con recurrir a ataques aéreos en Bosnia, con el acuerdo de la ONU.



AFP

EE.UU. IMPUSO SUS CONDICIONES EN LA OTAN

Clinton acapara los laureles de la cumbre

Página/12
EN BELGICA

(Por Eduardo Febbro, enviado especial a Bruselas)

Lo único cuestionable de la cumbre de la OTAN que concluyó ayer en Bruselas es la victoria política del presidente norteamericano Bill Clinton. Esperado por los otros 15 miembros de la Alianza Atlántica con una notoria ansiedad -sobre todo los europeos- el mandatario estadounidense impuso sus puntos de vista y esbozó la nueva carta estratégica de Europa. Si no fuese por las discrepancias en torno de los bombardeos de objetivos serbios en Bosnia Herzegovina la cumbre habría sido "un consenso perfecto". La declaración final adoptada por la OTAN refleja la amplitud del triunfo de Clinton. Los 16 miembros del organismo de defensa multilateral adoptaron la reforma progresiva de la Alianza y aceptaron igualmente la Asociación para la Paz presentada por los norteamericanos cuyo mérito consiste en entreabrirle la puerta de la OTAN a los países del ex bloque comunista que quieren ingresar sin

herir por ello las susceptibilidades de Moscú, totalmente opuesto a toda ampliación de la OTAN. A los europeos del oeste Clinton les ofreció una suerte de "autonomía estratégica" reconociendo la "identidad de defensa europea" mediante una frase de inspiración estadounidense que figura en la declaración final: "La OTAN reza el texto - está dispuesta a poner a disposición sus medios para que la UEO -Unión de Europa Occidental- asuma operaciones llevadas a cabo por los aliados europeos". A Europa del Este Clinton le prometió una ampliación del organismo pero mientras tanto los ex satélites de Moscú deberán conformarse con la Asociación para la Paz, una frontera que establece mecanismos de cooperación entre la OTAN y estos países pero que le evita a la Alianza modificar sus estructuras. Todas las dudas respecto de la permanencia de la OTAN, surgidas tras la caída del Muro de Berlín, quedaron resueltas en Bruselas por cuanto los parámetros con que el organismo funcionó durante épocas fueron cambiados y la identidad "transatlántica" de la OTAN totalmente preservada.

flántica" de la OTAN totalmente preservada.

Sólo la guerra en la ex Yugoslavia y la tímida afirmación de la OTAN de su voluntad de golpear militarmente a los serbios en Bosnia Herzegovina enturbiaron el diálogo entre los 16 miembros de la OTAN. Cuando todos esperaban que los jefes de Estado y de gobierno se pronunciaran sin ambigüedad, incluso lanzando un ultimátum a los serbios sobre la situación en Bosnia Herzegovina, la declaración final se contenta con responder a las demandas urgentes formuladas desde el terreno por los principales jefes militares de los cascos azules. El cambio es no obstante notorio. El tema yugoslavo planeó como una culpa, como una obsesiva acusación a lo largo de esta consensual cumbre y el texto final recoge esa "impotencia". Los 16 reafirman allí su voluntad de "recurrir, bajo la autoridad del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, a ataques aéreos para impedir el estrangulamiento de Sarajevo, de las zonas de seguridad -6 en total- y de otras zonas amenazadas de Bosnia Herzegovina". Mucho más notoria aún es la referencia al desbloqueo de la situación en Srebrenica y a la apertura del aeropuerto de Tuzla; en ambos casos los serbios impiden que desde Tuzla se distribuya la ayuda humanitaria y que el contingente de cascos azules de Srebrenica sea ampliado. Este "endurecimiento" de la OTAN fue posible gracias al apoyo que dio Clinton a los ataques aéreos en Bosnia y al sorprendente cambio de actitud de Gran Bretaña, uno de los países más hostiles a la idea de recurrir a la fuerza en la ex Yugoslavia. La semana pasada, el general francés Jean Cot, comandante de las fuerzas de la ONU en Bosnia, se había quejado por la escasez de medios con que contaban los cascos azules. "Principalmente, dijo, en las zonas de seguridad como Tuzla y Srebrenica." En junio, la ONU prometió enviar a la zona 7500 casos azules suplementarios pero sólo llegaron mil a destino mientras que en Srebrenica hay 260 soldados canadienses bloqueados desde hace seis meses.

Incluso si la amenaza de ataques aéreos está siempre subordinada al acuerdo de la ONU, ésta representa un cambio notorio y equivale a un auténtico compromiso de intervención. En pocas líneas, la OTAN ha puesto su credibilidad en juego: tanto frente a las víctimas de la guerra, de la

comunidad internacional como ante los soldados enviados a Bosnia y hoy protagonistas directos del conflicto. O son, como hasta ahora, vanas palabras y amenazas o la OTAN cumple con sus objetivos. Existe ya un plan coherente elaborado por Francia y Gran Bretaña para atacar Tuzla y Srebrenica pero queda aún por definir su "operacionalidad". Las conferencias de prensa sucesivas de François Mitterrand, Felipe González, Bill Clinton y John Major -todas acaparadas por una catarata de preguntas referentes a Bosnia Herzegovina- no permitieron esclarecer cuáles son los puntos exactos de dicho plan pero es obvio que el presidente francés logró convencer tanto a Ma-

jor como a Clinton de que era imposible "no esbozar" una acción en los tres puntos más dramáticos de la guerra yugoslava: Sarajevo, Tuzla y Srebrenica. El viernes, los norteamericanos habían pedido a Francia que retirara del orden del día la cuestión de los ataques aéreos pero Clinton terminó aceptando en la madrugada del lunes al martes incluir en la declaración final la promesa concreta de una acción militar.

Página/12
EN SALTA Y JUJUY
Tel.: 087-222249

Bombas made in USA

(Por Eduardo Febbro, desde Bruselas) Una buena parte de la indecisión de los europeos en lanzar ataques contra objetivos serbios en Bosnia Herzegovina se explica, además de las discordancias e intereses encontrados entre los doce, por razones claramente logísticas. Los ejércitos de Europa no pueden prescindir ni del material norteamericano ni de la logística made in USA ni del obligado refuerzo en hombres que una intervención semejante requiere. Como lo confesaba un oficial francés a Página/12 en Bruselas, "sin la OTAN y los norteamericanos no podemos hacer absolutamente nada". Desde que se aprobó en el pasado mes de mayo la resolución 836 del Consejo de Seguridad de la ONU el dispositivo que coordina las ofensivas aéreas en Bosnia se encuentra instalado en Vicenza, Italia. Bajo el mando del almirante norteamericano Borda, la flota de "combate" comprende 150 aviones de combate -reconocimiento y ataque: 90 son norteamericanos, actualmente están embarcados en el portaaviones "América", 30 son franceses y 10 británicos, holandeses y turcos. Según reconoció a Página/12 un oficial británico, los "europeos no cuentan con los medios para llevar a cabo un ataque solos porque les faltan elementos modernos necesarios para los ataques quirúrgicos en tierra". Para que un ataque de un objetivo serbio se haga con toda seguridad tiene que realizarse "con los mismos parámetros que en la guerra del Golfo", es decir con cazabombarderos de ataque en tierra como los Jaguar y los Súper Etendard, con aviones de reconocimiento como los Mirages F1 CR, pero sobre todo, reconocen todos los expertos militares, con medios electrónicos ultra sofisticados que sólo poseen los norteamericanos. En este contexto, actualmente es la OTAN quien suministra los aviones Awacs que cubren lo esencial de la misión "No fly zone" en el cielo bosnio.



CATMO
Cooperativa Ltda.

FLETES - CARGAS - REPARTOS

Tel.: 941-8291/ 471-8111 Tel/Fax: 942-9022



VIAJE FELIZ!

(despacio se llega...)

38 años de experiencia publicitaria en Rutas Nacionales nos permiten dar este sano consejo.



UNIDADES PROMOCIONALES (LIMITADAS)

PROMOCION '94
PARA COMERCIANTES e INDUSTRIALES
Un cartel en Ruta N° 2
US\$ 350 MENSUALES
(Todo Incluido)



Raúl Eijo

PROMOCIONES S.A.S.C.

ECHEVERRÍA 5062, Cap. T. 51-2536/2557/1979/4958/4605

NOTICIERO

SABATINI. Gabriela Sabatini empezó el año con un complicado triunfo en la primera rueda del abierto de Sydney, ante la ucraniana Natalia Medvedeva por 7-5, 5-7 y 6-4 y deberá enfrentarse por la próxima ronda a la estadounidense Kimberly Po. Entretanto, Florencia Latat le ganó a la norteamericana Lisa Raymond por 2-6, 7-6 (7-2) y 6-3.

FANGIO. El quintuple campeón de Fórmula 1 Juan Manuel Fangio fue dado de alta ayer tras permanecer internado durante 13 días en un sanatorio como consecuencia de una hipercalcemia, provocada por un problema renal.

CAMERUN. El ex entrenador del seleccionado francés entre 1984 y 1988, Henri Michel, es el nuevo director técnico de Camerun que jugará el Mundial de Fútbol de Estados Unidos.

PANAMERICANO. La Federación Colombiana de Fútbol invitó a El Salvador a participar de la Copa de las Américas para jugadores menores de 23 años que se jugará entre el 4 y el 20 de febrero, en reemplazo de Honduras, que desistió de participar.

ITALIA. El Parma recibirá hoy al Milan en el encuentro de ida de la primera ronda de la Supercopa europea.

ESPAÑA. Se jugarán hoy siete encuentros de vuelta de la Copa del Rey de España, entre los que se destaca el que disputarán Valencia-Tenerife. El equipo entrenado por Jorge Valdano ganó por 3-1 el encuentro de ida. Mañana jugarán el clásico de Madrid Atlético-Real, que empataron 2 a 2 en el primer partido.

CHIAPAS. El delantero mexicano Hugo Sánchez lamentó la situación que se vive en su país y solicitó "que se arregle lo más pronto posible".

CACERES. El defensor del seleccionado argentino Fernando Cáceres manifestó su deseo de que el Zaragoza haga uso de la opción de su pase cuando finalice la temporada que se está disputando. "No tuve un buen comienzo pero partido tras partido estoy mejorando", consideró.

DOPING. Ivan Lendl criticó a Boris Becker por haber asegurado que tenistas profesionales consumen drogas y pidió que "pruebe sus acusaciones o que sea sancionado por la ATP".

SOBORNO. La UEFA le solicitó a la Federación Italiana de Fútbol que le envíe un informe sobre el presunto intento de soborno hace dos años por parte de dirigentes del Torino al árbitro belga Guy Goethals.

FONSECA. El delantero uruguayo del Napoli Daniel Fonseca pasará en junio al Milan, según afirma el diario deportivo italiano *Tuttosport*. La transferencia ayudaría al ex equipo de Diego Maradona a reducir su deuda que asciende a 48 millones de dólares.

TENIS. El argentino Marcelo Charpentier le ganó al francés Sébastien Hette por 6-3 y 6-1, en la primera ronda del torneo de tenis de Indonesia.

Johnson juega en casa de Maradona

Tras el debut en Córdoba, Magic Johnson pasó la noche en Buenos Aires y hoy se presenta en Rosario.

(Por David Carlin, desde Córdoba y Rosario) La estrella pasó la noche en Buenos Aires, pero los destellos de su figura se extienden en un triángulo imaginario que abarca a Córdoba y Rosario como los otros vértices. En la capital mediterránea, aquellos que estuvieron el lunes en el Polideportivo todavía conservan esa sensación de haberse sentido espectadores de algo irrepetible. A orillas del Paraná, en cambio, los santafesinos preparan su fiesta de esta noche en el estadio cubierto de Newell's que aportará su estrella, Diego Maradona, a otra noche de luces.

Ningún hotel de Rosario le ofrecía a Earvin "Magic" Johnson las comodidades requeridas por los managers del All Star Team. La suite presidencial del hotel Riviera, uno de los mejores de la ciudad, está ocupada por Maradona, de modo que Magic y su troupe viajaron en un avión privado a Buenos Aires. Hoy vendrán a Rosario alrededor de las 19 y la organización tiene prevista una breve conferencia de prensa una hora más tarde. El partido con el combinado de Sport y Olimpia comenzará a las 21.10 y será televisado en directo por Canal 13. La presentación será similar a la de Córdoba, con luces multicolores, un seguidor para las entradas individuales de los basquetbolistas y un agregado al espectáculo: Diego Maradona bajará de las plateas hasta la cancha y le dará su camiseta de Newell's con el 10 en la espalda a Magic. Magic le dará una suya, con el 32.

Johnson fue la figura excluyente en el Polideportivo. "El calor de la gente me emocionó", dijo después del 126-118 final, aunque en un momento, cuando embocó el primero de sus triples desde 8 metros, levantó la vista al público sin entender el silencio. Enseñada, los instó a aplaudir moviendo sus brazos enormes como si estuviera remando en el aire. De inmediato embocó otro triple igual y entonces sí el Polideportivo explotó. Jugó 39 minutos y 26 segundos y fue el goleador del cotejo. Hizo 40 puntos producto de sus 9 dobles en 15 lanzamientos, 3 triples en 5 y 13 libres de 14 tirados. Tomó seis rebotes en defensa y uno en tablero ajeno, tuvo 6 asistencias y cometió 3 faltas. Pero Johnson no estuvo solo. Reggie Theus (22 tantos) y John Long (25) fueron sus escuderos.

Atenas jugó un gran partido. Marcelo Milanesio (25) tuvo su momento de esplendor cuando se adueñó de los aplausos en los momentos que Magic fue al banco. El base embocó cuatro triples consecutivos y fue tan ovacionado como el norteamericano. Montenegro, uno de los refuerzos, también jugó un partido memorable. Las diferencias se marcaron en la segunda mitad, donde el ritmo de All Star y la mayor técnica definieron el partido.

Hoy, Johnson y su grupo enfrentarán al combinado de Sport Club de Cañada de Gómez y Olimpia de Venado Tuerto. Estarán los mejores: Campana, Tourn, Darras, Hedman, Montecchia, Scolari, Farabello, Díaz y los extranjeros de ambos equipos: David Blackwell, Fennis Dembo —campeón de la NBA con Detroit Pistons—, Frazier Johnson y Todd Bernard. Es posible que Johnson enfrente a un equipo que oponga menor resistencia que Atenas y que gane con más amplitud. Lo que está asegurado es el espectáculo, el show y la fiesta.



Marcelo Milanesio corre detrás de Earvin Johnson en Córdoba. Magic juega esta noche en Rosario y con TV en directo por el 13.

LOS ARGENTINOS FRENTE AL SIDA

El virus no entró a la cancha

(Por D. C., desde Córdoba) Seis de los basquetbolistas que enfrentaron en Córdoba a Earvin Johnson dijeron a *Página/12* que en ningún momento pensaron que estaban enfrentando a un deportista portador del virus del SIDA. Los siguientes son los testimonios aportados ante la consulta de este diario:

• "No me creó ninguna preocupación, para nada. Creo que si le permiten jugar es porque está garantizado el control. La posibilidad de riesgo es mínima, yo nunca sentí temor por enfrentarme a Magic." (Luis Villar)

• "Para mí no representa nada. Creo que es una de las tantas desgracias que hay en estos años dando vueltas por la tierra. Hay que asumir que existe, que es una enfermedad como tantas otras y que la mejor manera de ayudar a un enfermo de SIDA es darle un poco de cariño y atención, pero tratarlo normalmente. En ningún momento me asusté por estar con él. Este tema me jode porque me parece ridícula la actitud de varios jugadores de la NBA que lo discriminaron. Por ellos, el "monstruo" más grande de este deporte no puede jugar. Si le han hecho todos los exámenes médicos que demuestran que puede hacerlo, no se puede creer que fueron cuatro o cinco jugadores que con tal de ganar un poco de espacio periodístico trataron de sacárselo de encima. Tratan de llegar a ser los número 1 sacando a Magic de la cancha." (Néstor Montenegro)

• "No me inquietó y demostró que enfermo o no, física y basquetbolísticamente está mejor que la mayoría de nosotros. Es un placer compartir una cancha con él." (Juan Espil)

• "Yo lo tomé como un rival nor-

mal. En ningún momento pensé en que es portador mientras jugábamos." (Mario Milanesio)

• "En el momento en que jugás no pensás eso, estás con la cabeza en otras cosas. Te supera el sentimiento de estar jugando con alguien de la importancia de Magic. Yo pensé en algún momento, antes del partido, en

el tema del SIDA pero en la cancha uno sólo piensa que está frente a Magic Johnson." (Diego Ossela)

• "No sé si es que no tengo conciencia o si no analicé el tema a fondo pero nunca pasó por mi cabeza el miedo de enfrentar a alguien con su enfermedad. Yo le pedí la camiseta y me la llevé a casa. Nada que tenga que ver con Magic puede provocarme miedo." (Marcelo Milanesio).

Opinión

Por Marcelo Milanesio *

Magic es el más grande

Enfrentar otra vez a Magic pero en mi Córdoba fue lo máximo. Fue como ganar otro Olimpia de Oro. Tener su camiseta fue otro premio único. Como si fuera poco, fue un gran espectáculo y la gente salió muy contenta del Polideportivo. No sólo por verlo a Magic, que fue grandioso, sino por lo que jugó Atenas. Aunque ya lo había tenido enfrente una vez en el Preolímpico de Portland, fue muy lindo, más de lo que esperaba, jugar contra él. Ellos se brindaron y jugaron en serio y nosotros también, por eso fue un gran partido de básquetbol.

Antes del partido estaba muy nervioso y tenía una tremenda ansiedad por que empezara de una vez. Sentía que les podíamos ganar. Y mucho más durante el primer tiempo, cuando les jugamos mano a mano. Pero ellos juegan bárbaro y finalmente nos ganaron porque son muy grandes. Nosotros pagamos el precio de tener que hacer muchos cambios. Los refuerzos (Juan Espil y Hernán Montenegro) jugaron bárbaro y nuestro nuevo norteamericano, Samuel Hines, creo que va a ser un muy buen aporte. Pero las incorporaciones resintieron el trabajo de equipo y eso hizo que no pudiéramos mantener el nivel del conjunto todo el tiempo. Pero en lo individual todos los jugadores rindieron bien.

Cuesta un poco escribir sobre Magic porque ya se dijo todo. Lo de él fue superlativo, hasta embocó dos triples desde más de 8 metros. Es simplemente el más grande y me volvió a emocionar tenerlo enfrente, en una cancha.

Estoy en un momento muy feliz de mi vida. Todo se me está dando a favor. Pero sé que tengo que dejar todas las emociones de lado, especialmente las que me generan recibir tantos premios, y salir a jugar como siempre. Más allá de que en este mes pasé los momentos más felices de mi vida tengo que pensar en tratar de progresar basquetbolísticamente y en lo humano.

* Jugador de Atenas y de la selección. Olimpia de Oro 1993.

TOPPER

FUERZA QUE CRECE

Boca Juniors

Desde el domingo pasado está en Mar del Plata, alojado en el Apart Hotel Primacy. Se entrena diariamente en la Villa Marista. Boca, con remotas chances en el Apertura, también tiene que jugar los torneos de verano y la Copa Libertadores de América. Se entrenan con los mayores cuatro jugadores de las divisiones inferiores: Juan Benavidez, Alberto Naveda, Sergio Sánchez y Miguel Alarcón. Los dirigentes, por pedido de Menotti, procuran incorporar un marcador central. Roberto Ayala y Sergio Vázquez encabezan la lista de candidatos.

River Plate

El plantel está concentrado en Tandil preparándose para el tramo final del Campeonato Apertura y los torneos de verano. Además, debe afrontar las finales del Torneo Centenario. Passarella anunció que se incorporará a dos jugadores con parte del dinero que ingresó por la venta de Medina Bello a Japón. Alborno, Astrada y Villarreal ya están casi recuperados de sus respectivas lesiones. Passarella acordó verbalmente con los directivos la renovación de su contrato por otros dos años.

Racing Club

Viajará especialmente a Mar del Plata para jugar contra San Lorenzo el próximo sábado por la Copa de Oro. El 23 de enero regresará a Mar del Plata y continuará allí su preparación con las finales del Apertura como objetivo central. Mientras tanto, se entrena alternativamente en La Ferrière y en su propio estadio. El DT Carlos Babington cree que podrá pensar en el título si el equipo consigue "algo de regularidad". Se mantiene la incertidumbre sobre el futuro de De Vicente, cuyo pase pertenece al Grashoppers de Suiza. Fleita se recupera de un cólico hepático.

Independiente

Desde ayer y hasta el 29 de enero trabajará en las instalaciones del club Aldosivi de Mar del Plata bajo las órdenes del flamante entrenador Miguel Angel Brindisi, reemplazante de Pedro Marchetta. Con muchas chances en el Campeonato Apertura apuntará a la puesta a punto en la reanudación de ese torneo, prevista para el 27 de febrero. "Nos interesa todo lo que está en juego, también el torneo de verano", declaró Miguel Angel Brindisi a su llegada a Mar del Plata.

San Lorenzo

Realiza su pretemporada en Mar del Plata desde el lunes último y hasta el 16 de febrero. Néstor Gorosito, autorizado por el DT Héctor Veira, se incorpora recién ahora al grupo. Fernando Batista ya se recuperó de su lesión en el tendón de Aquiles derecho. Se reincorporó al plantel Héctor Bernuncio.

Vélez Sarsfield

Desde hace seis días trabaja en Necochea, donde permanecerá hasta el 21 de enero, entrenándose en tres sesiones diarias. José Flores y Esteban González ya están recuperados de sus lesiones. Con el plantel, por indicación de Bianchi, viajaron 18 juveniles de cuarta y quinta división para mezclarse con los mayores para adquirir experiencia. El técnico piensa en un par de refuerzos pero no quiso adelantar nombres.

Newell's Old Boys

"Lo único que le pido a Dios es que las lesiones me respeten", declaró Diego Maradona al reincorporarse a las prácticas junto con el resto del

La mayoría de los planteles de primera división se preparan en la costa atlántica para afrontar la próxima temporada. Algunos técnicos piensan en el Apertura, otros en la Libertadores, en cómo escaparle al descenso o cómo afrontar los torneos de verano. El relevamiento de Página/12 informa en qué anda cada equipo.

FUTBOL PLAYERO

CADA CUAL ATIENDE SU JUEGO

plantel. La presencia de Maradona en la primera práctica hizo respirar aliviados a los dirigentes. El crack aseguró que estará presente en varios amistosos previstos. A diferencia de otros equipos, Newell's se plantea un trabajo de fondo, pensando en el torneo Clausura y en los muchos puntos que necesita para zafar del descenso.

Rosario Central

Los jugadores se presentarán el lunes próximo en Granadero Baigorria para retomar la actividad bajo el mando del nuevo técnico, Pedro Marchetta, quien se encuentra actualmente de vacaciones en Rancagua, Chile. Desde el lunes 24 y hasta el 7 de febrero se concentrarán en Villa Carlos Paz, Córdoba. Marchetta pretende incorporar al plantel a Sergio Vázquez.

Estudiantes

Hoy partirá hacia La Cumbre, Córdoba, para realizar la pretemporada. Los jugadores citados son éstos: Yorno, Amato, Boggio, Calderón, Cabre, Diego Capria, Rubén Capria, Fontana, Gaitán, González, Erbín, Iribarren, Larrea, Lorenzo, Palermo, Paz, Prátoia, Pighín, Sessa, Uliambre, Andersen, Sumich y Soria. París fue convocado para el Sub-23.

Gimnasia

Después de la final del torneo Centenario, que se jugará el 30 de enero en La Plata, el plantel viajará a Necochea, donde completará la puesta a punto. El DT Roberto Perfumo, imprevistamente incorporado al plantel el domingo último, no quiere hablar de refuerzos por ahora. El nuevo entrenador será presentado a los jugadores hoy en Estancia Chica.

Lanus

Retornó ayer a los entrenamientos. El equipo de Miguel Russo jugará durante este mes un encuentro amistoso en Formosa ante Sarmiento de esa provincia y luego viajará a Paraguay para enfrentarse con Olimpia o Cerro Porteño. Luego se instalará en Mar del Plata, donde realizará un trabajo de pretemporada de dos semanas.

Huracán

El plantel retomará los entrena-



Racing se mueve bajo la mirada atenta de Carlos Babington.



San Lorenzo se forma. El sábado debe salir a la cancha.



River en acción. Arrancaron en el Monumental. La seguirán en Tandil.

mientos mañana en Buenos Aires donde se quedará hasta el lunes próximo, día en que viajará a Necochea por dos semanas. Se alejaron del club por decisión del entrenador Héctor Cuper, Rubén Palavecino, Ramón Brítez y Javier López, mientras que Juan Barbas se incorporó a Alvarado de Mar del Plata.

Argentinos Juniors

Volvió a los entrenamientos el lunes pasado con la presencia de Christian Zermattén, quien ya está recuperado de la operación de meniscos a la que se sometió. Desde el lunes realizará una pretemporada en Necochea que se extenderá por dos semanas y en la que no participarán Traverso, Grande, Paz, Facciuto y Germano, que participarán en el Sub-23 de Colombia.

Banfield

El equipo entrenado por Oscar López y Oscar Caballero comenzará a trabajar hoy en el predio que el club posee en el Camino de Cintura. El do-

Página/12

EN LA
PATAGONIA
ELIO BRAT
TEL/FAX: 099-28320

mingo viajarán a Necochea para realizar la pretemporada. Se alejó del club el arquero Néstor Lo Tártaro, quien seguirá su carrera en Alvarado de Mar del Plata.

Belgrano de Córdoba

Retomará los entrenamientos mañana con vistas al encuentro que deberá disputar con River el 23 de este mes por la final de la rueda de perdedores del Torneo Centenario. Tras ese partido, viajarán a Embalse Río Tercero donde realizarán la pretemporada.

Ferro

Debido a los problemas económicos que enfrenta el club, el equipo practicará a partir del lunes próximo durante una semana en su estadio y luego viajará a Pontevedra.

Mandiyú

El plantel viajará mañana a la localidad uruguaya de Salto, donde realizará la pretemporada y enfrentará a tres equipos de la zona.

Platense

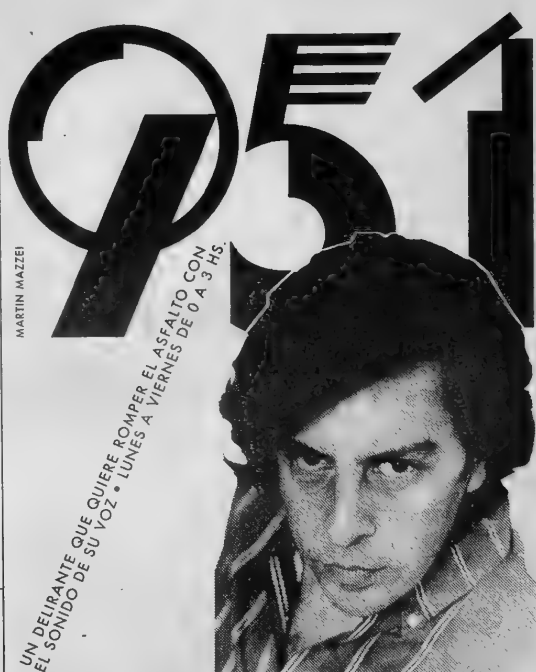
Volvió ayer a los entrenamientos, con la ausencia del paraguayo Félix Torres, quien regresó a Estudiantes de La Plata. Del 16 al 30 de este mes trabajarán en Mar del Plata.

Español

Al igual que Ferro, Español arrancará recién el lunes próximo. Por dos semanas el trabajo será en su estadio. El 30 de este mes el plantel viajará a Necochea donde permanecerá hasta el 13 de febrero.

Gimnasia y Tiro de Salta

Comenzará la pretemporada el lunes en Necochea. No viajará a la costa el marcador lateral Carlos Enrique, quien deberá entrenarse en Salta junto a otros jugadores que no son tenidos en cuenta por el entrenador Patricio Hernández.



MARTIN MAZZEI
UN DELIRANTE QUE QUIERE ROMPER EL ASFALTO CON EL SONIDO DE SU VOZ • LUNES A VIERNES DE 0 A 3 HS.

BUSCADO-DANIEL AGUILAR-FM DEL PLATA

VIRUS ANTARTICO

Llamado a la solidaridad

El continente menos contaminado del planeta también ha comenzado a sufrir las consecuencias de los virus informáticos: los científicos asentados en las bases argentinas y españolas de la Antártida se desayunaron el pasado 5 de enero con la desagradable sorpresa de un virus, autodenominado "Barrote", que ejecuta con admirable eficacia sus instrucciones para desquiciar equipos. Según informa la Secretaría de Ciencia y Tecnología de la Nación (SeCyT) a la que le llegó el pedido de auxilio, los síntomas son los siguientes:

- Al levantar el MSDOS aparece una pantalla que dibuja lo que parecen ser barrote y la leyenda "Virus Barrote", con lo que el equipo queda inutilizable.

- Aparentemente, la creación del pavoroso monstruo se le atribuye a

"O-Soft" (¿una empresa maquiavélica?).

- El bicho de marra no se contenta con una maldad. Además, incrementa los ejecutables en 1300 bytes.

- Tiene predilección por activarse en ciertas fechas. Una de ellas: el 5 de enero de 1994.

- Si se cambia la fecha del equipo a una anterior al 5/1, pese a estar instalado, el virus no se activa.

Los damnificados ruegan desde la Antártida cualquier tipo de información, cura o vacuna para conjurar el infortunio. La SeCyT se ofrece a enviar cualquier antídoto útil a las bases antárticas a fin de que los científicos puedan proseguir en paz con sus labores. Quienes conozcan del tema pueden comunicarse con Jorge Amodio, de la SeCyT, al teléfono 3128917.

SER O NO SER

La primera decisión ante la compra de una computadora pasa por elegir una marca conocida o un clon, ese ignoto equipo que garantiza las mismas funciones. La opción divide el mercado mundial aunque las empresas confían en ganar la mayoría a medida que bajan los costos.

(Por Rubén Levenberg) Cuando un ejecutivo tiene que decidirse por la compra de una red o de algunas PC (computadoras personales), o bien cuando el profesional o el estudiante resuelven invertir algunos pesos en un equipo, la pregunta es inevitable: "¿Compró un producto de marca o un clon?" La decisión no es fácil, porque se entra en una maraña de cálculos en los que se juega con el precio, la confiabilidad, la tecnología y el soporte técnico y no siempre los vendedores ni "el muchacho que sabe" logran ponerse de acuerdo. Las grandes empresas juran, quizá con un optimismo exagerado, que sus productos van a ir desplazando del mercado a los clones (ver recuadros), los vendedores dicen que esa es una verdad a medias, porque la variable precio va a garantizar la subsistencia de los clones.

La competencia entre las grandes marcas y los clones tuvo su origen a mediados de la década del '80. Hasta entonces, los equipos que se utilizaban en el país eran de primera marca y de alto costo. Por eso los únicos compradores eran las grandes empresas locales y sobre todo las filiales de las multinacionales. Pero el mercado fue ampliándose y la demanda de equipos con costos más accesibles generó una necesidad que las primeras marcas no podían cubrir, al menos con los precios de entonces. Como respuesta, se fueron desarrollando dos nuevos sectores, el de los armadores de "clones", fabricantes que se abastecen con los mismos proveedores que las grandes marcas, y las empresas nuevas o renovadas que constituyeron el pelotón de las "segundas marcas".

Para la consultora Prince & Co., especializada en informática, la clave del asunto fue la resolución 44, promovida en 1986 por el Ministerio de Economía, que elevó los aranceles para la importación de material informático del 40 por ciento al 105 por ciento. Por entonces, dice un informe de P&C, "se produjo una transferencia paulatina del negocio de las PC's hacia el contrabando". El informe señala que las marcas tradicionales que en 1984 abastecían al 90 por ciento del mercado local, fueron "sobrepasadas por los clones genéricos sin marca (descendientes directos del contrabando), que abastecen hoy al 63 por ciento del mercado total", (ver cuadro 1).

Claro que los fabricantes de productos "Pirulo" ya no son contrabandistas ni trabajan ilegalmente. Las grandes armadoras están en Taiwán, Corea, Singapur y última-

mente se han ido instalando en Miami, por donde pasan los equipos antes de su distribución en América latina. Actualmente abastecen al 70 por ciento de los consumidores individuales, al 50 por ciento de las pequeñas y medianas empresas (PYME) y al 30 por ciento de las grandes compañías.

La etapa de crecimiento de este sector ante las primeras y segundas marcas parecería haber llegado a un techo, pero este punto de inflexión no está marcado por razones tecnológicas, ya que los clones les vienen pisando los talones a las grandes empresas del sector, sino por la gradual caída de los precios que viene sufriendo el mercado mundial. Los precios de los grandes vienen bajando y los productores de clones no pueden seguir ese ritmo, porque sus distribuidores trabajan con márgenes de ganancia mucho menores.

La consecuencia es que se van acercando los precios de ambos sectores y si bien la diferencia es todavía muy importante, el usuario comienza a tomar en cuenta otras variables cuando tiene que comprar un equipo. Aquí es donde las primeras marcas juegan todas sus fichas. Su principal argumento es el soporte (asesoramiento y service postventa), la garantía que ofrecen para sus productos y la confianza que genera el hecho de "comprar algo conocido".

No todo el mundo opina lo mismo. El distribuidor Mario de Luca dice que la tecnología utilizada por las primeras marcas y por los productores de clones es similar, porque se abastecen de partes con el mismo proveedor.

De Luca explicó que "las marcas de los discos rígidos es la misma, la controladora es idéntica, el mother board (placa principal con el microprocesador y la memoria RAM) tienen la misma tecnología en un producto de marca y en un clon, pero los precios son muy distintos".

Pero un buen control de calidad requiere una inversión en tiempo y equipos que los "cloneros" no pueden o no quieren hacer. Los vendedores y distribuidores que trabajan con usuarios individuales y empresas dicen que hay una segmentación del mercado según las necesidades del comprador: "Es muy difícil que el usuario acepte comprar una marca, salvo que se trate de un server (computadora central que abastece a las periféricas en una red), porque allí necesita máxima seguridad", aclaró De Luca.

"La gente pide clones", dice otro distribuidor, Carlos Caputo, quien reconoce sin embargo que actualmente las marcas están mejorando

Tiene que pagar \$ 3.000.- más un adicional por...

Y a mí me dijeron que los gastos de internación estaban cubiertos!

Lo que otros sólo prometen.
Téngalo en MEDIPLAN.

MEDIPLAN
PROTECCIÓN MÉDICA PRIVADA

Av. Corrientes 2811 - Capital - Telefax: 961-1734/1735/8288 - Ag. Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Tel: 781-5882
Ag. Caballito: Av. Rivadavia 5429 Tel: 99-5996 / 2136 - Ag. S. Martín: Calle 91 N° 1912 San Martín Tel: 754-1297
Ag. Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar Tel: 661-1477 - Rosario: Maipú 926 - Rosario - Santa Fe Tel: 246666

"Un año muy peleado"

Para Andrea Fernández, gerente de Marketing de Compaq, la masificación del mercado informático contribuye al crecimiento de las primeras marcas frente a los clones. Entre otros argumentos, explicó que a medida que la gente comienza a comprar su computadora en supermercados u otros comercios, "tiende a buscar una garantía, un buen soporte técnico y un nombre de referencia".

La gerente de Compaq dijo que otro de los elementos que juegan a favor de los productos de marca es la baja de los precios que se originó en EE.UU. Recordó que las empresas tuvieron "un año muy peleado" y estimó que 1994 será igualmente competitivo.

También el gerente de Soporte de Hewlett Packard, José Di Fabrizio, dijo que la baja de precios favorece el avance de las marcas y además puso énfasis en el control de calidad. Dijo que "si hay problemas en una red, la falla siempre aparece en los clones" y aseguró que sólo las grandes empresas pueden garantizar que ciertos productos, como las redes Novell, estén "probados, testeados y certificados" por Novell.

MERCADO INFORMATICO

DE MARCA

su participación en el mercado. Uno de los argumentos a favor de los cloneros es la facilidad que ofrecen para actualizar la tecnología sin deshacerse de los equipos viejos.

Caputo explicó que "el clon tiene mayor flexibilidad, se pueden reemplazar las partes para mejorar la tecnología, en cambio las marcas imponen cierta línea y cuando se quiere avanzar en el nivel tecnológico hay que cambiar el equipo en su totalidad".

Tampoco es seguro que las garantías que las grandes marcas ofrecen en los países de origen, principalmente Estados Unidos, se cumplan al pie de la letra en la Argentina. Aquí los vendedores directos tienen miles de anécdotas. Hay servicios que no se cumplen, equipos con fallas que se reciclan en el mercado, productos que se desactualizan y por lo tanto la empresa deja de cubrir el soporte dejando desamparados a los usuarios.

No faltan las grandes marcas que venden materiales supuestamente "abiertos", pero que en realidad son sistemas "propietario", que requieren la contratación posterior de un servicio para la provisión de drivers (controladores) y documentos, con lo que se genera una suerte de "servicedependencia".

Algo similar ocurre con los clones, ya que el usuario no siempre accede a los manuales de las partes que componen su equipo, de manera que cuando llega el momento de hacer agregados o reemplazos no hay más remedio que recurrir al mismo proveedor.

"No todos son iguales"

Para Ricardo Veis, gerente del área de comunicaciones de IBM, el mayor gigante informático del mundo, las marcas van a ir ganando terreno frente a los clones porque ofrecen "soporte técnico, confiabilidad y garantía".

Sostiene que "las grandes empresas cuidan su prestigio, porque un producto que lleva su marca no puede quedar sin la protección y el servicio del fabricante" y en cambio los cloneros son anónimos, no les pesa el nombre.

En cuanto a los datos de la realidad, Veis dice que un factor decisivo en el avance de las marcas sobre los clones es la baja de los precios de los productos, que se origina por un lado en una tendencia mundial pero que se acentúa en la Argentina debido a la política aperturista relativamente nueva.

Reconoce que hay "segundas marcas" que se ganaron su espacio en el mercado argentino, pero recuerda que también hay muchas marcas de automotores y de hecho todos los coches caminan, "pero no todos los autos son iguales".



Ventas en cifras

CUADRO 1

DATO	1989	1990	1991	1992	1993	1994*	1995*
U.T.(1)	38.000	70.000	130.000	210.000	264.000	320.000	375.000
% MARCAS	S/D	30.0	22.0	22.0	37.0	40.0	50.0
% CLON	S/D	70.0	78.0	78.0	63.0	60.0	50.0

(1) Unidades Totales vendidas.
 * Proyección estimada por la fuente.
 Fuente: Estudio Prince & Cooke.

En enero, Página/30

Regala el video de BETTY BOOP

Una recopilación de los mejores cortos de la alucinante y alucinógena criatura de Max Fleischer bien acompañada por el payaso Koko, el perro Bimbo, Louis Armstrong, Cab Calloway y siguen las firmas



Página/30: La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer

Mosalini, otra que Mussolini

(Por Julio Nudler) Osvaldo Pugliese lo llamaba Benito, por Mussolini. En su orquesta tocó de 1969 a 1977, cuando inicia, como un nuevo Arolas, su exilio francés. El, que fue "militante de varias orquestas", se presenta hoy ante el público europeo como Juan José Mosalini y Su Gran Orquesta de Tango, un once flamante y juvenil que incluye seis músicos franceses y tiene sostén oficial. Mosalini, que desarrolla un tercio de su actividad tanguística en Alemania, y César Strozio (ex Cuarteto Cedrón) ocupan desde hace cinco años la cátedra de bandoneón en el Conservatorio Nacional de Gennevilliers, en las afueras de París. Los más de treinta alumnos que asisten a ella provienen de varios países europeos (Holanda, Alemania, Suiza, Noruega y la propia Francia) porque esa es la única cátedra oficial y de conservatorio en Europa para los amantes del bandoneón.

—¿Están orientados a la música popular o la clásica?— le preguntó **Página/12** al entrevistarlo en su inevitable paso de fin de año por Buenos Aires.

—Al tango, pero a un tango de amplio espectro. Como el instrumento es muy rico, hay sin embargo gente que

En Buenos Aires se amarga cuando se da cuenta de todo lo que no hace el Estado por la música que en el exterior es sinónimo de la cultura del país. Ya no es aquel muchacho que deslumbraba con Pugliese o Mederos. Es Monsieur le professeur, en París.

hace con él música contemporánea. De todos modos, a la gran mayoría le apasiona el tango.

—La orquesta de estructura tradicional que crearon, ¿es como una escuela de choferes?

—Sí, por qué no. Todo empezó con la creación de un Certificado de Aptitud para la enseñanza de ciertos instrumentos que no estaban oficializados y entre los cuales se incluyó el bandoneón. Tras ello Bernard Cavanne, director del Conservatorio, me propo-

ne el profesorado. Después de que la cátedra tomó vuelo y de que Cavanne escuchara discos que le acercó de Salgán, Basso, Troilo, Leopoldo Federico, me propuso crear una orquesta en el ámbito del Conservatorio. Ahí cuando te dicen "yo apoyo la idea", eso significa darle todo el respaldo: infraestructura, lugar para ensayar, una asistente, pagar profesores para hacer cursillos. El violinista argentino Hugo Crotti, por ejemplo, que es solista de la Orquesta Sinfónica de París, dio cursos sobre el violín en el tango.

—Nace al fin la orquesta...

—Hace dos años. Después de haber tocado con Pugliese, Basso, Federico, Salgán y otros, éste es para mí un terreno sin contradicciones. Me seducía volver a esa sonoridad tan apasionante. Y se me ocurrió que sería bueno pasearse por diferentes estilos. De modo que en un viaje a Buenos Aires, hablando con Julián Plaza, Osvaldo Ruggero, Leopoldo Federico, Raúl Garelli les pedí obras ya arregladas por ellos.

Juan José Mosalini, el bandoneonista que vino del Primer Mundo.

—Pero no se quedaron entre las paredes del Conservatorio...

—El entusiasmo nos llevó a la decisión de convertir a la orquesta en una formación profesional, y hace cinco meses salimos a la cancha, aprovechando el modesto espacio que tengo en Francia después de trabajar allí durante 17 años. Una agencia artística se interesó en el proyecto y está vendiendo la orquesta para salas de concierto, centros culturales (que allí tienen grandes recursos), cafés concert.

—Y cómo les va?

—Nos va fantástico, porque este tipo de formación seduce enormemente, aunque históricamente fue muy poco mostrada en Europa. Pero esta sonoridad está instalada en la gente. Son tres bandoneones, cuatro violines, viola, violoncello, contrabajo y piano. Y hacemos desde "A fuego lento", de Salgán, a "Cabulero", de Federico... —¿Nada de Arolas, Delfino, De Caro...?

—No por el momento, pero va a venir. Lo primero que quise es fomentar un repertorio desconocido allá. Allí hablar de Salgán, Troilo o Federico no significa casi nada. Es terrible, pero es así. Salvo para algunos buscadores de oro, algunos franceses muy bien informados. Para el gran público es un mundo a descubrir, y eso mismo nos permite trabajar sin condicionamientos. En marzo grabaremos un compacto.

—Al tomar arreglos de diferentes compositores, la orquesta debe carecer de un estilo propio...

—Efectivamente. En esta primera etapa nos paseamos por diferentes arregladores. Por lo demás, tratar de no parecerse a nadie conduce a un desperdicio, porque al rescatar ciertos arreglos les damos continuidad. Del subsuelo de la editorial Julio Korn pude recuperar arreglos antológicos de Argentino Galván, Ismael Spitalnik, Horacio Salgán, Emilio Balcarce, Héctor María Artola. Me parece capital reeditar todo eso. Pero la historia no se detiene ahí. Esta orquesta no será sólo un instrumento de recreación. Ya estamos haciendo nuestros propios arreglos y buscando una identidad. El estilo no es una fórmula. Viene sin que uno se dé cuenta y es una consecuencia del trabajo, como me definió alguna vez Pugliese.

—¿Qué calidad tienen los músicos de la orquesta?

—Son de top niveau, como dicen allá. Todos recibidos o a punto, y al mismo tiempo muy jóvenes, en los 20 años de edad. Hay dos muchachas violinistas, una de 19 y la otra de 21. El violista tiene 20. La violoncellista, 25. El pianista, un argentino llamado Osvaldo Caló, viene del rock y llegó a Europa con Piazzolla. Hacé dos años que trabajamos a un promedio de dos ensayos semanales. Ahora hicimos una emisión por televisión y tres por radio.

—¿El tango se independizó de Buenos Aires?

—Así como en el jazz hay músicos de todas las latitudes que son jazzmen, lo mismo pasa con el tango. Las fronteras se rompen. Existe un sexteto de holandeses, llamado Canyengue, que basa su estilo en Pugliese, con un extraordinario trabajo de búsqueda y análisis. Algunos músicos franceses tocan el tango sin que nadie pueda adivinar que no son porteños.

YA

(Por Víctor Pintos, desde Mar del Plata) El enorme Polaco Goyeneche se esfuerza en meter el aire suficiente en sus pulmones que ronan cada vez más, mientras sus ojos claros que parecían mirar la nada se clavan en un cuadro del presidente Menem que luce en una de las paredes del club barrial El Fortín de Belgrano de esta ciudad, donde insólitamente está haciendo la temporada. Lo mira a Menem y le dice: "Turco, cómo me fallaste...". Luego tose, se acomoda el cuello de su camisa multicolor con su mano derecha temblequeante, y vuelve a mirar la nada.

Goyeneche, el mito, el más grande cantor de tangos vivo, está esperando que se haga la hora de cantar, y en el salón casi no hay público. En total, una veintena de personas diseminadas por las mesas y son casi todas de la casa, a saber: Cacho Castaña, Alba Solís y los guitarristas Peralta y Villavicencio, es decir el elenco del show, algunos familiares —la esposa de Goyeneche y su hijo Roberto, que es el representante de su padre y el concesionario del lugar—, los mozos, algunos amigos, y de público cínico, nada más que cuatro o cinco personas. ¿Increíble? Sí. ¿Cierzo? Absolutamente.

Es la una y cuarto de la madrugada y en El Fortín de Belgrano, de Santa Fe al 3200, en el barrio del Hospital, bastante lejos del centro, la playa y la zona turística marplatense, Goyeneche está dispuesto a inventar una vez más aquello en lo que es único en el mundo. Eso por lo que quedará en la historia. Pero ahora está esperando, sentado en una silla de pino, junto a la mesa que ocupan los enviados de **Página/12**, hasta ahora el único medio que advirtió su presencia aquí. El Polaco está con su camisa colorínche y su pantalón blanco que combinó con unos zapatos también blancos que tienen punta metálica. "Cementerio de cantores", dice de Mardel Plata, entre enojado y chistoso, porque el clima de aquí —asegura— tiene todo lo que puede hacerle mal a las cuerdas vocales. En los parlantes del lugar se escucha

Los tangos

(Por Diego Fischerman) "Hacer tango desde lo que somos—dice Patricia Barone—, desde la generación a la que pertenecemos." La aclaración vale porque en este caso la generación de la que se trata es la de ella, la de los que tienen alrededor de treinta años. Y lo aclara porque "hay algunos que han convertido al tango en cosa de viejos: que lo negociaron y crearon un estereotipo de lo que es ser un tanguero y de cómo se canta el tango". Buenos Aires no es la que era, claro, y ella, cantante por sí hace falta apuntarlo y una de las nuevas voces que asoman en serio, poco tiene que ver con aquellas percatas. Sabe que el último organito ya fue privatizado y que las minas de ahora son bien distintas de las Mimi y las Margarita de antaño. En *Amasando otra historia*, el espectáculo con el que se presenta sábados y domingos en el Centro Cultural Recoleta, se habla, por ejemplo, en "Ser mina flor de cardo" (un tema con letra de Adriana Turchetti) y en las propias palabras de la cantante, "de lo que somos las minas ahora, de las minas que somos pareja de los hombres, que somos madres, que laburamos...". Usa, obstinadamente, la primera persona del plural y es que insiste en que "no soy una cantante con un grupo que simplemente la acompaña; de ahí el nombre (Patricia Barone y La Yapa). Quienes esperan músicos anónimos se encuentran con una ya-

LA MEJOR OBRA DE BROADWAY EN MAR DEL PLATA!

PERDIDOS EN YONKERS

de NEIL SIMON



SOLEDAD SILVEYRA

RUBEN STELLA

LYDIA LAMAISON

ALEJANDRO PEVERENCO

PERDIDOS EN YONKERS

DIEGO ARZAC

LIONEL MONTIEL

CELIA CAMUS

NICOLAS ESCARPINO

Vestuario MARIA JULIA BERTOTTO

y la participación especial de ROBERTO FIORE

Escenografía TITO EGURZA

DIRECCION GENERAL CHINA ZORRILLA

Alegre, profunda, conmovedora, llega al corazón!

TEATRO AUDITORIUM Bv. M.P.P. Ramos 2280

MIÉRCOLES A DOMINGO / 22 HS.

PREMIOS OBTENIDOS: Mejor Actriz (Soledad Silveyra): María Guerrero; ACE'93; Florencia Sánchez; Mejor Actriz (Lydia Lamaison): Prensario; Florencia Sánchez; Municipal; Mejor Dirección (China Zorrilla); Florencia Sánchez; Mejor Ópera; Prensario; Mejor Escenografía: Tito Egurza; Mejor Autor (Neil Simon); Pulitzer 1993.

GOYENECHÉ EN MAR DEL PLATA

SE, NO ME DIGAS

Es una leyenda que canta, pero a su espectáculo en un club de barrio sin escenario va menos gente que la que se para a mirar vidrieras en el centro. A él no le importa del todo: al fin y al cabo, está en la costa porque suma trabajo y descanso. Pero...

un tango suyo, grabado hace años, y sin saber qué regalo hace a quienes están a su lado, se larga a cantar a dúo con él mismo. "Ya sé, no me digas, tenés razón. La vida es una herida absurda..." Un lujo.

Este verano, la familia Goyeneche está instalada en la casa de descanso que tiene desde hace un par de años en Santa Clara, a metros de la ruta Atlántida Argentina, entre la 11 y la 2. Allí, el Polaco descansa después de un '93 que fue de mucho trabajo, y -pocos lo saben- se dedica a una actividad que lo apasiona desde pibe: la caza de pajaritos. Según cuenta con entusiasmo, el verano pasado tuvo gran éxito. "Escuchá, pibe: agarré 151 cabezas, 70 jilgueros y 40 corbatas. Pero no lo digas, a ver si después me tiran la bronca los tipos defensores de los animales", comenta con picardía. En su casa de Saavedra, cuenta luego, tiene una pajarera enorme donde aloja centenas de animalitos que captura en periódicas excursiones a Ingeniero Maschwitz y Campana, de las que sólo saben sus más íntimos allegados.

Sobre la mesa hay una copia del CD *Amigos* que está por aparecer, el disco 104 de Goyeneche, según apuntó su productor Litto Nebbia en el librito. El disco tiene algunos temas grabados en estudio ("Berretín", "Milonga del trovador"), otros tomados en vi-

vo durante los shows del año pasado en Michelángelo ("Desencuentro", "La última curda", "Como dos extraños" y "Balada para un loco" a dúo con Adriana Varela-la misma versión que figura en el CD *Maquillaje* de la cantante-), y homenajes como "Garganta con arena", de Cacho Castaña cantado por Varela, y "Romanza para el Polaco" de y por Nebbia. También se incluyó en este trabajo el "Tango de los abuelos, los padres y los hijos" cantado por Goyeneche, Varela y Nebbia, que ya había figurado en un álbum de este último. "¿El disco? Sí, está bien. Pero algunas cositas podrían estar mejor", desliza Goyeneche, desentendido de la regla dictada por el mercado que dice que el artista sólo debe hablar bien del producto que está por poner a la venta.

A eso de las dos, las esperanzas de que llegue más público se han diluido definitivamente. Entonces alguien apaga las luces generales del salón para que empiece la función. Desde su mesa, Goyeneche grita: "Pará, che, que no hay nadie. 'Perá un cachito, querés..." Pero no hay marcha atrás, y Cacho Castaña improvisa una bienvenida a la escasísima concurrencia, casi en tono de broma, y comienza el show. Primero los guitarristas con un set instrumental, luego Castaña y Alba Solís, con el acompañamiento de esas cuerdas, y finalmente El Polaco. En El Fortín de Belgrano no hay escenario. Los artistas hacen lo suyo en un extremo del lugar, sobre las baldosas, con un cortinado de fondo y bajo ocho focos de colores que no son spots de iluminación sino simples luces dicróicas, y con una amplificación mínima.

Lo de Goyeneche, esta noche, es

sencillamente memorable. Tal vez porque el acompañamiento de dos guitarras lo estimula a salir de su rutina, o porque el clima es de intimidad, se descuelga cantando temas que no siempre se le escuchan. Los conocedores del tango lo valorarán: versión "En la vía", "Del barro" -una joya de Homero Manzi-, "Pobre gallo bataraz" y un memorable "Contramarca" de cierre; "Te juro, te lo ruego, que al lao del tigre es fácil que peligren las zorras como vos...". El Polaco canta sentado, como en familia. "China cruel, a qué has venido, qué buscás en este rancho. Si pa' mí, fuiste al olvido..." El final es para el trío Goyeneche-Solís-Castaña con "Sueño de juventud", y hay aplausos cálidos que suenan familiares. Algún día, la historia contará de noches como esta.



El Polaco durante el espectáculo íntimo, casi una pena. Mar del Plata, bromea, parece "un cementerio de cantores" este año.

Con asma de bandoneón

Ya ves, el día no amanece Polaco Goyeneche, cantame un tango más

Ya ves, la noche se hace larga
tu vida tiene un karma cantar, siempre cantar

Tu voz que al tango lo emociona
diciendo el punto y coma
que nadie le cantó
Tu voz, con duendes y fantasmas
respira con el asma de un viejo bandoneón

Canta, garganta con arena
tu voz tiene la pena
que Malena no cantó

Canta, que Juárez te condena a lastimar tu pena con su blanco bandoneón

Canta, la gente está aplaudiendo
y aunque te estés muriendo no conocen tu dolor
Cantan, que Troilo desde el cielo
debajo de tu almohada un verso te dejó

Cantor de un tango algo insolente
hiciste que a la gente le duela tu dolor
Cantor de un tango equilibrista más que cantor, artista
con vicios de cantor

Ya ves, a mí y a Buenos Aires nos falta siempre el aire cuando no está tu voz.
A vos, que tanto me enseñaste el día que cantaste conmigo una canción

Canta, garganta con arena
tu voz tiene la pena
que Malena no cantó
Canta, que Juárez te condena a lastimar tu pena
con su blanco bandoneón.

("Garganta con arena", tango de Cacho Castaña que grabó Adriana Varela en *Amigos*, el disco de Roberto Goyeneche que aparecerá la próxima semana.)

"Lo escribí hace dos años, cuando el Polaco y yo trabajábamos juntos en Number One, un boliche de la Panamericana y General Paz. Hacía rato que tenía ganas de escribirle algo, pero no sabía cómo empezar. Entonces se me ocurrió lo de 'garganta con arena', y de esa idea arranqué. Lo de Juárez y el bandoneón blanco es por una imagen que no sé por qué me vino a la mente, la imagen del Polaco cantando hace mil años con el Negro Juárez en Caño 14. Lo vengo cantando desde hace un tiempo, lo hacíamos para nosotros y algunas veces en público, pero recién ahora fue grabado. Más allá de que soy amigo de años de la familia Goyeneche, el Polaco es mi ídolo. Si no, no podría haber escrito esto." (Textual de Cacho Castaña, en una mesa del Fortín de Belgrano marplatense antes de su actuación, en la que por supuesto cantó este tango en tributo a Goyeneche.)

En escena con Cacho Castaña, bien de madrugada, bien con la garganta de arena.

de Patricia

pa". La yapa en este caso está conformada por su marido, Javier González, responsable de la guitarra, los arreglos y la composición de varios de los temas, María Teresa Ugarte en flauta travesera, Carlos Marmo como bajista y Hernán Ríos en piano y teclados. Empezó cantando folklore, Serrat, Silvio Rodríguez, algún tango. La gente le fue diciendo que el tango era lo que mejor le salía, y así terminó eligiéndolo. "Canto tango porque nací acá -aventura-, si hubiera nacido en Brasil haría samba." Le interesa, dice, "rescatar la esperanza, pero no la ingenua". Hace suyas las palabras de un tango de Héctor Negro que canta en el show: "Creo en la gente porque sé que el día no ha de brillar entero sin su canto, porque sé que hay una vida buena..."



EN ENERO
NUEVA ETAPA SATELITAL
RAY BRADBURY
Expreso Oriente al Norte
Tiranosaurus Rex
La muerte de Dudley Stone
La isla de Bali
Programas
Produce: Santa Clara s.a. 308-1286 | Comercializa: SATV 331-594

Página/12

Publicidad en sus secciones semanales
ARTES PLASTICAS (MARTES)
INFORMATICA (MIÉRCOLES)
PSICOLOGIA (JUEVES)

Infórmese al **343-8930 al 36**
Av. Belgrano 615 - Piso 11° - Cap. Fed.



LA COMEDIA
ES FINITA
(Grosso variété)

ESTRENO 14 DE ENERO
VIERNES Y SABADOS
0.30 HS.

LA BANDA
DE LA RISA

De: Kartun - Gallardou

CLAUDIO DA PASSANO
DIANA LAMAS
CLAUDIO GALLARDOU
GABRIEL ROVITO
MARCOS GOMEZ

DIRECCION
CLAUDIO GALLARDOU



FUNDACION
BANCO PATRICIOS
Callao 312 Tel: 49-0656

Radio de Capital busca:

Productores y Locutores

Presentar curriculum hoy y mañana 11 a 14 hs. en Junín 969 - 10° A

Taller Literario de Enrique Medina

- Poesía - Cuento - Novela
- Guión Cinematográfico
- Nuevo Método Audiovisual
- Individual y en grupo

802-9550
de 13 a 19 horas

La intimidad de Jackson en boca de medio mundo

Los medios estadounidenses tuvieron acceso a detalles escabrosos —como costumbres masturbatorias— de las declaraciones judiciales del muchacho que lo demandó.

El astro Michael Jackson acarició y besó al menor que lo ha demandado por abuso deshonesto, delante del cual también se masturbó reiteradamente, según consta en las pruebas que analizará el jurado una vez que se inicie el juicio, según trascendió ayer en Los Angeles. El menor ayudó al cantante "a llegar al clímax" y éste utilizó tramos de la película "El exorcista" para infundirle miedo e inducirlo a aceptar su presencia en el mismo lecho, informaron fuentes con acceso al expediente del desde ya polémico proceso que ha puesto obscenamente en público la vida privada del famoso artista. El acusador, que ayer cumplió 14 años y cuya identidad ha sido resguardada como un secreto de Estado, formuló una serie de precisiones sobre la vida íntima que llevó adelante con Jackson durante las audiencias privadas de diciembre pasado, cuyos contenidos se filtraron sorpresivamente a la prensa, en lo que puede interpretarse como una maniobra destinada a favorecer ante la opinión pública la acusación.

El menor narró que primero el rey del pop se masturbó delante suyo, anunciándole que cuando estuviese listo le indicaría cómo hacer lo propio. Eso ocurrió tiempo después, una vez que la relación de confianza entre ambos había crecido como para que no fuese extraño que compartieran el le-

cho. "Cuando estuvimos en la cama, Jackson puso su mano dentro de mi calzoncillo y me masturbó hasta que eyaculé. Después de eso, me masturbó otras veces." Las declaraciones del muchacho, que vivía voluntariamente con Jackson y con la anuencia de sus padres, constituirían la primera prueba concreta de los posibles abusos.

El diario *Los Angeles Times* y otros medios de comunicación estadounidenses publicaron ayer algunas partes de la declaración del muchacho, divulgada al ser adjuntadas por los abogados demandantes junto con una petición para calcular oficialmente la fortuna de Jackson y fijar la indemnización a pedir.

Aunque, por el momento, no se ha hablado de ninguna cifra concreta, se piensa que la indemnización que pedirá el demandante será multimillonaria. El abogado principal del joven, Larry Feldman, mantiene que se deben determinar las propiedades del cantante porque existe lo que llama "importantes probabilidades" de que pierda el caso.

Hasta ahora, la demanda judicial presentada contra Jackson no especificaba las cantidades que recibirá por daños y perjuicios. La revista económica *Forbes* calculó el año pasado que la fortuna del cantante supera los 230 millones de dólares, pero muchas de sus propiedades son difíciles de cuantificar, como, por ejemplo, los derechos sobre todas las canciones del catálogo de los Beatles.

Además de las declaraciones del adolescente, los abogados demandantes han presentado más acusaciones de varias personas que trabajaron para Jackson, como su ama de llaves, Blanca Francis, su chofer particular, una secretaria y varios guardaespaldas. Según el testimonio de Francis, una salvadoreña que trabajó para Jackson entre 1986 y 1991, el cantante guardaba en un armario secreto fotografías y videos de niños semidesnudos. Afirma además que la estrella del pop se hizo instalar un sistema de seguridad en su cama del rancho Neverland (California) que le advertía si alguien se acercaba al dormitorio, que también contaba con una mirilla en la puerta que le permitía saber quién llegaba sin ser visto o reconocido.

Howard Weitzman, uno de los abogados defensores de Jackson, consideró que todas estas declaraciones son "mentiras o medias verdades", y expresó su confianza en que, al final, su cliente demostrará su inocencia. Jackson canceló en noviembre, después de sus shows en Buenos Aires, su gira mundial "Dangerous", cuando se encontraba en México, luego de admitir su adicción a los sedantes, motivado en parte por las preocupaciones surgidas por la demanda por abusos deshonestos. Durante seis semanas, el cantante, con la ayuda de la actriz Elizabeth Taylor, se refugió en Europa para desintoxicarse y luego regresó a Estados Unidos.

La policía obtuvo órdenes judiciales para registrar el rancho de Neverland en busca de pruebas, así como para tomar fotografías de su cuerpo. En una declaración en diciembre, Jackson dijo que había sufrido "la experiencia más humillante" de su vida cuando los agentes investigaron si sus genitales tenían las manchas que, al parecer, había descrito el joven. En su segunda aparición pública desde que estalló el escándalo, Jackson reiteró la semana pasada que era inocente y que la verdad "será su salvación".

VIERNES 14 24 hs

FIESTA FIESTA

Los brujos

en **PRIX D'AMI**
MONROE 2315

¡ATENCIÓN!

JOSEPH CONRAD Y VIRGINIA WOOLF ESTÁN EN LA CIUDAD.

LEERLOS PUEDE SER CONTAGIOSO

Usted será atrapado por los grandes escritores de nuestro tiempo en la Serie del Reencuentro.

A-Z editora lo invita a un encuentro mensual con la gente que fue capaz de modificar nuestra íntima visión del mundo.

La serie comienza con **MAÑANA/TIFON** de Joseph Conrad y **UN CUARTO PROPIO Y OTROS ENSAYOS** de Virginia Woolf, y prosigue con obras de H.P. Lovecraft, F. Scott Fitzgerald, Luigi Pirandello, Katherine Mansfield, Mark Twain y muchos más.

Con versiones realizadas por los más cuidadosos traductores de nuestro medio y presentadas por el mejor especialista en cada autor.

Una cita obligada para los conocedores y también para quienes comienzan a formar la biblioteca de toda la vida.

Adquíralos en librerías y kioscos.
Precio lanzamiento: los dos títulos \$ 9

A-Z editora s.a.



Estrenos

Las distribuidoras cinematográficas locales anuncian sólo tres estrenos para mañana:

• *El ejército de las tinieblas/Noche alucinante II* (Army of Darkness, 1992), de Sam Raimi. Un empleado de supermercado viaja al siglo XIII donde tiene que enfrentarse a un ejército de muertos-vivos. (Ocean, Santa Fe, Belgrano, Gran Rivadavia).

• *El ángel malvado* (The Good Son, 1993), de Joseph Reuben. El director de *Durmiendo con el enemigo* encara un relato de suspense con Macaulay Culkin (el astro de *Mi pobre angelito* y su secuela). (Ocean, Atlas Santa Fe, Paseo Alcora, General Paz, Rivera Indarte).

• *Lecciones privadas II* (Private Lessons, 1991), de Seiji Izumi. Remake de *Lecciones privadas* (y no su continuación), film que protagonizó Silvia Krystal, ahora con la norteamericana Joanna Pacula. (Normandie, Atlas Santa Fe, Premier, General Paz).

También se anuncia para mañana la reposición de *Un corazón en invierno*, de Claude Sautet. (Maxi).

Nada se pierde, todo se recicla

(Por Lucio Schwarzberg) La industria cinematográfica estadounidense se ha saqueado siempre a sí misma con bastante éxito. No sólo la *remake* ha funcionado como una estrategia para producir nuevas películas. También las películas de género permiten reciclar arquetipos, temas y situaciones que —adaptados a ciertos patrones de producción— generan éxitos de taquilla muchas veces inesperados. Otro recurso habitual de la industria norteamericana es la saga o la secuela: lo demuestran las tres partes de *Arma mortal*, las tres de *Alien*, las dos de *Duro de matar*, las tres de *Mira quién habla*, las dos de *Mi pobre angelito*.

Para 1994 están anunciadas dos nuevas *remakes* de films exitosos: *De ilusiones también se vive* (*Miracle on 34th Street*, 1947) de George Seaton y *El planeta prohibido* (*Forbidden planet*, 1956) de Fred McLeod Wilcox. El director de *Mi pobre angelito*, John Hughes, producirá y escribirá la nueva versión de *De ilusiones...*, el responsable de *El imperio contraataca*, Irving Kershner dirigirá *El planeta prohibido*. Entretanto, *Tomates verdes fritos* tendrá

Con el viejo truco de la remake y la secuela, Hollywood transforma sus viejos éxitos para el cine o la TV.

una segunda parte, según anunció su director Jon Avnet.

En materia de géneros, el *western*, continúa de regreso con dos versiones casi simultáneas de la leyenda del sheriff Wyatt Earp. En diciembre se estrenó, en Estados Unidos, *Tombstone*, con Kurt Russell como Earp y Val Kilmer como su amigo Doc Holliday. En los próximos días se inicia el rodaje de *Wyatt Earp*, con Kevin Costner como protagonista. Ninguna de las dos películas es una *remake*, pero la figura del sheriff mítico ya había llegado al cine con *Pasión de los fuertes* (*My darling Clementine*, 1947) de John Ford y con *Duelo de titanes* (*Gunfight at O.K. Corral*, 1957) y *Hour of the gun* (1967) ambas de John Sturges.

Las resurrecciones y repeticiones en Hollywood han adquirido una frecuencia tal que se ha llegado a hablar de una crisis de ideas en la industria norteamericana. Sin embargo, si se recorre la lista de las tres últimas ganadoras del Oscar, parece difícil hablar de crisis de ideas. La máxima institución de la industria cinematográfica norteamericana ha premiado a *Danza con lobos*, *El silencio de los inocentes* y *Los imperdonables*. Las tres películas cuentan con buenos libros, guiones sólidos y estructurados y direcciones originales.

Los motivos del saqueo y de la vampirización que Hollywood hace de sí mismo hay que buscarlos por otro lado. Sucede que las grandes productoras han volcado a un negocio más amplio, el del "entertainment". Producen cine, telefilms, series de televisión, souvenirs e isotipos cuyos derechos venden a otras industrias como las de indumentarias y de juguetes. Al mismo tiempo, estas industrias alimentan a una porción del mercado cinematográfico mundial que oscila entre el 50 y el 80 por ciento del total. Este negocio gigantesco es insaciable. Se alimenta de ideas nuevas y viejas, de glorias pasadas, de otras cinematográficas, de la historieta y de la televisión. Como cualquier industria, Hollywood tiene pautas de producción, standard de calidad. Cuando obtiene un éxito, explota sus posibilidades hasta las últimas consecuen-

cias. *Arma mortal* es un ejemplo en este sentido. Es una *Buddy movie*, película protagonizada por una pareja de caracteres fuertes y contradictorios —en este caso los policías Murtaugh (Danny Glover) y Riggs (Mel Gibson)— ubicados en circunstancias que se repiten en toda la saga. La estructura argumental de cada película es débil y el interés se sostiene en la tensión interna de cada escena y en la seducción de los personajes.

21

HS.

HIGHLANDER

¡Esta vez, Duncan Mc Cleod tiene que enfrentarse a alguien que puede vencerlo!
¡Porque tiene todo el poder de un inmortal!
Otro espectacular CAPITULO ESTRENO.

22

HS.

REVANCHA

¡KEVIN COSTNER y otro de sus mejores títulos! ¡Se enamoró de la mujer de un viejo amigo! Y ahora... ¡su historia de amor se transformó en una historia de venganza! La amistad puede convertirse en el odio más profundo cuando hay una mujer de por medio. Con ANTHONY QUINN.

Un ejemplo

El cine norteamericano ha comenzado a alimentarse de la TV. Las cuatro partes de *Viaje a las estrellas*, las dos partes de *Los locos Addams* y *El fugitivo*, basadas en series televisivas clásicas, se han convertido en películas. A la inversa, el cine también alimenta a la televisión. En estos días comienza a rodarse un telefilm de ocho episodios inspirado en los personajes de *Lo que el viento se llevó*. No es una *remake* sino una continuación de la película. La miniserie transcurre diez años después del fin de la Guerra de Secesión norteamericana y cuenta los esfuerzos de Scarlett O'Hara por reconstruir Tara, su finca familiar. Joanne Whalley-Kilmer hará de Scarlett y Timothy Dalton tendrá el papel de Rhett Butler.



La maldad tiene muchos rostros.

MACAULAY CULKIN

el Ángel Malvado

Del Director de
"DURMIENDO CON EL ENEMIGO"
Joseph Ruben

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO

OCEAN - ATLAS SANTA FE - PASEO ALCORTA - GENERAL PAZ
RIVERA INDARTE - BRISTOL (Martínez) AMERICA (Mar del Plata)

y en las mejores salas de la costa atlántica

Juntos
TELEFE

Sábados a las 21 y 23. Domingos a las 21. Loc. en vta.

MICHELANGELO. Balcare 433.334-4221/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 22.

TANGO PURO
Con Sexteto Mayor, Raúl Lavie, Sexteto de José Colangelo, María Grana y el humor de Héctor Malamud. Bailan: Carlos e Inés Borques y Roberto y Vanina. \$ 35 copa, \$ 60, cena show.

MUSEO ISAAC FERNANDEZ BOLFO. Supacha 1422. 46-6076. Juev. a Dgo. a las 21:30.
COMPLEJO TEATRAL "ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO" presenta: **CUENTOS EN NOCHES DE VERANO II**, idea y dir. de Villanueva Cosse. Aut.: J. L. Borges, G. García Márquez, M. Mujica Láinez, J. Cheever, J. Onetti, J. Quiroga, J. Cocteau y R. Bradbury entre otros. Con Dora Baret, Aldo Barbero, Villanueva Cosse y elenco. Loc. \$ 30, con cena incluida. Loc. en vta. c/2 días de antec.

MUSEO LARRETA. Obligado 2155. 183-2640. Graciela Ríos Sáiz y su BALLET LISPANIA en: **DANZAS DE ESPAÑA**, con V. Enciso, F. Borra, M. Schampier, M. Di Falco, N. Bonasera, R. De Garay y R. Arnedo. Juev. a Dgo. a las 21:30. Ausp. la Emb. de España.

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Jueves Reestreno: Teatro Gral. San Martín y Equipo Teatro Payró en: **LA OSCURIDAD DE LA RAZON**, de Ricardo Monti. Con Aldo Braga, Rita Cortese, Miguel Guerbero, Virginia Innocenti y Leonardo Sbaraglia. Dir.: Jaime Kogan. Juev. a las 21:30. Juev. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Reserv. telef.

PICADILLY Y TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Juev. y Vie. a las 21:30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. **CHICO NOVARRIO - SILVANA DI LORENZO** en: **ARRANCAME LA VIDA** De Chico Novario y Betty Gambartes. Refrigeración. Loc. en vta. dde. las 10.

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 732-9919. 8º Año de éxito: Vie. a las 23. Sáb. a las 23 y 1. El genial humor de PABLO MISACAN-

TANO en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** El fenómeno cómico de Bs. As. (Más de 850 funciones y 70.000 espectadores lo garantizan! Estae: propio. Amb. climat.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. ¡Píntisimo! Estreno Cómicol: TRISTAN, BEATRIZ SALOMON, PATRICIA DAL, ADRIANA AGUIRRE, ALEJANDRA ROTH y KAREN REICHARDT en:

EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN
Con Andrés Vicente, Andrea Gilmour, Ricardo Cámpa y las modelos más sexys. Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vie. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgo. a las 21:30. Refrigeración.

TEATROS DE LA COSTA
MAR DEL PLATA

AUDITORIUM. Casino Central. 3-7786. Mier. a Dgo. a las 22. S. Silveira, L. Lamaison y R. Stella en: **PERDIDOS EN YONKERS**, de N. Simon. Granelenco. Dir.: Ch. Zorrilla.

COLON. H. Yrigoyen 1665. 4-8571. Juev. a Dgo. a las 22: China Zorrilla y Luisina Brando en **EVA Y VICTORIA**, de M. Ottimo. Dir.: O. Barney Finn. Lun.: Orquesta Sinfónica Municipal. Mar.: Jazz, Tango y Folklore. Mier.: Ballet.

LIDO. Santa Fe 1751. Mar. a Dgo. a las 22: Nito Artaza y el Negro Alvarez en: **DANZA CON BOBOS**. Con Alejandra Pradón y Las Cheyennes.

NEPTUNO. Santa Fe 1751. 4-3302. SALA 1: Lun. a Mier. a las 22: La gracia inimitable de Miguel Angel Cerutti y las Estrellas del Flamenco: Los Tarantos. SALA 2: Juev. a Dgos. a las 22: **SANDRO** en "30 AÑOS DE MAGIA". Sus nuevas y eternas canciones.

RADIO CITY. San Luis 1742. 4-2950. Mar. a Dgo. a las 22:30. Emilio Dist, Gianni Lunadei y Norma Ponsen **SOTANAS Y FULANAS**, con R. Mosca, N. Brisky y elenco. Dir.: Gianni Lunadei.

TRONADOR. Santiago del Estero 1760. 4-3302. Diariamente a las

22. Dgo. a las 21: Gerardo Romano en "SEXO, DROGA & ROCK - N ROLL", de E. Bogosian. Dir.: E. y M. Alfaro. J. Ordano, R. Szuchmacher y S. Torres Molina.

TEATROS INFANTILES

AUDITORIUM GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/-6556/65. Sáb. y Dgo. a las 17:30: "VIVAN LAS NAÏVES", de N. Iwiz, S. Bron y F. Lena. Premio Mayor Comedia Musical infantil.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Dgo. a las 17:30: Versión infantil de **BABILONIA RIE - MUSEO DE ARTE COMICO.** Teatro - Kermesse - Museo de Objetos - Radio. Un espectáculo para toda la familia. Idea y Dir. Gral.: Héctor Malamud. Dir. Teatral: Claudio Hochman y Román Podolsky. Dir. Asist.: Enrique Federman.

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 18: "Encantada Sr. Fantasma", comedia de C. M. Silveira. Dir.: M. Montefano.

DEL CARMEN. Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Creación y Dirección: Santiago Dorio. Dgo. a las 15:30. "Requetueja". A las 16:30: "Dale que te Canto". Pl. \$ 6.

DEL PLATA. Cerrito 228. 382-2587. Sáb. y Dgo. a las 17:30: "El Show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote". Titeres, juegos, baile y magia. Chicos entrada libre y gratuita. Adultos \$ 10.

MUSEO LARRETA. Obligado 2150. 783-6644. SÁBADO ESTRENO: Mier. a Dgo. a las 18: "La Valija Encantada", de Carlos Vignola. HOY ESTRENO: Vie. a Dgo. a las 19: "Los Comunicadores", de Jorge Navone. Dir.: Jorge Albarracín. Loc. \$ 6.

TEATROS INFANTILES DE LA COSTA
MAR DEL PLATA

AUDITORIUM. Boulevard Marí-

timo 2280. 3-7786. Mar. a Dgo. a las 19:30: **EL PRINCIPE FELIZ**, con S. Balassi y gran elenco. Coord.: A. Oliver. Prod. y Dir.: Soledad Silveyra.

COLON. H. Yrigoyen 1665. 4-8571. Mar. a Dgo. a las 20: "TORNILLOS FLOJOS". Comedia musical.

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chica 316. 331-8772/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22:30: **PIANO BAR-TANGOS SHOWS**, Con Daniel Asté y Soledad del Valle. Act. esp. de Gabriel Reynal, Danza: Anita y Gabriel. Tino (guitarra india). Dir. mus.: A. Duby, A. Bellia, L. Neroney y M. Valdez.

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Tango-Danza-Show-Humor: **FAST-SHOW** Anexo Boite del '50. Ricardo Montesino invita al cumpleaños el 5/2. Champagne, whisky y platos lunch c/u \$ 5. Cons. Mín. \$ 10.

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufé 201 esp. Julián Alvarez. Vie. 14 a las 22: Amatango. Sáb. 15 a las 22: Gustavo Iraldi y Silvia Legui (tango). Der. a espect. \$ 4.

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vie. y Sáb. a las 23:30: **RAUL LAVIE - ANGEL "PAPA" DIAZ - SILVIA GAUDIN - QUINTETO HOMERO.** Bailan: Ricardo y Nicole. Idea y Cond: RODY.

CAFE VIENES MOZART. Esmeralda 753. 322-3273. Mier. a las 19: **CANCION DE AUTOR**, con Aldo Silvano. Mier. a las 21:30: **ARDE SEVILLA!** Grupo "Paraíso Flamenco". Juev. a las 21: **JAZZ & SPIRITUAL.** Concerto Saccro de Duke Ellington. Vie. a las 20: **CORRER EL RIESGO.** Textos y canciones de M. Ross, A. Lerner, E. Ramazzotti, P. Milanes y S. Rodriguez. Con Nanci Assad y Javier López (Desaparecidos de Dracula). A las 21:30: **BALADAS Y BOLEROS**, con Katie Viqueira. Sáb. a las 23:30: **GRUPO EXTRAVAGANZA** en "Toqué el Mambo". Show cómico musical.

CASA BLANCA. Balcare 668.

331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con QUINTE TO DE REYES, DANIEL OLIVERA, NORMA Y LUIS PEREIRA, ECOS ANDINOS, CARLOS Y ALICIA, LAS MELLIZAS DEL TANGALO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: Roberto Erbin. Lun. a Vie. dde. las 22:15. Sáb. a las 21 y 23:15. Loc. \$ 35, con Canilla Libre y Estac. Gratuito.

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 42-4658. Mier. dde. las 22: El mejor jazz con JORGE NAVARRO y BABY LOPEZ FURST. Der. a Espect. \$ 12.

EL CLUB. Yerbál 1572. 633-2543. Para gozar y divertirse con todo el sabor de la mejor música SALSA Y MERENGUE. Hacete socio de la Movida Latina en Vivo, Vie. dde. las 24. Sáb. también damas s/cargo hasta la 1.

EL SUBSEUO. Bné. Mitré 1571. Pie. de la Piedad. Juev. a las 21: **Abel Rogantini Quinteto.** A las 23: **Fiesta Salsera** con Bandas en Vivo (entrada libre). Vie. a las 21:30: **Mario Molina Trio.** A las 0: **Diego Urcola, Dario Esquenazzi, Arturo Puertas y Ale Sangunetti.** A las 2: **Zapada Bluesera.** Abre: La Pinchevsky Band. Sáb. a las 22:30: **Walter Malosetti Trio.** Músicos invitados. Dgo. a las 23 y 1: **Jam Session** (entrada libre).

EL TANGO EN LA MALENA. Defensa 727. 247-4849. Mier. a Sáb. a las 22:30: **TANGOS EN LA MEDIANOCHE.** Cena-Copas-Baile. Con A. Moreau, C. Aguirre, E. Marina, Y. Maciel, N. Vidal y O. del Solar. Dir. Gral.: Héctor Caraballo.

FINISTERA. Paraguay 3532. 824-7113. Sáb. a las 22:30: **SABADOS DE TANGO.** Duo Vat-Macri (saxo-piano) y Susana Blazko con Mateo Crespi (guitarra).

KAFETIN. Independencia y Pasco 432-3779. Sáb. 8 dde. las 23: **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE.** Cena-Copas-Baile. Con Carlos Acuña, Juan Carlos Cobos y Lila Malbrán. La act. esp. de Héctor Blotta. Baile con R. Aguilar. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilar.

LA CASONA DEL CONDE DE

PALERMO. Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Los Premio Ace 1993 están en LA CASONA: Sáb. a las 23:30: **LITO VITALE-JUAN CARLOS BAGLIETTO.** Sáb. 22: **SILVINA GARRE.** Aire acondicionado. Sonríe, el Conde te Ama.

LA CUMPARSITA. Chile y Balcare. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22:30: **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con Alberto Podestá, Reynaldo Martín, Alberto Hidalgo, Ruth Durante, Claudio Garés, Roberto Ayala y Elisa Lorena. Danza: G. Cabrera y J. Romano. Dir. Gral.: Juan Alanís.

LA TRASTIENDA. Balcare 460. 342-7650. Vie. a las 0:30: **HALLIBOUR FIBERGLASS SERENELITE:** Casero - Malosetti - Fontana - Epúmer - Urtizberea. Todos los sáb. dde. las 0:30: **SALSA.**

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 40-7098. Juev. a las 23:30: **CICLO DE JAZZ Y MUSICAURBANA** a cargo del Cuarteto SERGIO PETRAVICH. S. Petravich, N. Stork, F. Vega y G. Bianco Dubini. Loc. \$ 5.

OLIVERIO. Paraná 328. 40-6877. Vie. a las 22:30: Doble programa (con la misma entrada): **1-MINUTRIO.** Jazz. 2- **CHIVO BORRACHO CUARTETO.** Jazz contemporáneo. A la 1: **LUIS SALINAS Y SU BANDA.** Sáb. a las 22:30: **DIEGO URCOLA Y SU GRUPO.** A la 1:30: **MISSISSIPPI BLUES BAND.**

VARIEDADES

CIRCO RODAS. Avdas. Gral. Paz y Del Tejar. Parque Sarmiento. [Deslumbrante espectáculo!] Climatizado, Juev. y Vie. a las 21:30. Sáb. Dgos. y Fer. a las 16:30, 19 y 21:30.

JARDIN ZOOLOGICO DE

BUENOS AIRES. Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. Loc. \$ 3. Men. de 13 años gratis. Mar. a Vie. de 9:30 a 18:30. Sáb. y Dgos. de 9:30 a 19. Visitas Guiadas.

NUOVO PARQUE SARMIENTO. Av. Gral. Paz y Del Tejar. 541-3524. Toda la Onda Water-Park en el Nuevo Parque Sarmiento. Actividades Todos los Días. **EL MAYILLOSO SHOW** DE DELFINES y el LOBO MARINO. Pelota con olas y un súper tobogán. Tenis, Aerobic, Patinaje, Fútbol y mucho más. Loc. Gral. \$ 7.

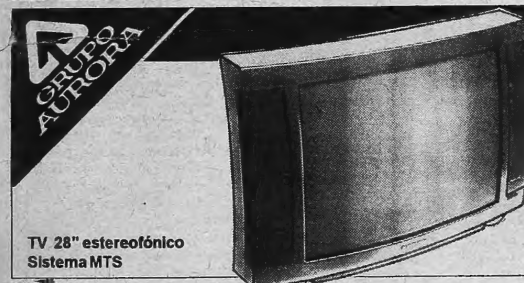
PLAYCENTER. De BRASIL a la RURAL de PALERMO. JUEGOS MECANICOS NUNCA VISTOS: **PLAYCENTER** - Importados de Europa y Estados Unidos. Funciones diariamente. Divertite todo el día con una sola entrada.

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur. Av. Pavón y Estación Avelandea. 201-80819. Lun. a Vie. de 14 a 21. Sáb. Dgo. y Fer. de 11 a 22. CENTRO DE DIVERSIONES cubierto más grande de Latinoamérica, 4 pisos gigantes de entretenimiento. Más de 100 juegos, desde \$ 1! Y en teatro, a las 15:30, 17 y 18:30, la comedia musical: "Abuelo... Contame un Cuento!" por el Grupo "Nuevo Sol". Dir. Gral.: D. Giannetti. Magos, payasos, bandas y shows gratuitos.

VARIEDADES DE LA COSTA
MAR DEL PLATA

AQUASOL. Ruta 2 Km. 386. De 11 a 19: Acceso a todos los juegos. Piscina gigante. Aqualandia, Wash Kids, Toboganes, Jump, Jig-Zag, Kamikaze, Cuatriciclos, Shows, Pínic y Fogones, Transportes. Tren desde la terminal y colectivo 542.

Página/12
EN SALTA Y JUJUY
Tel.: 087-222249



GRUNDIG
para verlo
use sus oídos

Toda la fuerza y la belleza del diseño alemán, en el televisor con un sonido estereofónico digno del mejor equipo de audio. Multinorma, mensajes e instrucciones por pantalla en seis idiomas, control remoto con indicador de batería baja, todos los canales, conexionado múltiple a equipos periféricos, apagado automático, código de seguridad, módulos intercambiables.

full design
GRUNDIG
Caro, pero el mejor.

GRUNDIG
Caro, pero el mejor.

5.00
ATC-BOLSA DE TRABAJO. Servicios. Sáb. a las 23.

6.00
ATC-ATC 24. Noticiero

7.00
ATC-HORA SIETE

8.00
ATC-VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLON

9.00
ATC-LA MAÑANA. Periodístico. Con Mauro Viale

10.00
2-DIBUSHOW. Infantil

11.00
ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES. Conduce: Jorge Rossi

11.30
ATC-BOSQUE CHOCOLATE. Infantil

12.00
2-BLANCO Y NEGRO. Serie

9CREASE O NO. Curiosidades

11-VIDE NOTICIAS. Primera edición

13-VIDA DE PERRO Y AZABACA. Series infantiles

12.30
ATC-ATC 24. Noticiero

13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Conduce: Juan C. Pérez Loizeau

ATC-ATC 24. Noticiero

9-NUVEEDIARIO. Noticiero

11-FER PLAY. Con Fernando Bravo y Andrea Campbell

18-360 TODO PARA VER. Magazine con María B. Aramburu

14.00
2-DIBUJITOS CONTINUADOS. Infantil

ATC-ME GUSTA SER MUJER. Con Nacha Guevara

9-CRISTINA. Periodístico

15.00
ATC-LA EMPERATRIZ. Telenovela

9-BATIDO. Con Paki Galé

11-SENORA. Telenovela con C. Matia

13-ESTRELLITA MIA. Telenovela

15.55
ATC-VIDEO MODA. Conduce: Roberto Giordano

16.00
2-AZOS FAMILIARES. Serie protagonizada por Michael Fox

ATC-LOGICAMENTE PARA CHICOS. Infantil

9-YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Con Roberto Galán

11-GADGET. LOS CAMPEONES. Dibujos animados

13-ANA DE LA PRADERA. Serie

17.00
2-SIN VUELTAS. Periodístico. Conduce: Lía Salgado

9-TODOS SON MIS HIJOS. Telenovela. Repetición

11-EL MUNDO DE DISNEY. Infantil. Presenta Leonardo Greco

18-MICHAEL. Telenovela con J.

Martínez

18.00
2-OCURRIO ASI. Periodístico con Betty Elizalde

ATC-SIN VERGUENZA. Entretenimientos

9-LA FLACA ESCOPETA. Comedia infantil con Linda Peretz

11-EL SHOW DEL CHAVO

12-EL AMOR TIENE CARA DE MUJER. Telenovela

19.00
2-EL PERISCOPIO. Conducen: Jorge Rial y Andrea Frigerio

ATC-ATC 24. Noticiero

9-EN BOCA DE TODOS. Conduce: Jorge Formento

11-TELEFE NOTICIAS

12-LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET. Repetición

19.30
ATC-ANOCHECER CON MAURO VIALE

2-AMOR A PRIMERA VISTA. Con Berugo Carabimila

9-NUVEEDIARIO. Noticiero

11-CELESTE SIEMPRE CELESTE. Telenovela con A. Del Boca

13-TELENOCHE

21.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero

ATC-EL HUMOR ES MAS FUERTE. Con Mario Sapag

9-MAS ALLA DEL HORIZONTE. Telenovela con L. Kulkoff

11-HIGHLANDER. EL INMORTAL. Serie con C. Lambert

13-TAI PARA CUAL. Comedia con Adrián Suar

22.00
2-CORIN TELLADO. Unitarios con A. Del Boca

ATC-EL BUENO Y EL MALO. Periodístico

23-AL PELICULA DE LA SEMANA:

Yo acuso. con Robert Vaughn

11-MIERCOLES DE KEVIN COSTNER: *Revancha*, con Anthony Quinn y Kevin Costner

12-PRODUCCION NACIONAL: *El desquite*, con Rodolfo Ranni y Julio De Grazia

23.00
ATC-ARGENTINISIMA. Folklore

24.00
ATC-ATC 24. Noticiero

9-CAGNEY Y LACEY. Serie policial

18-EN SINTESIS. Informativo

0.10
12-TRASNOCHE 13: *Zorba el griego*, con Anthony Quinn

1.00
ATC-HOLLYWOOD EN SU IDIOMA: *El zorro del desierto*, con James Mason

9-ES NUESTRO DESCANSO

2.30
ATC-CINE ARGENTINO: *Novios para las muchachas*, con Tito Lusiardo y Amelia Bence

4.00
ATC-POR EL MUNDO

CABLE VISION

19.00
5-LA LEYENDA DEL TAMARINDO. Aventuras con Julie Andrews

27-YOUR CHEATIN' HEART. Musical con G. Hamilton

20.00
23-AL ESTE DEL PARAISO. Dra-

ma

24-QUESTION DE DOTE. Comedia con Sharon Gless

25-VICTORIA SILENCIOSA. Comedia con S. Channing

21.00
18-FUTBOL PARTIDO INTERNO DE LA SEMANA

27-EL MEJOR REGALO. Drama con G. Ford

22.00
5-PLenty. Drama

28-DOUBLE CROSSE. Acción

24-SAMMY Y ROSIE VAN A LA CAMA. Drama con Claire Bloom

25-PATTON. Biográfica con G. C. Scott

26-MAD HAKE, LOCOHAKE. Terror con D. Nelson

23.00
3-AGENDA TEATRO COLON

27-LA UNICA MANERA. Drama

24.00
23-UN VERANO AMERICANO.

24-SAMMY Y ROSIE VAN A LA CAMA. Drama con Claire Bloom

25-AMIGOS. Drama

0.10
5-DOLLS. Terror con Ian Patr

1.00
21-COMPACTO DE VIDEOCLIPS

27-YOUR CHEATIN' HEART. Musical con G. Hamilton

1.30
18-24 HORAS

1.40
5-LA LEYENDA DEL TAMARINDO. Aventuras con Julie Andrews

VIDEO CABLE

19.00
3-TENIS INTERNACIONAL. Conduce G. Bonadío

15-COMPACTO. Videoclips

24-ERASE UNA VEZ EN EL OESTE. Western

25-LOS PIONEROS. Serie

30-VIDEOS CON GONZALO

40-PATRULLA NOCTURNA. Serie

19.30
23-ASPECTOS. Documentales

20.00
15-SPECIAL 21. Silenciosa

22-VICTORIA SILENCIOSA. Drama

28-LENA, MIS 110 NIÑOS. Biográfica

38-MTV INTERNACIONAL. Musical

40-TEATRO DE RAY BRADBURY. Serie

21.00
15-COMPACTO. Videoclips

23-ARENA. Serie

24-ERASE UNA VEZ EN EL OESTE. Western

40-LA GUERRA DE LOS MUNDOS. Serie

22.00
19-SECRETOS. SECRETOS.

22-PATTON. Bélica

25-EL PRINCIPE DE LA CIUDAD. Policial

40-GRITO DE PIEDRA. Drama

27-ENTRENAMIENTO 2000. Diadístico

38-MAD JAKE LOCO JAKE. Terror

37-TOCAME QUE ME PRENDO. Comedia

40-LA HERMANDAD DE LA ROSA. Miniserie

22.30
27-EL OJO DEL ANUNCIANTE. Publicidad y marketing

23.00
4-CINE EN FAMILIA. ROXANE. Comedia

17-AMOS. Drama

21-DOUBLECROSSED. Drama

24-ERASE UNA VEZ EN EL OESTE. Western

40-CAZA A LA MUERTE. Acción

24.00
5-DALLAS. Serie

15-SPECIAL 21. Musical

19-SECRETOS. SECRETOS. Drama

21-AN AMERICAN SUMMER. Drama

26-LA NINERA. Suspense

31-HOT TV. Para adultos. 24 a 4

15-DEFF LEPPARD - LIVE AT SHEFFIELD STADIUM. Musical

38-CONTACTO EN AMERICA. Acción

37-TOCAME QUE ME PRENDO.

1.00
3-DEPORTE INVOLVIDABLE

4-ES UN KNOCKOUT II. Variedades

5-LAS CALLES DE SAN FRANCISCO. Serie

15-COMPACTO. Videoclips

25-EL PRINCIPE DE LA CIUDAD. Policial

40-MARES DEL SUR. Suspense

H O Y

Tiempo pronosticado. Caluroso. Nubosidad en aumento. Tiempo inestable hacia la noche. Vientos moderados del sector noroeste, cambiando a regulares del sector sur. Máxima: 28°. Mínima: 17°.

□ □ □

6.00: Hombres trabajando. Programa periodístico conducido por Hernán de Lorenzi y Quique Duplá. De lunes a viernes, hasta las 10, por FM Palermo, 94.7.

14.00: Muestra de ilustraciones y deformaciones Clase B de Augusto Costanzo. Museo de Telecomunicaciones, Av. de los Italianos al 800, Costanera Sur. Hasta el 20 de enero.

• **Curso de entrenamiento vocal integral**, con prácticas de estudio, para formación de profesionales idóneos en locución y preparación de ingresos al ISER y COSAL, dictado por docentes especializados. Informes en los teléfonos 806-3898 y 204-0491.

• **Talleres intensivos de verano** que se dictarán en la Escuela de Mímodrama que dirige Walter Morales. Informes en Sarmiento 1434, teléfono 372-5956.

21.00: Por las calles de Madrid II. Musical con toda la magia de la zarzuela, el baile y el canto español, dirigido por Dionisio Riol, con Jorge Luis y Conchita España como artistas invitados. Teatro Astral, Corrientes 1639.

21.30: Permenores. Obra teatral dirigida por Carlos Evaristo, con Andrea Barbieri y Luis Mazzeo. Teatro del Globo, Marcelo T. Alvear 1100.

• **Extrellas.** Obra teatral sobre la problemática de la tercera edad, dirigida por Manuel González Gil, con Hilda Bernard, Zulma Faiad, Perla Santalla, Nelly Prono y Carmen Vallejos. Sala Pablo Neruda de La Plaza, Corrientes 1660.

• **Hamburgueses,** comedia de Ricardo Cardoso, dirigida por Carlos Moreno, con Rodolfo Ranni, Adriana Aizemberg, Adrián Suar y Florencia Peña. Teatro Ateneo, Paraguay 918.

• **La lección de anatomía,** continúa en su temporada número veintidós, dirigida por Carlos Mathus. Auditorio Bauen, Callao 360.

22.00: Tango puro. Espectáculo del Sexteto Mayor, junto a Raúl Laví, Sexteto de José Colángelo, María Graña y el humor de Héctor Malamud. Cena show. Michelángelo, Balcarce 433.

ABC

El pibe era blanquito, 21 o 22, bluyín lavado, un pulóver de rombos y unos mocasines negros que podían durarle hasta la noche. En la zurda le brillaba un anillo de sello, grande, plateado, pero estaba incómodo cuando preguntó por los telegramas de renuncia. El empleado del correo tenía noventa kilos de músculos que solía ponerse todos juntos para salir los viernes a la noche: un fino trabajo de gimnasio y vitaminas apenas cubierto por una remerita negra de su hermana la bailarina. El pibe estaba incómodo: dijo que no sabía cómo llevarlo, y Charles Atlas le mostró un modelo colgado sobre el mostrador. El le dijo que no.

—¿No sabés copiarlo?

—No sé.

Charles lo miró con los ojitos hundidos y nunca nadie sabrá si era desprecio o pena. El pibe le mostró una servilleta arrugada, con el nombre de la confitería de donde lo habían echado, y Charles puso ahora sí cara de asco.

Otro, un pelado cincuentón, le dijo vení pibe yo te ayudo. El blanquito miraba para todos lados, como si quisiera asegurarse de que nadie lo veía. Pero es probable que casi nunca lo viese nadie. Un día se compró un diario y probó caminar por el barrio con el diario bajo el brazo; al cabo de un rato lo tiró, porque nadie se daba cuenta.

Al final le entregaron un papelito y pudo irse. Afuera había sol: era un día perfecto para caminar y caminar y no pensar en nada.

Quiero decir

Quiero decir: nunca dejan de impresionarme las diferencias que una ciudad concentra. Quiero decir: ese tipo tan parecido a tantos no leyó nunca un diario porque no sabe, aquél hace tres días que quiere decirle a su mujer que el médico le dijo que le quedaban seis meses, a esa chica se le ocurrió por primera vez que quería tener un bebé, a ese flaco cuarentón de bigotes sus compañeros del ejército le decían Harry el Sucio y no se le escapaba ni un subversivo, al gordote hace semanas que no se le ocurre nada de nada y no le preocupa: yo mismo debo ser, para todos ellos, un perfecto extranjero. Y somos *compatriotas* y vivimos en la misma ciudad y a veces gritamos goles juntos. Es fuerte que tantos extraños vivamos los unos sobre los otros en casas amontonadas sobre nuestras cabezas y que, por ejemplo, cada vez que uno levanta la vista, no ve que alguien se muere en algún lugar de la ciudad. Cada vez. Todo el tiempo. La ciudad es la aberración más excitante.

Ocaso porteño

"Es increíble pensar que toda mujer puede ser, sin

esfuerzos desmesurados, una mujer desnuda. Los hombres no." (Grimaud de la Grenouillère)

Decir, hacer

Me matan unos carteles de metal pintado, artesanales, que aparecieron en algunas esquinas de Buenos Aires. Son originales: los paga Manliba y dicen: "Así debe estar. De usted depende". La orden se refiere a la apariencia de la esquina: en cada cartel hay una ilustración que representa esa misma esquina, con todos sus detalles, limpia y cuidada. En esas ilustraciones las esquinas se ven resplandecientes: sobre todo, porque no las afea ningún cartel. Quiero decir: las ilustraciones de los carteles muestran la esquina como "debe ser" y la mayor diferencia entre ese deber ser y la realidad de la esquina es, precisamente, el cartel: en las ilustraciones no está el cartel que sí está en la esquina. Los miro y me río, al principio, cada vez que paso. Después, cada vez, me parece que así funciona el poder, como un cartel de esquina que nos engaña mostrándonos lo que debería ser sin decir nunca que el gran obstáculo para que eso sea así es él mismo. Y diciéndonos, encima: "De usted depende".

MICROBIOS 5

Por Martín Caparrós



Cómo eran

"El tirano es un monstruo; el dictador es un funcionario para tiempos difíciles." (Mariano Grondona, en *Primera Plana*, 31/5/1966, citado por Martín Ander sen, *Dossier secreto*.)

No ser

Busco un vino en un súper y me encuentro con una clave de la época:

—Viejo, llevenme éste, que no tiene grasa ni calorías ni proteínas animales.

—¿Pero tiene colesterol?

Me gustan las cosas que son por lo que son, y me impresionan esto de que ahora, para ofrecerse, lo que tienen que hacer es jactarse de lo que carecen. Ahora lo bueno de las cosas es que sean lo menos posible: cigarrillos sin nicotina y, alguna vez, sin tabaco, carnes sin grasas, leche sin crema y azúcar sin azúcar. El modelo funciona muy bien en la política: cada vez más los partidos políticos se promocionan jactándose de lo poco políticos que son, de lo alejados que están de la política y de la carrera choluta de sus candidatos.

Me parece que nuestra democracia tan lejanamente representativa es aquel yogur descremado sin grasas ni calorías ni yogur: la forma más lejana, más vacía de política de hacernos creer que comemos yogur, digo: que decidimos algo. Así, después, se vienen los incendios.

CARTAS

Querido Marshall:

Los padres de nuestros queridos hijos detenidos-desaparecidos, ante el dolor y la no resignación por tu inesperada partida, no podremos olvidar tu amistad y apoyo de padre y hermano espiritual. Tenemos la obligación moral de rescatar ante nuestra comunidad el cariño y calor de amigo que nos brindaste, que nos ayudó a seguir con vida y no perder la fe como ser humano, porque vos junto a un grupo de argentinos de tu misma altura moral tuvieron el coraje de enfrentar al poder genocida que destruyó tantos hogares. Marshall, siempre estarás en nuestra memoria y te honraremos por el valor moral que legas a los tuyos y a todos los que llegamos a vos con nuestra angustia y encontramos palabras de consuelo y esperanza. Descansa en paz.

Fanny Bendersky
C.I. 11.150.354

Vida

Leyendo la noticia sobre el accidente de Colón (29-12-93) noto que el nombre de mi compañero, Daniel Rollano, aparece con errores frecuentemente. Esto motivó mi reflexión, quiero compartirla con todos, intentando describirlo en algunos rasgos: Daniel fue un militante de la vida, que vivió para, con y por los demás, asumiendo los distintos compromisos que esto significa. Encarnó, enseñó y transmitió valores no muy usuales en estos tiempos, como: Verdad, Justicia, Solidaridad, Memoria. Luchó, participando, con su gremio CUTERA; acompañó a Madres y Abuelas de Plaza de Mayo. Buscó dentro del Frente Grande un nuevo cauce para su histórica definición peronista (su anhelo del presente utópico) con metas claras; no perder la memoria, hacer fructificar la lucha de tantos compañeros para lograr la dignidad en la vida de todos. Toda su vida fue una gran tarea docente, que con humildad y coherencia volcó en la escuela San Martín de Porres, acompañado por un equipo de gente comprometida y una comunidad que luchó por modificar este proyecto que no lo incluye. Daniel no buscaba el reconocimiento público, quizás por eso el error al nombrarlo, sino la construcción del reino del Dios de la vida. El lunes 3, Daniel logró una vez más enriquecer nuestras vidas; la despedida en "su escuela" fue en homenaje a su entrega, a su compromiso, a su solidaridad, a su lucha cotidiana. Lo dejamos ir a Federación, su tierra natal, con un aplauso interminable y cantando sus canciones: "Por eso estoy aquí cantando/por eso estoy aquí soñando/por el hombre feliz, el hombre nuevo/ el hombre que te debo mi país...". Que no caiga la Fe, que no caiga la Esperanza... Compartimos un pedacito de su vida, hoy está en la vida de todos.

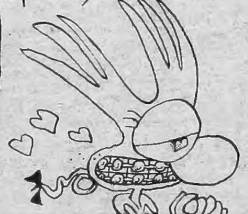
Susana Brardinelli
LC 5.932.627



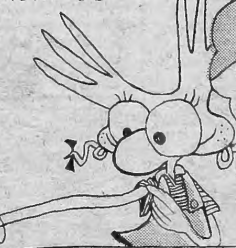
Ella usa patines y está preparada para deslizarse libremente por el mundo



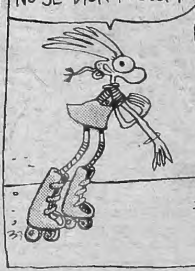
Ella usa aparatos y está enamorada (pero no del aparato)



Ella está pensando en tatuarse



ELLA SOY YO, POR SI NO SE DIERON CUENTA



¿TATUARTE?

